



SEA-DOO®



2010

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Possui Informações Sobre A
Segurança, O Veículo E A
Manutenção

**RXT™ / GTX† /
WAKE™ PRO**
SERIES

⚠ ADVERTÊNCIA

Leia com atenção este Manual do Proprietário. Ele contém informações de segurança importantes.

Idade mínima recomendada: Condutor: 16 anos.

Guarde este Manual do Proprietário na motoaquática.

2 1 9 7 0 1 7 9 1

ADVERTÊNCIA

O não cumprimento das precauções e instruções de segurança contidas neste Manual do Proprietário, no *DVD DE SEGURANÇA* e nas etiquetas de segurança colocadas no produto pode causar ferimentos, incluindo a possibilidade de morte!

ADVERTÊNCIA

Esta motoaquática pode exceder o desempenho de outros barcos que você tenha pilotado anteriormente. Reserve um tempo para se familiarizar com sua nova motoaquática.



No Canadá, os produtos são distribuídos pela Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

Nos EUA, os produtos são distribuídos pela BRP US Inc.

A Spray-Nine[†] da Knight é uma marca comercial da Korkay System Ltd.

GTX[†] é uma marca comercial da Castrol Ltd. Usada sob licença.

Esta é uma lista incompleta de marcas comerciais proprietárias da Bombardier Recreational Products Inc ou de suas afiliadas:

4-TEC™	O.T.A.S.™	T.O.P.S.™
D.E.S.S.™	Rotax®	VTST™
iBR™	RXT®	XPST™
iControl™	Sea-Doo®	
iST™	Sea-Doo LK™	
iTC™	S³Hull™	

INTRODUÇÃO

Parabéns pela aquisição de uma nova motoaquática Sea-Doo®. Ela conta com a garantia BRP e uma rede de concessionárias autorizadas de motoaquáticas Sea-Doo, pronta para lhe fornecer as peças, serviços ou acessórios que você precise.

Sua concessionária está comprometida com a sua satisfação. Ela foi treinada para realizar a configuração e revisão iniciais da sua motoaquática, bem como realizou o ajuste final antes de efetuar a entrega. Se você precisar de informações mais completas sobre serviços, solicite à sua concessionária.

Na entrega, você também foi informado sobre a cobertura da garantia e assinou a *LISTA DE VERIFICAÇÃO DE ENTREGA* para assegurar que a sua nova motoaquática foi preparada para sua total satisfação.

O que você deve saber antes de sair pilotando

Para saber como reduzir o risco de você ou outras pessoas se ferirem ou morrerem, leia as seguintes seções antes de operar a motoaquática:

- *INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA*
- *INFORMAÇÕES SOBRE A MOTOAQUÁTICA.*

Leia e entenda todas as etiquetas de segurança da sua motoaquática e assista com atenção o *DVD DE SEGURANÇA*.

A negligência em atender os alertas contidos neste Manual do Proprietário pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A BRP recomenda que você faça um curso de navegação segura. Consulte a sua concessionária ou as autoridades locais sobre a disponibilidade em sua área.

Em algumas áreas é obrigatório uma licença de pilotagem para operar um barco de lazer.

Mensagens de segurança

Este Manual do Proprietário usa os seguintes símbolos e termos para enfatizar informações específicas:

ADVERTÊNCIA

Indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

 **CUIDADO** Indica uma situação potencial de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO Indica uma instrução, que se não for seguida, pode danificar seriamente componentes da motoaquática ou outros bens.

Sobre este Manual do proprietário

Este Manual do Proprietário foi preparado para familiarizar o proprietário/piloto ou passageiro com esta motoaquática e seus variados comandos, sua manutenção e as instruções de navegação segura.

Guarde este Manual do Proprietário na motoaquática para poder consultá-lo sobre manutenção, solução de problemas e dar instruções a terceiros.

Note que este manual está disponível em vários idiomas. No caso de alguma discrepância, a versão em inglês deverá prevalecer.

Se você quiser visualizar e/ou imprimir uma cópia extra do Manual do Proprietário, simplesmente visite o seguinte site www.operatorsguide.brp.com.

As informações contidas neste documento são atuais na ocasião da sua publicação. A BRP entretanto, mantém uma política de melhoria contínua de seus produtos, sem contudo ter a obrigação de implementá-las nos produtos fabricados anteriormente. Em

virtude de mudanças posteriores, é possível que existam diferenças entre o produto fabricado e as descrições e/ou especificações deste manual. A BRP reserva-se o direito de, a qualquer momento, descontinuar ou alterar especificações, projetos, características, modelos ou equipamentos, sem incorrer em qualquer obrigação.

Este Manual do Proprietário e o *DVD DE SEGURANÇA* devem permanecer na motoaquática no momento da venda.

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	1
O que você deve saber antes de sair pilotando	1
Mensagens de segurança	1
Sobre este Manual do proprietário.....	1

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES GENÉRICAS	8
Evite a intoxicação por monóxido de carbono	8
Evite incêndios e outros riscos provocados pela gasolina	8
Evite queimaduras nas peças quentes	9
Acessórios e modificações.....	9
MENSAGENS ESPECIAIS SOBRE SEGURANÇA	10
Lembretes sobre operação segura	10
Esportes aquáticos (Puxar com a motoaquática)	15
Hipotermia.....	17
Cursos de segurança náutica.....	17
TECNOLOGIAS ATIVAS (iCONTROL)	18
Introdução	18
iTc (Controle de aceleração inteligente).....	18
iBR (Sistema de freio e ré inteligentes).....	19
iS (Suspensão inteligente).....	20
EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA	21
Equipamentos de segurança necessários	21
Equipamentos adicionais recomendados	24
REGRAS DE NAVEGAÇÃO	25
Regras Operacionais.....	25
ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL	28
Procedimento de abastecimento	28
Combustível recomendado	29
INFORMAÇÕES PARA TRANSPORTE	30
ETIQUETAS IMPORTANTES NO PRODUTO	32
INSPEÇÃO PRÉ-PARTIDA	37
O que fazer antes de lançar a motoaquática na água	37
O que fazer depois de lançar a motoaquática na água.....	41

INFORMAÇÕES SOBRE A MOTOAQUÁTICA

COMANDOS	44
1) Guidão.....	44
2) Alavanca do acelerador	46
3) Alavanca do iBR (Freio e ré inteligentes)	50
4) Coluna D.E.S.S. (Chave de parada de emergência do motor).....	51

COMANDOS (cont.)

5) Botão de Start/Stop (Partida/Parada) do Motor	55
6) Botão VTS (Sistema de Compasso Variável)	56
7) Botão iS (Suspensão inteligente).....	58
8) Botão MODE/SET	60
9) Botão de seta PARA CIMA e BAIXO	60
10) Botão Cruise (Cruzeiro)	60

CENTRAL DE INFORMAÇÕES (INSTRUMENTO)..... 62

1) Velocímetro	64
2) Tacômetro.....	64
3) Tela digital	64
4) Luzes indicadoras	64
5) Nível de Combustível	65
6) Posição do VTS	65
7) Posição do iS.....	66
8) Display numérico	67
9) Display multifuncional	69
10) Indicador do sensor de profundidade	72
11) Display de temperatura da água	73
12) Display do medidor de horas (HR)	73
13) Posição do iBR	73
14) Bússola	73
15) Indicador de modo Touring (Passeio).....	74
16) Indicador de modo SPORT (Esportivo)	74

EQUIPAMENTOS **75**

1) Porta-luvas	76
2) Compartimento de armazenamento dianteiro	76
3) Compartimentos de armazenamento traseiros.....	78
4) Suporte do extintor de incêndio	79
5) Trava do assento.....	79
6) Puxadores do passageiro	80
7) Estribo	80
8) Plataforma de embarque	81
9) Cabos de amarração retráteis	81
10) Olhais dianteiro e traseiro	84
11) Ganchos de amarração	84
12) Bujões de drenagem do bojo.....	84
13) Mastro para esqui/wakeboard	85
14) Rack para wakeboard	86

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO **88**

Operando durante o período de amaciamento	88
Embarcando na motoaquática	88
Como dar a partida no motor	91
Como desligar o motor	92
Como virar a motoaquática	93
Como entrar em ponto morto	94
Como entrar em propulsão para vante	94

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO (cont.)	
Como entrar e operar em propulsão para ré	94
Como ativar e usar a frenagem	95
Como usar o sistema de compasso variável (VTS)	97
Como usar o modo Cruise (Cruzeiro)	97
Como usar o modo Baixa velocidade	99
Ski Mode (Modo esqui)	101
Operação da iS (Suspensão inteligente).....	104
Recomendações gerais	107
PROCEDIMENTOS ESPECIAIS	110
Limpeza da hélice e da entrada de água da bomba de hidrojato	110
Motoaquática emborcada	111
Motoaquática submersa	111
Motor inundado com água	112
Rebocando a motoaquática na água	112

INFORMAÇÕES DE MANUTENÇÃO

PLANO DE MANUTENÇÃO	116
INSPEÇÃO DE 10 HORAS	121
PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO	122
Bobinas de ignição	122
Óleo do motor	123
Líquido de arrefecimento do motor.....	125
Velas de ignição	127
Bobinas de ignição	128
Sistema de escapamento	129
Placa de estabilização e grade de entrada de água	130
Bomba de hidrojato, bocal e reversor do iBR	131
Mastro para esqui/ wakeboard (Wake)	133
Fusíveis	133
CUIDADOS COM A MOTOAQUÁTICA	135
Cuidados após o uso	135
Limpeza da motoaquática	135
PREPARAÇÃO PARA SER GUARDADA E PRÉ-TEMPORADA	137
Ao ser guardada	137
Preparação pré-temporada	139

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

IDENTIFICAÇÃO DA MOTOAQUÁTICA	142
Número de identificação do casco	142
Número de identificação do motor	142
Etiqueta de conformidade EPA	142

INFORMAÇÕES SOBRE EMISSÕES DO MOTOR	144
Responsabilidade do fabricante.....	144
Responsabilidade do revendedor.....	144
Responsabilidade do proprietário.....	144
Regulamentos de emissão da EPA.....	144
ESPECIFICAÇÕES	145

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ORIENTAÇÕES PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	154
SISTEMA DE MONITORAMENTO	158
Códigos de falha.....	158
Informações do display de mensagem e das luzes indicadoras.....	159
Informações sobre códigos de sinais sonoros.....	162

GARANTIA

GARANTIA LIMITADA DA BRP – EUA E CANADÁ: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010	166
DECLARAÇÃO DE GARANTIA DE CONTROLE DE EMISSÕES NA CALIFÓRNIA E NOVA YORK PARA MOTOAQUÁTICAS SEA-DOO® MODELO-ANO 2010 COM MOTORES 4-TEC®	170
GARANTIA LIMITADA INTERNACIONAL DA BRP: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010	174
GARANTIA LIMITADA DA BRP PARA A ÁREA ECONÔMICA EUROPEIA: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010	178

INFORMAÇÕES DE CLIENTES

INFORMAÇÕES SOBRE PRIVACIDADE	186
MUDANÇA DE ENDEREÇO/PROPRIEDADE	187

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES GENÉRICAS

Evite a intoxicação por monóxido de carbono

Todo escape de motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode provocar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, confusão e certamente a morte.

O monóxido de carbono é um gás incolor, inodoro e insípido que pode estar presente, mesmo que você não veja ou sinta o cheiro de qualquer escape do motor. Os níveis mortais de monóxido de carbono podem se acumular rapidamente, você pode ser afetado subitamente e incapacitado de se salvar. Estes níveis mortais também podem se manter por horas ou dias em locais fechados ou com pouca ventilação. Se você sentir algum sintoma de intoxicação por monóxido de carbono, saia imediatamente do local, respire ar fresco e busque atendimento médico.

Para evitar a morte ou prejuízos graves à saúde por monóxido de carbono:

- Nunca ligue a motoaquática em locais parcialmente fechados ou pouco ventilados, como garagens de barcos, molhes ou na proximidade de outros barcos. Mesmo que você tente ventilar os gases de escape, o monóxido de carbono pode atingir rapidamente níveis perigosos.
- Nunca ligue a motoaquática em locais externos onde os gases de escape possam entrar em edifícios através de aberturas, como janelas e portas.

- Nunca fique atrás da motoaquática enquanto o motor estiver ligado. Uma pessoa em pé atrás de um motor ligado pode inalar elevadas concentrações de gases de escape. A inalação de gases de escape concentrados que contêm monóxido de carbono pode resultar em intoxicação por CO, sérios problemas de saúde e morte.

Evite incêndios e outros riscos provocados pela gasolina

A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva. Os vapores de combustível podem se espalhar e incendiar ao entrar em contato com uma faísca ou chama, a alguns metros de distância do motor. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, siga estas instruções:

- Para armazenar combustível, use somente um galão aprovado para gasolina.
- Siga estritamente as instruções da seção *ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL*.
- Nunca ligue uma motoaquática se houver odor de gasolina ou de vapor de gasolina no compartimento do motor.
- Nunca dê partida ou deixe o motor ligado se a tampa do tanque de combustível não estiver adequadamente fechada.
- Não transporte galões de gasolina no bagageiro dianteiro ou qualquer outro local da motoaquática.

A gasolina é venenosa e pode provocar prejuízos à saúde ou a morte.

- Nunca faça sifão para gasolina com a boca.
- Se você engolir gasolina, respingá-la nos olhos ou inalar seu vapor, consulte seu médico imediatamente.

Se for derramada gasolina no seu corpo, lave-se completamente com água e sabão e mude de roupa.

Evite queimaduras nas peças quentes

A placa estabilizadora, o sistema de escapamento e o motor se aquecem durante o funcionamento. Evite contato durante o uso e logo após, para evitar queimaduras.

Acessórios e modificações

Não faça modificações não autorizadas nem utilize acessórios não aprovados pela BRP. Como estas modificações não foram testadas pela BRP, podem aumentar o risco de acidentes ou ferimentos, podendo tornar a motoaquática ilegal para uso na água.

Consulte a concessionária autorizada Sea-Doo sobre os acessórios disponíveis para a sua motoaquática.

Lembretes sobre operação segura

- O desempenho desta motoaquática pode exceder significativamente o de outras que você possa ter pilotado. Certifique-se de ler e entender o conteúdo deste Manual do Proprietário para familiarizar-se totalmente com os comandos e a operação da motoaquática, antes de sair para o seu primeiro passeio ou transportar passageiro(s). Se você ainda não teve a oportunidade de fazê-lo, pratique navegando sozinho em uma área adequada sem tráfego, para se acostumar à sensação e à resposta de cada comando. Familiarize-se completamente com todos os comandos antes de acelerar acima da velocidade de marcha lenta. Não assumo que todas as motoaquáticas se comportam da mesma maneira. Cada modelo difere, normalmente bastante.
- Tenha sempre em mente que como a alavanca do acelerador volta para a posição de marcha lenta, existe menor controle direcional disponível. Para manobrar a motoaquática são necessárias tanto direção quanto aceleração. Se o motor for desligado, o controle direcional é perdido.
- Embora a maioria das motoaquáticas não tenham meios para frear, o avanço tecnológico agora nos permite oferecer modelos equipados com um sistema de frenagem chamado sistema iBR™. Pratique manobras de frenagem em uma área de tráfego seguro, para familiarizar-se com a navegabilidade sob frenagem e com as distâncias de parada em várias condições de operação.

ADVERTÊNCIA

A distância de parada irá variar dependendo da velocidade inicial, carga, vento, número de passageiros e condições da água. A intensidade da potência de frenagem aplicada pelo piloto usando a alavanca do iBR (intelligent Brake and Reverse - Freio e Ré inteligentes) também afetará a distância de parada.

- Ao frear, os passageiros devem se abraçar contrapondo-se à força de desaceleração, para evitar escorregar para a frente da motoaquática e perder o equilíbrio.
- Ao pilotar uma motoaquática equipada com iBR, fique ciente que os outros barcos que o sigam ou operem nas proximidades podem não ser capazes de parar tão rápido.
- Ao navegar em velocidade, logo que o freio é aplicado, uma nuvem de água irá jorrar pelo ar atrás da motoaquática, o que pode fazer com que o piloto da motoaquática logo atrás perca momentaneamente a visão da sua moto. É importante informar o piloto de uma motoaquática que pretende segui-lo em uma formação de comboio, da capacidade de frenagem e manobras da sua motoaquática, o que significa a nuvem de água e que deve ser mantida uma maior distância entre as motos.
- Ao acionar a alavanca de comando do iBR enquanto a motoaquática possui alguma velocidade para frente, o modo de frenagem atuará e gerará uma desaceleração proporcional à posição da alavanca do iBR. Quanto mais você apertar a alavanca do iBR, maior se tornará a força de frenagem. Tome cuidado para acionar gradualmente a alavanca do iBR, ajustando a intensidade da força de frenagem e soltando simultaneamente a alavanca do acelerador.
- Não solte o acelerador para virar.

ADVERTÊNCIA

Não solte o acelerador ao tentar desviar de objetos sem o uso do sistema de frenagem. A potência do motor e o empuxo da bomba de hidrojato são necessários para virar a motoaquática.

- O recurso de frenagem do sistema iBR não pode evitar que sua motoaquática derive por causa de correntezas ou do vento. Ele não tem efeito para velocidade em ré. Note também que seu motor deve estar funcionando para poder usar o freio.
- A propulsão a hidrojato da motoaquática pode causar ferimentos. A bomba de hidrojato pode coletar detritos e lançá-los para trás causando um risco de ferir pessoas, danificar a bomba de hidrojato ou outros bens.
- Observe as instruções em todas as etiquetas de segurança. Elas estão ali para ajudar a assegurar que você tenha um passeio seguro e agradável.
- Não guarde objetos em áreas não projetadas especificamente para bagagem.
- Navegar com passageiro(s), puxando bóias, um esquiador ou um wakeboarder faz com que a motoaquática se comporte diferente, requerendo maior habilidade de pilotagem.
- Certos modelos de motoaquática vêm equipadas com olhais para rebocamento ou um mastro para esqui que pode ser usado para prender um cabo de reboque para um esquiador, praticante de bóia ou wake. Não utilize estes pontos de fixação ou outra parte da motoaquática para puxar um parasail ou outro barco. Isto pode provocar lesões corporais ou danos materiais graves.
- Os motores de combustão precisam de ar para funcionar, por isso essa motoaquática não pode ser totalmente impermeável. Quaisquer manobras, tais como girar constantemente em círculos estreitos, mergulhar a quilha nas ondas ou emborcar a motoaquática, que fazem com que a as aberturas de tomada de ar fiquem submersas, podem causar graves problemas ao motor por entrada de água. Consulte o tópico *COMO VIRAR A MOTOAQUÁTICA* na seção de *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO* e a seção *GARANTIA* contidos neste Manual do Proprietário.
- Os gases de escapamento contêm monóxido de carbono (CO), que pode causar sérios problemas de saúde ou a morte, se inalado em quantidades suficientes. Não opere a motoaquática em uma área confinada, nem permita que o CO se acumule em volta da moto ou em áreas fechadas ou abrigadas, como quando atracada ou amarrada lado a lado. Tome cuidado com o risco das emanções de CO do escapamento de outras motoaquáticas.
- Conheça as águas nas quais a moto será operada. Correntezas, marés, corredeiras, obstáculos ocultos, esteiras e ondas, etc, podem afetar a operação segura. Não é aconselhável operar a motoaquática em águas turbulentas ou com tempo agitado.
- Em águas rasas avance com cautela e em velocidades muito baixas. O encalhe ou paradas bruscas podem resultar em ferimentos e danos na motoaquática. Também podem ser captados detritos e atirados para trás pela bomba de hidrojato, sobre pessoas ou bens.

- Mantenha o cordão de segurança preso o tempo todo ao flutuador pessoal (PFD - personal flotation device) do piloto, evitando que ele se enganche no guidão, para ajudar a garantir que o motor desligue caso o piloto caia. Após usar, remova a chave do D.E.S.S.™ da sua coluna para evitar o uso não autorizado por crianças ou terceiros. Se o piloto cair da motoaquática e o cordão de segurança não estiver preso como recomendado, o motor da motoaquática não desligará.
- Navegue dentro dos seus limites e nível de habilidade.

⚠ ADVERTÊNCIA

Evite manobras agressivas para reduzir o risco de perda de controle, ejeção e colisão. Entenda e respeite o desempenho da sua motoaquática.

- Pilote sempre com responsabilidade e segurança. Use bom senso e cortesia.
- Respeite as zonas de velocidade restrita, o meio ambiente e os direitos dos outros usuários das áreas de navegação. Como piloto e proprietário de uma motoaquática, você é responsável pelos danos provocados pela esteira gerada pela sua motoaquática. Não permita que ninguém jogue lixo no mar.
- Embora a sua motoaquática tenha a capacidade de operar em altas velocidades, é altamente recomendado que somente se opere em alta velocidade quando existirem condições ideais e for permitido. A operação em velocidades mais altas requer um alto grau de habilidade e aumenta o risco de ferimentos sérios.

- As forças exercidas sobre o corpo dos ocupantes ao fazer curvas, desviar de ondas ou esteiras, navegar em mar bravo ou ao cair da motoaquática, especialmente em altas velocidades, podem causar ferimentos incluindo a possibilidade de quebrar ossos ou outros ferimentos mais sérios. Permaneça flexível e evite viradas bruscas.
- As motoaquáticas não foram projetadas para navegação noturna.
- Certos modelos de motoaquática são equipados com uma suspensão inteligente. Embora o sistema absorva parte dos esforços verticais e portanto, reduza a força de impacto sobre o corpo, ele não pode eliminá-la completamente. Para evitar que você e seu(s) passageiro(s) sejam rebatidos e certamente ejetados da motoaquática, reduza a velocidade.
- Não atravesse ondas ou marolas de esteiras.

⚠ ADVERTÊNCIA

Evite navegar em águas muito turbulentas ou praticar manobras extremas como saltar marolas ou ondas.

Antes de sair navegando

- Por motivos de segurança e cuidado adequado, realize sempre a inspeção pré-partida conforme especificado em seu Manual do Proprietário, antes de operar a sua motoaquática.
- Não exceda a carga útil ou a capacidade de passageiros da sua motoaquática, cujos dados estão na placa de capacidades e nas especificações. A carga excessiva pode afetar a manobrabilidade, a estabilidade e o desempenho. As águas agitadas também reduzem a capacidade. Uma placa de capacidade de carga ou de pessoas não é uma desculpa para deixar de usar o bom senso ou o julgamento sensato.

- Inspeccione regularmente o casco, motor, equipamentos de segurança e todas as outras tralhas de navegação da motoaquática e mantenha-os em condição segura de operação.
- Certifique-se de possuir os equipamentos de segurança mínimos obrigatórios, flutuadores pessoais e qualquer tralha adicional necessária para a sua travessia.
- Verifique se todo o equipamento salva-vidas, incluindo o extintor de incêndios, está em condição segura de operação e de fácil acesso. Mostre a todos os passageiros onde os equipamentos são guardados na motoaquática e garanta que eles saibam como usá-los.
- Preste atenção no tempo. Verifique a previsão local do tempo antes de partir. Fique atento às mudanças de condição do tempo.
- Mantenha à bordo cartas náuticas precisas e atualizadas da área de navegação. Antes de sair, verifique as condições da água na área em que planeja navegar.
- Mantenha à bordo combustível suficiente para o passeio planejado. Verifique sempre o nível do combustível antes do uso e durante o percurso. Aplique o esquema de 1/3 do combustível para chegar ao destino, 1/3 para voltar e 1/3 para ficar de reserva. Considere mudanças devidas a mau tempo e outros atrasos.

Conscientização do piloto e dos passageiros

- Leia e entenda todas as etiquetas de segurança da motoaquática Sea-Doo, o Manual do Proprietário e todos os outros documentos de segurança, assista também o *DVD DE SEGURANÇA*, antes de operar a motoaquática.
- Respeite todas as leis aplicáveis.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Consulte as leis locais e federais sobre navegação, aplicáveis à área de navegação onde pretende usar sua motoaquática. Conheça as regras de navegação locais. Conheça e entenda o sistema de navegação aplicável (bóias e sinais).

- Lembre-se que o sol, vento, fadiga ou doença podem prejudicar o seu julgamento e o tempo de reação.
- Não beba antes de pilotar.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca navegue sob influência de álcool ou drogas. Eles tornam o tempo de reação mais lento e prejudicam o julgamento.

- NÃO é recomendada a operação desta motoaquática por uma pessoa menor de 16 anos, ou com uma deficiência que prejudique a visão, o tempo de reação, o julgamento ou a operação dos comandos.
- Use sempre o cordão de segurança quando pilotar a motoaquática e assegure que todos os passageiros estejam familiarizados com o seu uso.
- Garanta que qualquer piloto e todos os passageiros saibam nadar e como reembarcar na motoaquática ao sair da água. Embarcar em águas profundas pode ser extenuante. Pratique em água pelo peito antes de operar ou embarcar na sua motoaquática em águas profundas. Se um passageiro não souber nadar, garanta que ele use um flutuador pessoal, o tempo todo, e tome cuidados extras ao embarcar.
- Nunca vire o guidão enquanto houver alguém na traseira da motoaquática. Mantenha-se distante das peças móveis de direção (bocal do hidrojato, reversor do iBR, eixos, etc).

- Não ligue o motor ou pilote a motoaquática se alguém estiver na água por perto, ou próximo da traseira da motoaquática.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não dê partida ou opere a motoaquática se alguém estiver por perto na água.

- Saiba que o reversor do iBR se movimenta ao ligar o motor, ao desligá-lo ou ao usar a alavanca do iBR. O movimento automático do reversor pode apertar dedos das mãos ou dos pés de pessoas que se seguram na traseira da sua motoaquática.
- O piloto e os passageiros devem estar adequadamente sentados e segurar firme em um puxador antes de ligar a motoaquática, e durante todo o tempo em que a motoaquática estiver em movimento. Todos os passageiros devem ser instruídos a usar os puxadores existentes, ou segurar-se na cintura da pessoa da frente. Cada passageiro deve ser capaz de colocar simultaneamente os dois pés inteiros no fundo de cada encaixe de pé quando sentado adequadamente.
- Ao frear, os passageiros devem se abraçar contrapondo-se à força de desaceleração, para evitar escorregar para a frente da motoaquática e perder o equilíbrio.
- Ao acelerar a motoaquática com passageiros, seja numa saída ou já em movimento, acelere sempre progressivamente. A aceleração rápida pode fazer com que os passageiros percam o equilíbrio e caiam para trás da motoaquática. Garanta que os passageiros saibam ou possam prever qualquer aceleração rápida.
- Mantenha distância da grade de entrada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Fique longe da grade de entrada enquanto o motor estiver ligado. Coisas tais como cabelos longos, roupas largas ou tiras do flutuador pessoal podem ficar presos nas peças móveis.

- Se a alavanca do acelerador estiver puxada ao frear, o sistema iBR desligará o comando do acelerador pelo piloto. Ao soltar a alavanca do iBR enquanto a alavanca do acelerador ainda estiver puxada o comando do acelerador recuperará o controle e gerará uma aceleração após um breve lapso. Solte a alavanca do acelerador se não precisar acelerar.
- Podem ocorrer ferimentos internos graves se a água for forçada para dentro das cavidades corporais, como resultado de cair na água ou ficar próximo ao bocal de propulsão.
- Antes de reembarcar, certifique-se que o motor esteja desligado e a chave do D.E.S.S. removida.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar uma partida acidental, sempre retire a chave D.E.S.S. da sua coluna quando houver banhistas embarcando ou nas proximidades, ou durante a remoção de algas ou detritos da grade de entrada.

- Nunca coloque os pés e pernas na água para ajudar a virar, em uma motoaquática.

Operação por menores de idade

Os menores de idade devem ser sempre supervisionados por um adulto quando operarem uma motoaquática. As leis sobre idade mínima e exigência de licença para menores podem variar de uma jurisdição para outra. Certifique-se de contatar as autoridades náuticas locais sobre informações a

respeito da operação legal de uma motoaquática, na jurisdição onde se pretende usá-la. A BRP recomenda uma idade mínima para o piloto de 16 anos.

Drogas e álcool

Nunca pilote sua motoaquática sob influência de álcool ou drogas. Como ao dirigir um carro, pilotar uma motoaquática requer que o piloto esteja sóbrio, atento e alerta. Operar uma motoaquática intoxicado ou sob a influência de drogas é não somente perigoso, como também um crime punido com penas significativas. Estas leis são aplicadas com rigor. O uso de drogas e álcool, isoladamente ou combinados, torna o tempo de reação mais lento, atrapalha o julgamento, prejudica a visão e inibe sua capacidade de operar uma motoaquática com segurança.

ADVERTÊNCIA

O consumo de álcool e a náutica não se misturam! Pilotar sob sua influência coloca em risco as vidas dos seus passageiros, de outros navegantes e a sua própria. As leis do país proíbem a operação de uma motoaquática sob influência de álcool ou drogas.

Esportes aquáticos (Puxar com a motoaquática)

ADVERTÊNCIA

Evite ferimentos! A sua motoaquática não foi projetada e não deve ser usada para rebocar outro barco, parasail, kite, asa delta ou qualquer outro dispositivo que possa voar. Use sua motoaquática apenas para os esportes aquáticos para os quais ela foi projetada.

Alguns dos esportes aquáticos mais populares são o esqui na água, o wakeboarding ou andar em algum tipo de bóia inflável rebocada. Participar de

qualquer esporte aquático requer uma maior preocupação com a segurança pelo participante e pelo piloto da motoaquática. Se você nunca rebocou alguém atrás da sua motoaquática antes, é uma boa ideia passar algumas horas observando, ajudando e aprendendo com um piloto experiente. Também é importante conhecer a habilidade e experiência da pessoa que será rebocada.

Todos que participem de um esporte aquático deveriam seguir estas orientações:

- Pilotar com passageiro(s) ou puxando uma bóia, esquiador ou wakeboarder, faz com que a motoaquática se comporte diferente, requerendo maior habilidade.
- Respeite sempre a segurança e o conforto dos seus passageiros e da pessoa que está sendo rebocada no esqui, wakeboard ou outros.
- Leve sempre um observador quando puxar uma bóia, um esquiador ou wakeboarder, para observar a pessoa rebocada e informar ao piloto os sinais de mão que ela dá. O piloto deve fixar sua atenção na operação da motoaquática e na água adiante.
- Avance apenas com a velocidade necessária e siga as instruções do observador.
- Ao puxar uma bóia, um esquiador ou wakeboarder, não dê viradas bruscas nem use o sistema de frenagem, a menos que seja absolutamente necessário. Lembre-se que embora esta motoaquática seja manobrável e tenha capacidade de parada, a pessoa rebocada pode não ser capaz de evitar um obstáculo, ou a própria motoaquática que a está rebocando.
- Permita apenas que nadadores capacitados participem de qualquer esporte aquático.

- Vista sempre um dispositivo pessoal de flutuação (PFD) aprovado. Usar um PFD projetado adequadamente ajuda uma pessoa atordoada ou inconsciente a permanecer boiando.
- Tenha consideração com as pessoas com quem divide a água.
- Tanto o piloto como o observador devem monitorar o cabo de rebocamento ao participar de esportes aquáticos. Um cabo de rebocamento frouxo pode se enrolar em pessoas ou objetos, na motoaquática ou na água, principalmente ao fazer uma curva fechada ou um círculo, podendo causar ferimentos graves.
- Não puxe uma pessoa em qualquer esporte aquático com um cabo tão curto que ela inale os gases de escapamento concentrados. A inalação de gases de escapamento concentrados, que contém monóxido de carbono, pode resultar em intoxicação por monóxido de carbono, ferimentos e morte.
- Use um cabo de reboque de comprimento e bitola suficientes e garanta que esteja preso adequadamente à sua motoaquática. Embora algumas motoaquáticas já possuam ou possam ser equipadas com um mecanismo de reboque especialmente projetado, evite instalar um mastro de reboque em uma motoaquática. Pode ser perigoso se alguém cair em cima dele.
- Dê atenção imediata a uma pessoa que tenha caído na água. Ela fica vulnerável, sozinha na água, e pode não ser vista pelos outros pilotos.
- Aproxime-se da pessoa que está na água de sotavento (direção oposta ao vento). Desligue o motor antes de se aproximar da pessoa.
- Pratique esportes aquáticos apenas em áreas seguras. Afaste-se de outros barcos, canais, praias, áreas restritas, nadadores, das vias navegáveis muito movimentadas e dos obstáculos submersos.

- Desligue o motor e ancore a motoaquática antes de nadar.
- Nade apenas em áreas indicadas como seguras para a natação. Essas áreas são normalmente marcadas por uma bóia. Não nade sozinho ou à noite.

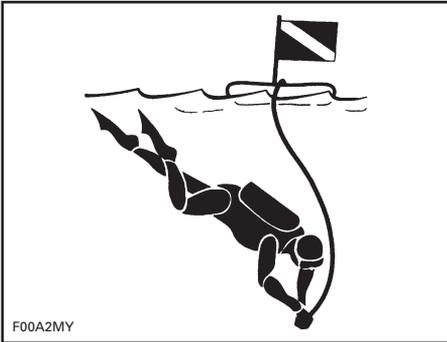


BÓIA DELIMITADORA DE ÁREA PARA BANHISTAS

- Não faça esqui aquático entre o pôr e o nascer do sol. É ilegal na maioria das áreas.
- Não pilote a motoaquática diretamente atrás de um esquiador, wakeboarder ou praticante de bóia. A 40 km/h por hora, a motoaquática ultrapassa um pessoa que tenha caído na água a 60 m à frente, em aproximadamente 5 segundos.
- Desligue o motor e remova a chave D.E.S.S.TM da coluna (cordão de segurança) quando alguém estiver próximo na água.
- Mantenha-se afastado pelo menos 45 m das áreas marcadas por uma bóia de mergulho.

! ADVERTÊNCIA

Evite ferimentos! Não deixe ninguém ficar perto do sistema de propulsão ou da grade de entrada, mesmo quando o motor estiver desligado. Coisas como cabelos longos, roupas largas ou tiras do flutuador pessoal podem ficar presas nas partes móveis, causando ferimentos graves ou afogamento. Em águas rasas, as conchas, areia, pedras ou outros objetos podem ser aspirados pela bomba de hidrojetato e projetados para trás.



BÓIA DE MERGULHO

Para obter mais informações sobre a prática aprovada, legal e segura de esportes aquáticos, contate a autoridade legal em segurança de esportes aquáticos, na área em que pretende praticar.

Hipotermia

A hipotermia, a perda de calor do corpo resultando em uma temperatura abaixo do normal, é uma causa significativa de morte em acidentes de barco. Após uma pessoa entrar em hipotermia, ela perderá a consciência e se afogará.

Os PFD podem aumentar o tempo de sobrevivência, pelo isolamento que proporcionam.

Naturalmente, quanto mais quente estiver a água, menor será o isolamento necessário. Ao navegar em águas fri-

as (abaixo de 4°C), deve-se considerar usar um PFD tipo casaco ou jaqueta, pois ele cobre uma parte maior do corpo do que o PFD tipo colete.

Algumas coisas a lembrar sobre a proteção contra a hipotermia:

- Enquanto estiver flutuando não tente nadar, exceto se for para alcançar um barco próximo, outro sobrevivente ou um objeto flutuante no qual você possa segurar ou subir. A natação desnecessária aumenta a taxa de perda de calor do corpo. Na água fria, não são recomendados os métodos de boiar que obrigam a colocar a cabeça dentro da água. Mantenha a cabeça fora da água. Isto diminui muito a perda do calor do corpo e aumenta o tempo de sobrevivência.
- Mantenha uma atitude positiva em relação à sua sobrevivência e resgate. Isso aumentará suas chances de prolongar o tempo de sobrevivência, até que possa ser resgatado. A sua vontade de viver faz a diferença!
- Se houver mais de uma pessoa na água, recomenda-se que fiquem juntas. Isto tende a reduzir a taxa de perda de calor e assim aumenta o tempo de sobrevivência.
- Use sempre o seu PFD. Se você não usá-lo, não conseguirá combater os efeitos da hipotermia.

Cursos de segurança náutica

Muitos países recomendam ou exigem um curso de segurança náutica. Verifique com as autoridades competentes locais.

Consulte as leis locais e federais sobre navegação, aplicáveis à área de navegação onde pretende usar sua motoaquática. Conheça as regras de navegação locais. Conheça e entenda o sistema de navegação aplicável (bóias e sinais).

Introdução

NOTA: Algumas funções ou recursos descritos nesta seção podem não se aplicar a todos os modelos de motoaquéatica, ou podem ser opcionais.

Os iControl™ (sistemas de controle inteligentes) proporcionam um ambiente em que o piloto pode controlar muitos sistemas, sem tirar as mãos do guidão.

Todos os controles estão ao alcance dos dedos do piloto e são ativados pressionando um botão ou puxando uma alavanca. A atenção do piloto pode então permanecer focada na água e em dirigir a motoaquéatica.

Cada controle é eletrônico e fornece um sinal de comando para um módulo eletrônico, cuja função é garantir a operação adequada do seu sistema, dentro dos parâmetros definidos.

Os diversos sistemas agrupados abaixo do iControl são:

- iTCT™ - intelligent Throttle Control (Controle de aceleração inteligente)
- iBR - intelligent Brake and Reverse (Freio e ré inteligentes)
- iSTM - intelligent suspension (suspensão inteligente)
- O.T.A.S. - Off Throttle Assisted Steering (Direção assistida sem aceleração).

Estes sistemas funcionam em conjunto para fornecer novos recursos como controle de cruzeiro, modo de baixa velocidade e frenagem, resposta melhorada da motoaquéatica aos comandos do piloto, maior manobrabilidade e controle.

A leitura de todas as informações contidas neste Manual do Proprietário é extremamente importante para os pilotos, para se familiarizarem com esta motoaquéatica, seus comandos, capacidades e limitações.

iTC (Controle de aceleração inteligente)

O sistema usa um controle eletrônico de aceleração (electronic throttle control - ETC) que fornece sinais de comando para o ECM - Engine Control Module (Módulo de controle do motor). Com este sistema, não é necessário um cabo de acelerador tradicional.

O iTC permite novas funções como o modo passeio/esportivo, controle de cruzeiro, modo de baixa velocidade, modo esqui e O.T.A.S.™, bem como um controle mais preciso da potência do motor.

Touring/Sport Mode (Modo Passeio/Esportivo)

O modo Touring/Sport permite que o piloto escolha o modo esportivo para uma resposta instantânea de aceleração, ou o modo passeio para uma resposta progressiva de aceleração em certos regimes do motor.

No modo esportivo, a potência máxima do motor fica disponível em toda a faixa de operação do motor.

No modo passeio, a potência disponível do motor e a aceleração são reduzidas quando se acelera a partir do zero e quando se opera na faixa de baixa potência do motor, sob certas condições.

Quando se acelera no modo passeio, o motor acelera progressivamente até uma faixa de operação na qual a potência total fica integralmente disponível, como se operasse no modo esportivo. Se o motor for suficientemente desacelerado e por um período de tempo longo o bastante, a potência do motor e a aceleração serão reduzidas novamente.

Controle de cruzeiro

O controle de cruzeiro permite que o piloto defina uma velocidade máxima desejada da motoaquéatica quando operar acima de 3.800 RPM.

O controle de cruzeiro limita a velocidade da motoaquática mas não a mantém. O piloto deve segurar a alavanca do acelerador para manter a velocidade à vante, diferente de um piloto automático automotivo que mantém uma velocidade constante enquanto o pedal do acelerador está solto.

Ao avançar em uma configuração de velocidade constante, segure a alavanca do acelerador totalmente puxada para poder concentrar toda a sua atenção em manter uma boa observação do entorno.

Modo Baixa velocidade

O modo de baixa velocidade é uma função do controle de cruzeiro, que permite ao piloto ajustar e definir a velocidade em marcha lenta da motoaquática entre 1,6 km/h a 8 km/h. A alavanca do acelerador não deve estar puxada ao operar no modo de baixa velocidade.

Ski Mode (Modo esqui)

O modo esqui permite uma saída controlada e uma velocidade máxima de rebocamento mantida com precisão, ao rebocar um esquiador ou wakeboarder.

Sistema O.T.A.S.™ (Direção assistida sem aceleração)

O sistema O.T.A.S. (Direção assistida sem aceleração) fornece maior manobrabilidade na ausência de aceleração. O sistema O.T.A.S. é ativado eletronicamente e aumenta ligeiramente a velocidade do motor sob uma rotação pré-programada, quando o piloto inicia uma volta completa. Quando o guidão volta à posição central, o acelerador reverte para marcha lenta.

Limitações

O sistema O.T.A.S. não pode ajudá-lo a manter o controle ou evitar colisões em todas as situações.

Chave Aprendizado

A Chave Aprendizado da Sea-Doo™ pode ser programada para limitar a velocidade da motoaquática, permitindo que usuários novatos e pilotos menos experientes aprendam a operar a motoaquática, enquanto adquirem a confiança e o controle necessários.

Limitações

A capacidade de um novato operar a motoaquática pode ser excedida mesmo quando se usa uma Chave de aprendizado.

iBR (Sistema de freio e ré inteligentes)

Esta motoaquática usa um sistema de freio e ré controlado eletronicamente, denominado sistema iBR (Freio e ré inteligentes).

O módulo iBR controla a posição do reversor do iBR para fornecer propulsão à vante, propulsão à ré, empuxo de frenagem e ponto morto.

O operador controla a posição do reversor do iBR seja usando a alavanca do acelerador para propulsão à vante, ou a alavanca do iBR para ponto morto, marcha à ré e para a função de frenagem.

NOTA: A alavanca iBR só pode ser usada para controlar uma mudança na posição do reversor se o motor estiver funcionando.

Usar o sistema iBR reduz significativamente a distância de parada desta motoaquática e pode aumentar a manobrabilidade, já que pode ser usado em linha reta, em uma curva, em alta ou baixa velocidade, ou para mover a motoaquática em ré na atracação ou em manobras na proximidade de outros barcos.

Em condições ideais, pilotos experientes foram repetidamente capazes de reduzir em 33%, aproximadamente, a distância de parada de uma motoa-

quática equipada com o sistema iBR, partindo de uma velocidade inicial de 80 km/h.

Limitações

Mesmo quando equipadas com um sistema iBR, as motoaquáticas não possuem a capacidade de veículos terrestres.

A distância de parada variará muito, dependendo da velocidade inicial, carga, correnteza, vento, condições da água e da potência de frenagem.

O sistema iBR não afeta o movimento para trás.

Ele não pode evitar que a motoaquática derive pela correnteza ou vento.

iS (Suspensão inteligente)

O sistema de suspensão desta motoaquática foi projetado para que os ocupantes sentem-se na parte conhecida como convés móvel. Quando o sistema de suspensão está ativo, o convés móvel fica normalmente em uma posição "superior". Isto significa que o convés móvel fica levantado acima do convés fixo, o suficiente para que o sistema de suspensão absorva o movimento para cima e para baixo da motoaquática, durante a navegação.

O sistema iS incorpora uma função denominada MODO DOCA. Quando ativado manual ou automaticamente, o MODO DOCA abaixa a suspensão para baixar o centro de gravidade da motoaquática. Esta função é útil no transporte da motoaquática, operando em baixa velocidade ou quando o sistema O.T.A.S. está ativado, já que ela reduz a possibilidade de emborcar.

Limitações

Embora o sistema absorva parcialmente as forças verticais transferidas para os ocupantes ao navegar, ele não pode eliminá-las completamente. Solavancos repentinos podem fazer a suspensão bater no fundo.

EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA

Equipamentos de segurança necessários

O piloto e os passageiros devem vestir um dispositivo pessoal de flutuação (PFD) homologado, adequado para uso em uma motoaquática.

O piloto e os passageiros devem ter fácil acesso a óculos não estilhaçável, caso as condições de percurso ou as preferências pessoais justifiquem.

O vento, os respingos de água e a velocidade podem causar lacrimejamento e criar visão enevoada.

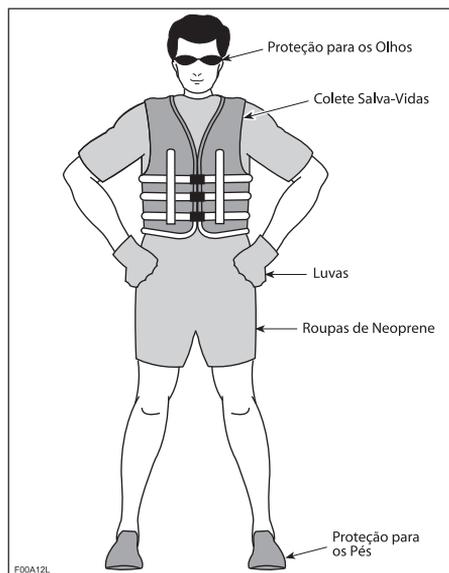
Como proprietário da motoaquática, você é responsável por garantir que todos os equipamentos de segurança requeridos estejam a bordo. Você também deve pensar em fornecer os equipamentos adicionais conforme necessário para sua segurança e dos seus passageiros. Verifique as normas estaduais e locais sobre equipamentos de segurança requeridos.

Os equipamentos de segurança requeridos pela legislação são obrigatórios. Se a legislação local requerer equipamentos adicionais, eles devem ser aprovados pelas autoridades competentes. Os requisitos mínimos incluem o seguinte:

- Dispositivos pessoais de flutuação (PFD)
- Uma retinida flutuante de 15 m, no mínimo
- Uma lanterna impermeável ou sinalizadores homologados
- Dispositivo de sinalização
- Dispositivos sonorizadores (corneta ou apito).

O piloto e os passageiros de motoaquáticas devem vestir roupas de proteção, incluindo:

- Uma roupa de mergulho ou uma roupa grossa e justa de trama estreita que proporcione proteção equivalente. Como exemplo, uma bermuda fina de ciclismo não é apropriada. Ferimentos internos graves podem ocorrer se a água entrar com força nas cavidades do corpo ao cair na água ou ficar próximo ao bocal de propulsão a jato. Trajes de banho comuns não protegem adequadamente contra a entrada forçada de água nas cavidades inferiores do corpo masculino e feminino.
- Também são recomendados calçados, luvas, óculos de proteção ou comuns. Recomenda-se o uso de algum tipo de proteção leve e flexível nos pés. Isso ajudará a reduzir possíveis ferimentos, caso você pise em objetos cortantes submersos.



Dispositivos pessoais de flutuação (PFD)

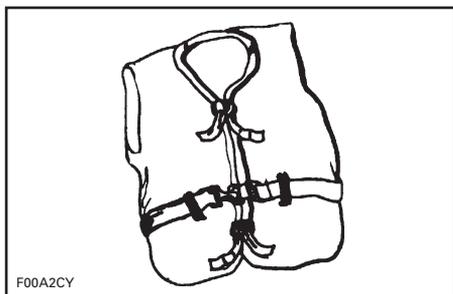
Em muitos países, a lei obriga que se tenha pelo menos um dispositivo de flutuação pessoal (PFD) homologado para cada pessoa em um barco recreativo e obriga que todas as crianças com menos de 13 anos usem PFD o tempo todo durante a navegação. Você não deve usar sua motoaquática a menos que todos os PFD estejam em condição de uso, fácil acesso, marcados com o número da homologação legível, sejam do tamanho adequado (dentro dos limites de peso e largura torácica marcados no PFD) para cada pessoa a bordo.

Um PFD permite flutuar, ajudando a manter a cabeça fora da água e uma posição satisfatória do corpo dentro da água. Deve-se considerar o peso e a idade ao escolher um PFD. A flutuação fornecida pelo PFD deve suportar o seu peso dentro da água. O tamanho do PFD deve ser adequado ao usuário. O peso e a largura da caixa torácica são os métodos comuns para dimensionar os PFD. É sua responsabilidade garantir o número e tipo adequados de PFD a bordo para atender a legislação local e federal e que seus passageiros saibam onde estão e como usá-los.

Tipos de PFD

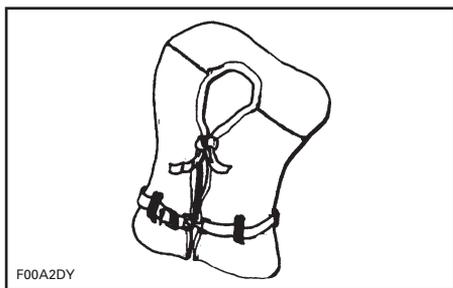
Existem cinco tipos homologados de PFD.

PFD Tipo I, para vestir, apresenta a maior flutuação. O seu desenho permite virar a maioria das pessoas inconscientes na água, da posição com o rosto para baixo para uma posição com o rosto para cima, vertical ou ligeiramente inclinada para trás. Ele pode aumentar consideravelmente as chances de sobrevivência. O tipo I é o mais eficiente para todos os tipos de água, especialmente em alto mar, onde o socorro pode demorar a chegar. Ele também é o mais eficaz em águas turbulentas.



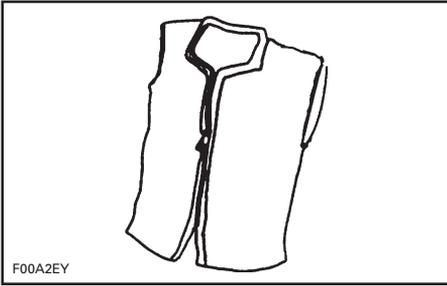
TIPO I — PARA VESTIR

PFD Tipo II, para vestir, vira a pessoa que o veste da mesma maneira que o Tipo I, mas não tão eficazmente. Nas mesmas condições, o Tipo II não vira tantas pessoas quanto o Tipo I. Este PFD é preferível quando houver a possibilidade de socorro rápido, como em áreas onde haja normalmente outras pessoas praticando atividades aquáticas.



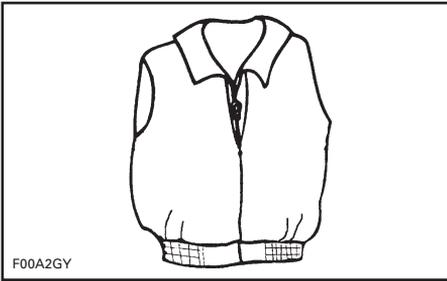
TIPO II — PARA VESTIR

PFD Tipo III, para vestir, permite que os usuários se coloquem em posição vertical ou ligeiramente inclinada para trás. Ele não vira o usuário. Ele mantém a pessoa em posição vertical ou ligeiramente inclinada para trás e não tem tendência de virar o usuário com o rosto para baixo. Ele possui a mesma flutuação do Tipo II e pode ser adequado para zonas onde haja normalmente outras pessoas praticando atividades aquáticas.



TIPO III — PARA VESTIR

PFD Tipo V, para vestir, deve ser inflado. Quando inflado, ele oferece flutuação equivalente aos tipos I, II ou III. Entretanto, quando vazio ele pode não suportar algumas pessoas.



TIPO V — PARA VESTIR

Capacetes

Algumas Considerações Importantes

Os capacetes são projetados para oferecer alguma proteção em caso de impacto na cabeça. Na maioria dos esportes motorizados, os benefícios de se usar um capacete claramente superam as desvantagens. Entretanto, no caso de esportes aquáticos motorizados, tais como pilotar motoaquáticas, isto não é necessariamente verdade, pois existem alguns riscos associados à água.

Benefícios

Um capacete ajuda a reduzir o risco de ferimentos no caso de um impacto da cabeça contra uma superfície dura,

como outro barco no caso de uma colisão. Similarmente, um capacete com uma proteção para queixo pode ajudar a prevenir ferimentos no rosto, mandíbula ou dentes.

Riscos

Por outro lado, em algumas situações, ao cair da motoaquática, os capacetes tendem a reter a água como um "balde", aplicando tensões severas no pescoço ou na coluna. Isto poderia causar asfixia, ferimentos graves ou permanentes no pescoço ou na coluna, ou morte.

Os capacetes podem também interferir na visão periférica e na audição, ou aumentar o cansaço, contribuindo para aumentar o risco de uma colisão.

Pesando os Riscos x Benefícios

Para poder decidir se você deve ou não usar um capacete, é melhor levar em consideração o ambiente específico onde você irá pilotar, além de outros fatores como a experiência pessoal. Haverá muito trânsito na água? Qual o seu estilo de pilotagem?

Conclusão

Como cada opção minimiza alguns riscos, mas aumenta outros, antes de cada passeio você deve decidir se usará ou não um capacete baseado na sua situação específica.

Se você decidir usar um capacete, deve então decidir qual tipo é mais apropriado para as circunstâncias. Procure capacetes que atendam os padrões do DOT (Inmetro) ou Snell, e se possível, escolha um projetado para esportes aquáticos motorizados.

Equipamentos adicionais recomendados

Recomenda-se que você adquira equipamentos adicionais para uma navegação segura e agradável. Esta lista, não exaustiva, inclui itens que você deve pensar em adquirir.

- Pequeno kit de ferramentas
- Mapa local
- Kit de primeiros socorros
- Cabo de reboque
- Sinalizadores
- Remo
- Âncora
- Cordas de amarração

Um celular em um saco ou recipiente impermeável também é considerado útil para os navegadores, quando em perigo ou apenas para contatar alguém em terra.

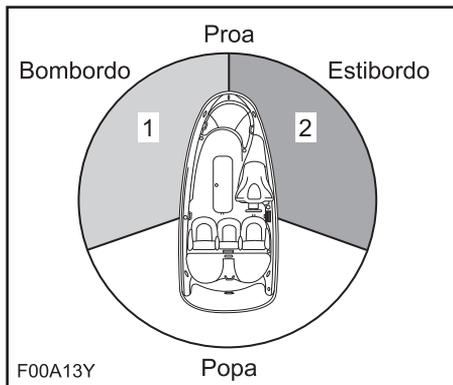
REGRAS DE NAVEGAÇÃO

Regras Operacionais

Pilotar uma motoaquática pode ser comparado com dirigir em rodovias e estradas não sinalizadas. Para prevenir colisões ou evitar os outros navegadores, é necessário seguir um sistema de regras operacionais. Não é apenas bom senso... é a lei!

Mantenha normalmente a direita e evite colisões com segurança, mantendo uma distância segura das outras motoaquáticas, barcos, pessoas e objetos.

A ilustração a seguir identifica diferentes partes do barco que são usadas como pontos de referência direcional, a proa sendo a frente do barco. O lado de bombordo do barco (lado esquerdo) é visualmente identificado por uma luz VERMELHA fora da proa e o lado de estibordo (lado direito) por uma luz VERDE.



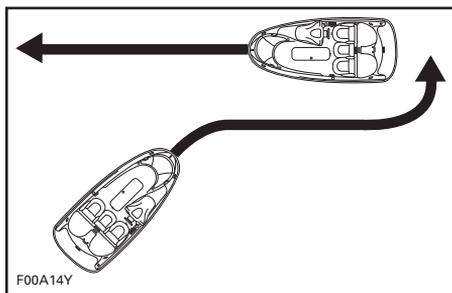
TÍPICA - PONTOS DE REFERÊNCIA DIRECIONAL

1. Luz VERMELHA
2. Luz VERDE (zona de dar preferência de passagem)

Cruzamento

Dê preferência a uma motoaquática que esteja à sua frente e à direita. Nunca atravesse na frente de um barco, você deve ver a luz VERMELHA dele, ele deve ver a sua luz VERDE (ele tem a preferência).

As motoaquáticas (PWC) não possuem estas luzes coloridas, mas a regra também se aplica.



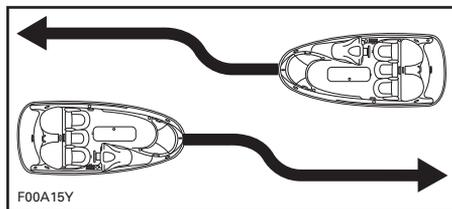
TÍPICA

Como em um semáforo, se vir uma luz VERMELHA, PARE, dê a preferência. O outro barco está à sua direita e ele tem a preferência de passagem.

Se vir uma luz VERDE, passe com cuidado. O outro barco está à sua esquerda, você tem a preferência de passagem.

Encontro frente a frente

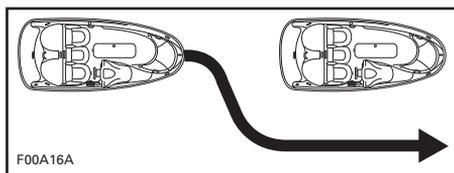
Mantenha a direita.



TÍPICA

Ultrapassagem

Dê a preferência a outros barcos e fique longe.



TÍPICA

Sistema de navegação

Recursos de navegação, como sinais ou bóias, podem ajudá-lo a identificar águas seguras. As bóias indicarão se você deve se manter à direita (estibordo) ou à esquerda (bombordo) da bóia, ou em qual canal você pode continuar. Elas também podem indicar se você está entrando em uma área restrita ou controlada, como uma zona de baixa velocidade. Elas também podem indicar riscos ou informações de navegação pertinentes. Os sinais podem estar na praia ou na água. Eles também podem indicar limites de velocidade, proibição de barcos a motor ou navegação, ancoragem e outras informações úteis (A forma de cada tipo de sinal fornecerá a informação).

Certifique-se de conhecer e entender o sistema de navegação aplicável à área de navegação onde pretende usar a motoaquática.

Evitar colisões

- Não solte o acelerador para virar.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não solte o acelerador ao tentar desviar de objetos sem o uso do sistema de frenagem. A potência do motor e o empuxo da bomba de hidrojato são necessários para virar a motoaquática.

- Fique sempre atento a outros banhistas, outros barcos ou objetos, especialmente ao fazer curvas. Esteja alerta às condições que possam limitar sua visibilidade ou bloquear sua visão dos outros.
- Respeite os direitos dos outros usuários e/ou observadores e mantenha sempre uma distância segura de todas as demais motoaquáticas, barcos, pessoas e objetos.
- Não atravesse ondas ou marolas de esteiras.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não salte esteiras ou ondas, não navegue na linha de arrebatamento nem tente espirrar ou jogar água nos outros com sua motoaquática. Você pode avaliar mal a capacidade da motoaquática e as suas habilidades e bater em um barco ou numa pessoa.

- Esta motoaquática é capaz de fazer curvas mais fechadas do que outros barcos, entretanto, a não ser em uma emergência, não faça viradas bruscas em alta velocidade. Estas manobras tornam mais difícil que os outros desviem de você ou entendam para onde você está indo. Além disso, você e/ou seus passageiros podem ser ejetados da motoaquática.

- Diferentemente da maioria das motoaquáticas, esta possui um sistema de frenagem. Pratique parar e atracar em uma área segura, livre de trânsito para familiarizar-se com a distância de parada da motoaquática em condições variadas.
- Ao pilotar uma motoaquática equipada com iBR, fique ciente que os outros barcos que o sigam ou operem nas proximidades podem não ser capazes de parar tão rápido.
- Quando em velocidade e o freio for aplicado pela primeira vez, uma nuvem de água se erguerá no ar atrás da motoaquática, podendo fazer com que o piloto da motoaquática seguinte perca a vista da sua.
- É importante informar o piloto de uma motoaquática que pretende segui-lo em uma formação de comboio, da capacidade de frenagem e manobras da sua motoaquática, o que significa a nuvem de água e que deve ser mantida uma maior distância entre vocês dois.

ADVERTÊNCIA

A distância de parada varia em função da velocidade inicial, carga, vento e condições da água.

- Pode ser necessário manter ou aumentar a velocidade para evitar uma colisão.

ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Procedimento de abastecimento

⚠ ADVERTÊNCIA

O combustível é inflamável e explosivo sob certas condições. Trabalhe sempre em áreas bem ventiladas. Não fume nem permita chamas ou faíscas nas vizinhanças.

Desligue o motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Desligue sempre o motor antes de reabastecer.

Não permita que alguém permaneça na motoaquática.

Amarre a motoaquática seguramente ao cais de abastecimento.

Tenha um extintor de incêndio à mão.



TÍPICA - LOCALIZAÇÃO DA TAMPA DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL

Pressione ligeiramente a tampa com a mão esquerda puxando a trava com os dedos para soltá-la. A tampa abrirá com um pulso, já que ela é aberta empurrada por pressão de mola.

⚠ ADVERTÊNCIA

O tanque de combustível pode estar pressurizado, coloque uma mão sobre a tampa ao soltar a trava de retenção.

Insira a mangueira da bomba de gasolina no bocal de enchimento e encha o tanque de combustível.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar refluxo de combustível, encha o tanque lentamente para que o ar possa escapar do tanque de combustível.

Pare de encher imediatamente após soltar a manopla do bico da bomba de gasolina e aguarde um momento antes de remover a mangueira. Não recolha o bico da bomba de gasolina para colocar mais combustível no tanque.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não encha o tanque até a boca ou até derramar e depois deixe a motoaquática sob o sol. Com o aumento da temperatura, o combustível expande e pode transbordar.

Feche a tampa do tanque de combustível e certifique-se de que esteja travada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Limpe sempre qualquer derramamento de combustível na motoaquática.

Após reabastecer, sempre abra o assento, remova a caixa de ventilação e garanta que não haja cheiro de vapor de gasolina no interior do compartimento do motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não dê partida se houver gasolina ou presença de cheiro de vapor de gasolina.

Combustível recomendado

Use gasolina sem chumbo com a seguinte octanagem.

AVISO Nunca experimente outros combustíveis ou outras octanagens. Nunca use combustível com teor de etanol ou metanol superior a 10%. O uso de combustíveis não recomendados pode resultar em menor desempenho do motor e danos a partes importantes do sistema de combustível e do motor.

Na América do Norte

OCTANAGEM MÍNIMA		
87 (RON + MON)/2		
91 (RON + MON)/2		▼
MOTORES	91	87
155 HP Aspirado normal	--	X
215 e 260 HP Turbinado com Intercooler	X ⁽¹⁾	X

⁽¹⁾ Para o máximo em desempenho do motor.

Fora da América do Norte

OCTANAGEM MÍNIMA		
92 RON		
95 RON		▼
MOTORES	95	92
155 HP Aspirado normal	--	X
215 e 260 HP Turbinado com Intercooler	X ⁽¹⁾	X

⁽¹⁾ Para o máximo em desempenho do motor.

INFORMAÇÕES PARA TRANSPORTE

AVISO O comprimento dos estrados de madeira do reboque, incluindo a largura do estrado deve ser ajustado para suportar toda a extensão do casco. As pontas dos dois estrados de madeira do reboque não devem exceder o comprimento da motoaquática.

Assegure que as rodas do reboque estejam posicionadas de forma que o centro de gravidade da motoaquática esteja ligeiramente à frente das rodas, para suportar adequadamente o peso desta.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca incline esta motoaquática para uma extremidade ao transportar. Recomendamos que você transporte a motoaquática na sua posição normal de uso.

Verifique as leis e regulamentos aplicáveis a puxar um reboque na sua região, especialmente os seguintes itens:

- Sistema de freios
- Peso de reboque do veículo
- Espelhos.

Tome as seguintes precauções ao rebocar a motoaquática:

- Respeite a capacidade de carga máxima do veículo e a capacidade de peso no engate conforme recomendado pelo fabricante.
- Amarre a motoaquática pelos olhais dianteiro e traseiro (proa/popa) para que ela fique bem presa ao reboque. Use amarras de sujeição adicionais se for necessário.
- Garanta que a tampa do tanque de combustível, a tampa do bagageiro dianteiro, a tampa do porta-luvas, a plataforma de embarque e o assento estejam travados corretamente.
- Respeite as precauções de segurança para transporte em reboque.

AVISO Não passe cordas ou amarras de sujeição sobre o assento ou puxadores, pois eles podem ser permanentemente danificados. Enrole as cordas ou amarras com trapos ou protetores semelhantes, onde elas possam tocar o corpo da motoaquática.

Modelos RXT iS, GTX iS e GTX Limited iS

⚠ ADVERTÊNCIA

Garanta que o convés móvel da motoaquática esteja para baixo, na posição MODO DOCA, antes de colocar no reboque. Isto abaixará o centro de gravidade melhorando a estabilidade do reboque.

Todos os modelos

⚠ ADVERTÊNCIA

Garanta que o assento esteja bem travado antes de colocar no reboque.

Uma capa Sea-Doo pode proteger a motoaquática, principalmente ao transportar em estradas de terra, para evitar que a poeira entre pelas aberturas de tomada de ar.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao rebocar a motoaquática, **NUNCA** deixe nenhum equipamento nela.

Modelo WAKE Pro

⚠ ADVERTÊNCIA

NUNCA deixe um wakeboard instalado no rack. Caso contrário, as quilhas do wakeboard poderão causar ferimentos em transeuntes ou o wakeboard poderá cair na pista.

! ADVERTÊNCIA

Os cabos elásticos estão tensionados e poderiam ricochetear e acertar alguém ao serem soltos. Tenha cuidado.

NOTA: Ao rebocar duas motoaquáticas, pode ser necessário retirar o rack de wakeboard interno.

ETIQUETAS IMPORTANTES NO PRODUTO

As etiquetas ilustradas nas páginas a seguir estão na sua motoaquática. Se estiverem faltando ou danificadas, elas podem ser substituídas sem custo. Procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Leia com atenção as seguintes etiquetas antes de pilotar esta motoaquática.

NOTA: A primeira ilustração da motoaquática indica as posições aproximadas das diversas etiquetas. Uma linha pontilhada indica que a etiqueta não está na superfície externa e que o assento ou algum tipo de tampa deve ser aberto para se ver a etiqueta.



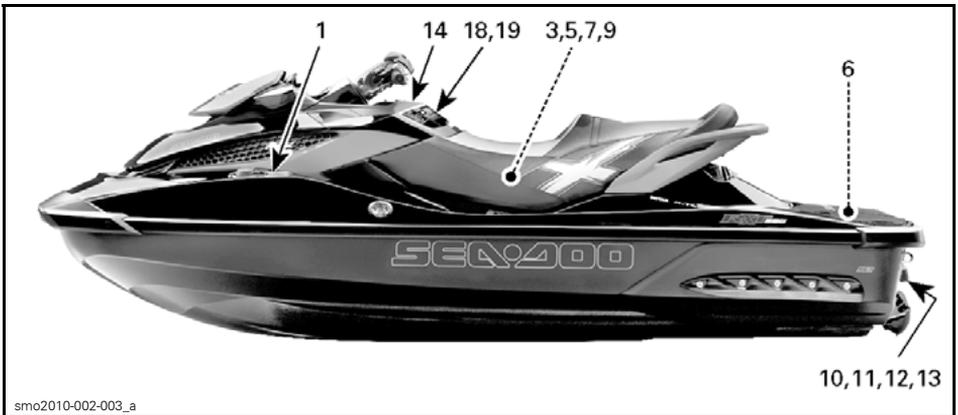
TÍPICA - MODELOS RXT IS, GTX IS E GTX LIMITED IS



TÍPICA - MODELOS GTX 155 E RXT 215



MODELO WAKE PRO



MODELO RXT-X

⚠ ADVERTÊNCIA

- Após reabastecer, abra sempre o assento e a caixa de ventilação para garantir que não haja cheiro do vapor de gasolina no interior do compartimento do motor.
- O vapor de gasolina pode provocar incêndio ou explosão.
- Não encha demais o tanque de gasolina.
- Mantenha a embarcação distante de chamas e faíscas.
- Não dê partida se houver gasolina líquida ou se sentir cheiro do vapor de gasolina na embarcação.
- Recoloque sempre a caixa de ventilação (se aplicável) e feche o assento antes de dar partida.

219903201

AVISO

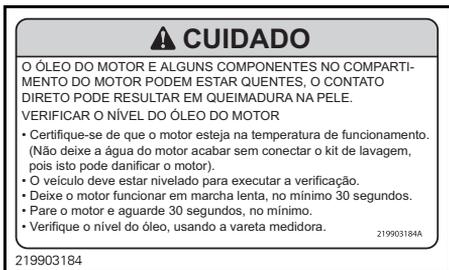
Recomenda-se: gasolina sem chumbo premium
Com índice de 91 octanas da bomba ou maior.
Mínimo necessário: gasolina sem chumbo
Com índice de 87 octanas da bomba

219903201

ETIQUETA 1: TÍPICA



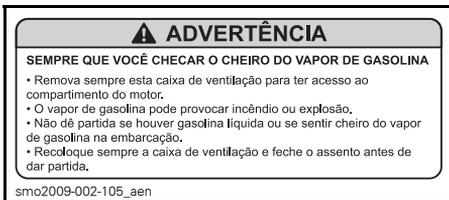
ETIQUETA 2: TÍPICA



ETIQUETA 3: MODELOS COM CONVÊS FIXO



ETIQUETA 3: iMODELOS S



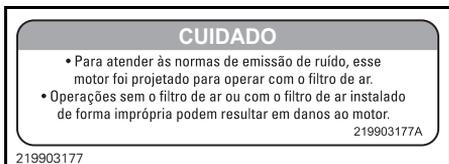
ETIQUETA 4: TÍPICA



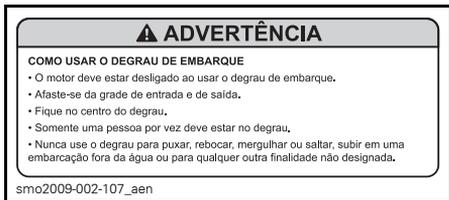
ETIQUETA 5: TÍPICA



ETIQUETA 6: TÍPICA



ETIQUETA 6: TÍPICA



ETIQUETA 8: TÍPICA



ETIQUETA 9: TÍPICA

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o motor estiver funcionando enquanto a embarcação estiver fora d'água, o permutador de calor na placa de pilotagem pode ficar muito quente. Evite qualquer contato com a placa para não se queimar.



• Verifique se o motor está desligado.
• Pegue a grade de entrada e apite o pé no trilho do pára-choque.
• Gire a embarcação.

AVISO

smo2009-002-108_aen

ETIQUETA 10: TÍPICA



smo2009-002-109_a

ETIQUETA 11: TÍPICA

⚠ ADVERTÊNCIA



As peças em movimento podem se despedaçar e causar cortes. Mantenha mãos e pés livres.

smo2009-002-110_aen

ETIQUETA 12: TÍPICA



smo2009-002-111_a

ETIQUETA 13: TÍPICA

CE 0609 

CATEGORIA DA EMBARCAÇÃO: **C**

Max. = 3

Max. + = 226 kg

Bombardier Recreational Products Inc.

smo2009-002-112_a

ETIQUETA 14: TÍPICA (MOTOAQUÁTICA FORA DA AMÉRICA DO NORTE)

⚠ ADVERTÊNCIA

• Recolha completamente o suporte do esqui quando não estiver em uso.
• Não segure no apoio da prancha ao descer o suporte do esqui e estenda a corda de apoio do suporte do esqui para trás.
• O observador deve sempre manter as mãos no suporte do esqui enquanto estiver puxando um esquiador.

219903137A

219903137

ETIQUETA 15: TÍPICA

⚠ ADVERTÊNCIA

Sempre:

- Prenda o SUPORTE adequadamente
- Posicione a prancha com as ALETAS PARA FORA
- Prenda o PRANCHA adequadamente

219903228C

219903228

ETIQUETA 16: TÍPICA

INSTRUÇÕES IBR

Funções IBR: freio e marcha a ré inteligentes:

Como frear:

- Aperte a alavanca do freio.

Como engatar a marcha a ré:

- Mantenha a alavanca do freio engatada.

Como engatar a marcha para frente:

- Mova a alavanca do acelerador para engatar as marchas para frente a partir do ponto morto.

Aperte a alavanca do acelerador para acelerar.

Como engatar o ponto morto:

- Mova a alavanca do freio.

Consulte o manual do proprietário para obter mais informações.



ADVERTÊNCIA

Colisões causam mais **LESÕES E MORTES** do que qualquer outro tipo de acidente com embarcações.

PARA EVITAR COLISÕES:

ESTEJA SEMPRE ATENTO à presença de pessoas, objetos e outras embarcações. Preste atenção às condições que possam limitar sua visibilidade ou impedir que outros vejam você.

PILOTE DE MANEIRA DEFENSIVA em velocidade segura e mantenha uma distância segura de pessoas, objetos e outras embarcações:

- Não fique colado na traseira de qualquer embarcação.
- Não chegue perto de outras pessoas para molhadas com água. Evite fazer curvas fechadas ou outras manobras de risco.
- Tais manobras dificultam que outras pessoas desviem de sua embarcação para onde você está indo.
- Evite áreas com objetos submersos ou águas rasas.

AJA ANTECIPADAMENTE para evitar colisões. Lembre-se: As embarcações particulares e outros barcos não possuem freios.

NÃO SOLTE O ACELERADOR AO TENTAR DESVIAR de objetos – você precisa acelerar para mudar o rumo e controlar a embarcação.

Verifique sempre se os controles de aceleração e direção estão funcionando corretamente antes de começar a pilotar a embarcação.

Siga as regras náuticas e as leis estaduais/locais que regem o uso de embarcações.

Consulte mais informações no Manual do Proprietário.
Só há lugar para 1 piloto e 2 passageiros (226 kg/500 lbs.).

219903197
219903197

ETIQUETA 18: TÍPICA



ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de **LESÕES GRAVES** ou **MORTE**:

USE UM COLETE SALVA-VIDAS. Todos os pilotos devem usar um **COLETE SALVA-VIDAS** aprovado pela Guarda Costeira que seja adequado para uso em embarcações particulares (PWC).

USE ROUPAS DE PROTEÇÃO. Ferimentos internos graves podem ocorrer se a água entrar com força nas cavidades do corpo ao cair na água ou ficar próximo ao bocal do propulsor a jato. Trajes de banho comuns não oferecem proteção adequada contra a entrada de água com força nas cavidades inferiores do corpo masculino e feminino. Todos os pilotos devem usar roupa de mergulho ou roupas que proporcionem proteção equivalente (veja o Manual do Proprietário). Recomendamos o uso de calçados, luvas e viseira/óculos de proteção.

CONHEÇA AS LEIS NÁUTICAS. A Bombardier recomenda que o piloto tenha no mínimo 16 anos de idade. Saiba a idade do piloto e conheça os requisitos para treinamento válidos no seu estado/país. Um curso de segurança náutica é recomendado e pode ser obrigatório na sua região/estado.

PRENDA UM CORDÃO DE DESLIGAMENTO DO MOTOR (CORDÃO DE SEGURANÇA) ao SALVA-VIDAS e mantenha-o longe dos guidões para que o motor pare se o piloto cair da embarcação. Depois do passeio, remova o cordão da embarcação para evitar o uso não autorizado por crianças ou outras pessoas.

PILOTE DENTRO DE SEUS LIMITES E EVITE MANOBRAS BRUSCAS para reduzir o risco de perda de controle, ejeção e colisão. Esta é uma embarcação de alto desempenho, não um brinquedo. Fazer curvas fechadas ou saltar ondas ou esteiras pode aumentar o risco de lesões nas costas/na coluna vertebral (paralisia), lesões faciais e fraturas das pernas, tornozelos e outros ossos. Não salte ondas ou esteiras. **NÃO ACELERE QUANDO HOUVER ALGUÉM NA TRASEIRA DA EMBARCAÇÃO** – deslize o motor ou mantenha-o em marcha lenta. A água e/ou fragmentos expulsados do bocal do propulsor a jato podem causar ferimentos graves.

FIQUE LONGE DA GRADE DE ENTRADA enquanto o motor estiver ligado. Cabos longos, roupas largas ou tiras do **COLETE SALVA-VIDAS** podem ficar presos nas partes móveis, causando ferimentos graves ou afogamento.

NUNCA PILOTE APÓS CONSUMIR DROGAS OU ALCOOL

LEIA E SIGA AS INSTRUÇÕES DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO



Colete Salva-Vidas

Roupa de Neoprene

Saida da Turbina

Grade de Captação



219903198

ETIQUETA 19: TÍPICA

INSPEÇÃO PRÉ-PARTIDA

ADVERTÊNCIA

Efetue uma inspeção de pré-partida antes de cada percurso para detectar potenciais problemas durante o uso. A inspeção pré-partida pode ajudá-lo a controlar o desgaste e a deterioração antes que se tornem um problema. Corrija os problemas que descobrir para reduzir o risco de uma quebra ou acidente. Procure uma concessionária autorizada Sea-Doo, se necessário.

Antes de executar a inspeção pré-partida, leia e entenda a seção *COMANDOS*.

O que fazer antes de lançar a motoaquática na água

ADVERTÊNCIA

O motor deve estar desligado e a chave D.E.S.S. deve estar sempre fora da coluna antes de verificar qualquer um dos seguintes pontos. Dê a partida na motoaquática somente após todos os itens terem sido verificados e operarem corretamente.

Verifique os itens listados na tabela a seguir antes de lançar a motoaquática na água.

ITEM	OPERAÇÃO	✓
Casco	Inspecionar.	
Entrada de água da bomba de hidrojato	Inspecionar/limpar.	
Bujões de drenagem	Apertar.	
Tanque de combustível	Reabastecer.	
Compartimento do motor	Verificar qualquer vazamento de fluido e cheiro de vapor de gasolina.	
Nível do óleo do motor	Verificar/completar.	
Nível do líquido de arrefecimento do motor	Verificar/completar.	
Sistema de direção	Verificar o funcionamento.	
Alavanca do acelerador	Verificar o funcionamento.	
Alavanca do iBR	Verificar o funcionamento.	
Suspensão inteligente (iS)	Verificar o funcionamento.	
Tampa do bagageiro dianteiro, plataforma de embarque e assento	Garanta que estejam fechados e travados.	
Compartimento removível independente	Assegure que esteja instalado na motoaquática e adequadamente fechado e travado.	

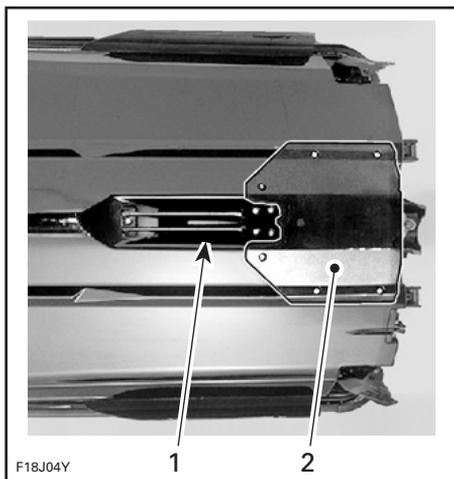
<p>Suporte para Wakeboard</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Garanta que o suporte está corretamente instalado e preso. – Assegure que os cabos elásticos estejam em boas condições. – Garanta que o wakeboard esteja corretamente instalado no suporte e preso. 	
<p>Mastro para esqui/wakeboard</p>	<p>Inspeccione e verifique o funcionamento.</p>	
<p>Coluna D.E.S.S. e botão de partida/parada do motor</p>	<p>Verificar o funcionamento.</p>	

Casco

Inspeccione trincas e outros danos no casco.

Entrada de água da bomba de hidrojato

Retire as algas, conchas, detritos e tudo o que possa limitar o fluxo de água e danificar a unidade de propulsão. Limpe conforme necessário. Se alguma obstrução não puder ser removida, encaminhe a uma concessionária autorizada Sea-Doo para manutenção.

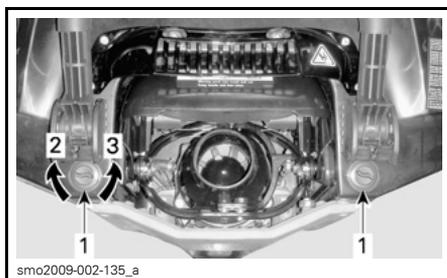


TÍPICA — INSPECIONE ESTAS ÁREAS

1. Entrada de água
2. Placa estabilizadora

Bujões de drenagem

Aperte os bujões de drenagem do bojo.



TÍPICA

1. Bujões de drenagem do bojo
2. Apertar
3. Desapertar

⚠ ADVERTÊNCIA

Garanta que os bujões de drenagem do bojo estejam bem apertados antes de colocar a motoaquática na água.

Tanque de combustível

Encha o tanque de combustível.

⚠ ADVERTÊNCIA

Cumpra estritamente as instruções do **PROCEDIMENTO DE ABASTECIMENTO**.

Compartimento do motor

Inspeccione o compartimento do motor para detectar cheiro de vapor de combustível.

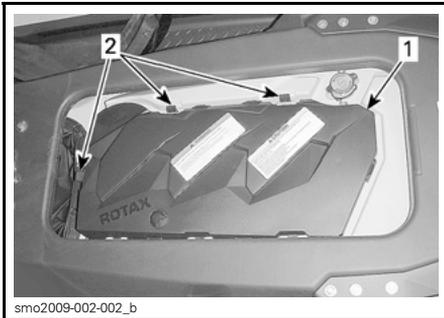
⚠️ ADVERTÊNCIA

Em caso de presença de qualquer vazamento ou cheiro de gasolina, não ligue a energia elétrica e não dê partida no motor. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo antes de usar.

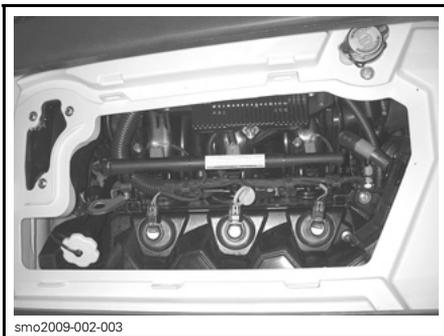
Para acessar o compartimento do motor, abra o assento.

Modelos RXT iS, GTX iS e GTX Limited iS

Remova também a caixa de ventilação soltando as 3 linguetas de trava e elevando-a para fora da extensão do convés.



1. Caixa de ventilação
2. Linguetas de trava



CAIXA DE VENTILAÇÃO REMOVIDA

Óleo do motor

Garanta que o nível de óleo esteja dentro da especificação como descrito na seção *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Líquido de arrefecimento do motor

Garanta que o nível do líquido de arrefecimento esteja dentro da especificação como descrito na seção *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Modelos com convés fixo

Verifique vazamentos de líquido de arrefecimento no motor, no bojo e na placa de estabilização.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Ao operar o motor com a motoaquática fora da água, o motor e o trocador de calor na placa de estabilização podem ficar muito quentes. Evite qualquer contato com peças quentes do motor e com a placa de estabilização para não se queimar.

Sistema de direção

Com a ajuda de alguém, verifique se a direção se movimenta livremente.

Quando o guidão estiver na horizontal, o bocal da bomba de hidrojato deve estar na posição reta para a frente. Certifique-se que o bocal da bomba de hidrojato se move facilmente e na mesma direção que o guidão (p.ex.: quando o guidão for virado para a esquerda, a abertura do bocal deve apontar para o lado esquerdo da motoaquática).

⚠️ ADVERTÊNCIA

Verifique o guidão e o funcionamento respectivo do bocal de direção antes de dar a partida. Nunca vire o guidão enquanto alguém estiver próximo da popa da motoaquática. Fique longe das peças móveis de direção (bocal, reversor do iBR, eixos, etc).

Alavanca do acelerador

Verifique se a alavanca de comando do acelerador eletrônico (ETC) funciona livre e contínua. Ela deve voltar à sua posição inicial imediatamente após ser solta.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Verifique o funcionamento da alavanca do acelerador antes de ligar o motor. Se você sentir algum atrito na alavanca do acelerador, consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Alavanca ido BR (Freio e ré inteligentes)

Verifique se a alavanca do iBR funciona livre e contínua. Ela deve voltar à sua posição inicial imediatamente após ser solta.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Verifique o funcionamento da alavanca do iBR antes de ligar o motor. Se você sentir algum atrito na alavanca do iBR, consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Suspensão iS**Modelos RXT iS, GTX iS, GTX Limited iS**

1. Pressione brevemente o botão de partida/parada para ativar o ECM.
2. Pressione o botão de seta PARA CIMA/BAIXO da iS para confirmar o funcionamento da suspensão.

Bagageiros, plataforma de embarque e assento

Garanta que todos os equipamentos de segurança e sobrevivência necessários, e qualquer carga adicional, estejam devidamente guardados nos compartimentos de bagagem fornecidos.

Certifique-se que a tampa do compartimento independente, a cobertura dianteira, o porta-luvas, a plataforma de embarque e o assento estejam fechados e travados.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Assegure que o assento, a plataforma de embarque, os painéis de acesso e todas as tampas de compartimentos estejam bem travadas.

Modelos RXT iS, GTX iS e GTX Limited iS

Certifique-se que não haja nenhuma carga ou outro material entre o convés móvel e o convés fixo.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não armazene nenhum tipo de carga ou material no espaço entre o convés móvel e o fixo, ou próximo do braço de controle da suspensão traseira. Estas áreas devem ficar livres de qualquer obstrução para permitir o movimento livre do convés e da água que pode se acumular nas depressões para os pés. Use somente os compartimentos fornecidos.

Rack para wakeboard**Modelo WAKE Pro****⚠️ ADVERTÊNCIA**

Verifique se o rack para wakeboard está preso corretamente ao corpo da motoaquática e se o wakeboard está corretamente colocado e preso ao rack, antes de usar a motoaquática. Assegure que os cabos de fixação do wakeboard estejam em boas condições.

Mastro para esqui/wakeboard

Modelo WAKE Pro

Certifique-se que o mastro para esqui/wakeboard esteja totalmente levantado e travado antes do uso.

Recolha totalmente e trave quando não estiver em uso.

ADVERTÊNCIA

Tome cuidado com um esquiador/wakeboarder rebocado, pois o cabo de reboque pode voltar para a motoaquática quando for solto. Nunca faça curvas fechadas ao rebocar um esquiador, wakeboarder ou qualquer brinquedo.

AVISO O mastro de esqui/wakeboard foi projetado para puxar um esquiador ou wakeboarder com peso bruto máximo de 114 kg.

Coluna do D.E.S.S. e botão de start/stop (partida/parada) do motor

Pressione o botão de partida uma vez sem instalar o cordão de segurança na coluna do D.E.S.S. A central de informações será ON (ligada), passará pela função de autoteste e desligará todas as indicações após alguns segundos.

Coloque a chave D.E.S.S. (cordão de segurança) na coluna do D.E.S.S. (chave de parada de emergência do motor). A central de informações será ON (ligada) novamente, passará pelo ciclo de autoteste e ficará ligada por aproximadamente 3 minutos.

Pressione o botão de partida/parada para dar partida no motor, depois desligue-o pressionando o botão de partida/parada pela segunda vez.

Religue o motor, depois desligue-o removendo o cordão de segurança da coluna do D.E.S.S.

ADVERTÊNCIA

Caso a chave D.E.S.S. esteja solta ou não pare na sua coluna, substitua-a imediatamente para evitar o uso inseguro. Se ao remover o cordão de segurança ou pressionar o botão de partida/parada o motor não desligar, não utilize a motoaquática. Visite sua concessionária autorizada Sea-Doo para fazer testes e reparos no sistema.

O que fazer depois de lançar a motoaquática na água

Verifique os itens listados na tabela a seguir após lançar a motoaquática na água e antes de sair para um passeio.

ITEM	OPERAÇÃO	✓
Central de informações	Verificar o funcionamento.	
Sistema de freio e ré inteligentes (iBR)	Verificar o funcionamento.	
Sistema de Compasso Variável (VTS)	Verificar o funcionamento.	

Central de informações (Instrumento)

1. Pressione o botão de start/stop (partida/parada) e instale a chave D.E.S.S.
2. Enquanto a central de informações passa pelo ciclo da função de autoteste, certifique-se de que todas as indicações e luzes indicadoras se acendam.

ADVERTÊNCIA

Prenda o cordão de segurança no seu PFD.

Sistema iBR

AVISO Certifique-se que haja espaço suficiente à frente e atrás da motoaquática para realizar com segurança o teste do sistema iBR, para evitar uma colisão. A motoaquática se moverá durante o teste.

1. Remova as amarras que prendem a motoaquática ao atracadouro.
2. Dê partida no motor e certifique-se de que a motoaquática não se mova.
3. Na manopla esquerda, puxe totalmente a alavanca do iBR, a motoaquática deve se deslocar lentamente para trás.
4. Solte a alavanca do iBR, não deve haver nenhuma propulsão à ré.



ADVERTÊNCIA

Certifique-se sempre que o sistema iBR funciona corretamente antes de sair com a motoaquática.

2. Na manopla direita, pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO alternadamente para mudar a configuração do VTS.
3. Confirme a operação do VTS observando o movimento do indicador de posição do VTS no display digital.
4. Pressione o botão SET (Definir) para salvar a configuração desejada e voltar ao display principal.

Todos os modelos

NOTA: O sistema VTS não pode ser testado sem que o motor esteja funcionando com propulsão para vante. Se o motor não estiver funcionando com propulsão à vante, somente a indicação do VTS mudará quando os botões de controle do VTS forem pressionados; o bocal não mudará de posição.

Sistema de Compasso Variável (Variable Trim System - VTS)

Todos os modelos exceto o RXT 215 e GTX 155

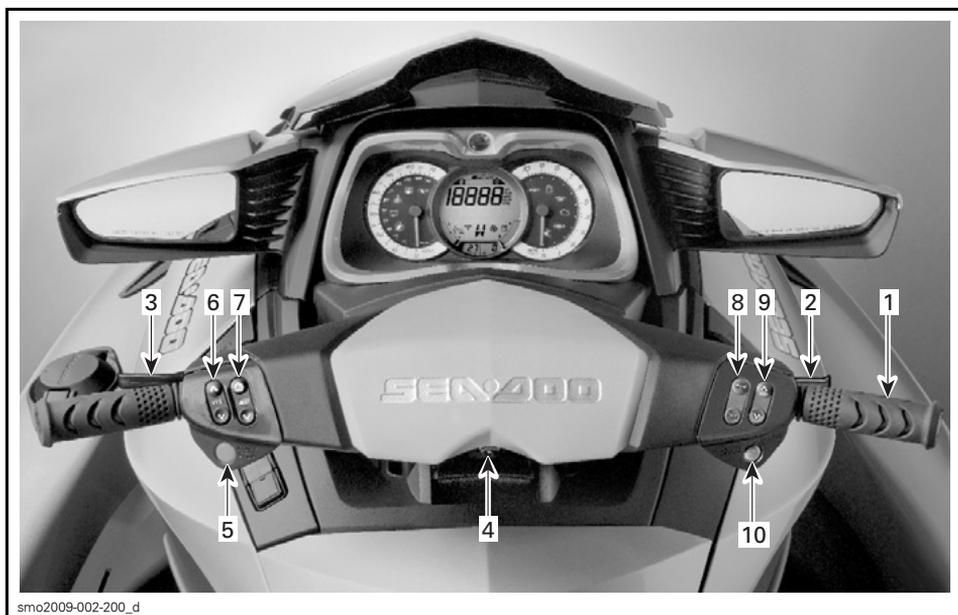
Com o motor ligado com propulsão para a frente, empurre o botão de seta VTS para cima/baixo alternadamente para verificar a operação do VTS. Confirme o movimento do indicador de posição do VTS na central de informações.

Teste também as posições de compasso predefinidas do VTS, clicando duas vezes no botão PARA CIMA/BAIXO do VTS.

Modelos RXT 215 e GTX 155

1. Com o motor ligado com propulsão para vante, pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que apareça VTS no display multifuncional.

INFORMAÇÕES SOBRE A MOTOAQUÁTICA



TÍPICA - IDENTIFICAÇÃO DOS CONTROLES

1. Guidão
2. Alavanca do acelerador
3. Alavanca do iBR (Freio e ré inteligentes)
4. Coluna do D.E.S.S.
5. Botão de partida/parada do motor
6. Botão do VTS (Sistema de Compasso Variável)
7. Botão iS (Suspensão inteligente)
8. Botão MODE (Modo)/SET (Definir)
9. Botão de seta PARA CIMA/BAIXO
10. Botão Cruise (Cruzeiro)

NOTA: Algumas indicações, funções e recursos descritos nesta seção podem não se aplicar a todos os modelos de motoaquática, ou podem ser opcionais.

1) Guidão

O guidão controla a direção da motoaquática. Durante a operação para a frente, virar o guidão para a direita vira a motoaquática para a direita e vice-versa.

Porém, ao operar em marcha à ré, a direção se inverte. Ao virar o guidão para a direita em marcha à ré, a motoaquática esterça para a esquerda.

⚠ ADVERTÊNCIA

Verifique o guidão e o funcionamento respectivo do bocal de direção antes de dar a partida. Nunca vire o guidão enquanto alguém estiver próximo da popa da motoaquática. Fique longe das peças móveis de direção (bocal, reversor do iBR, eixos, etc).

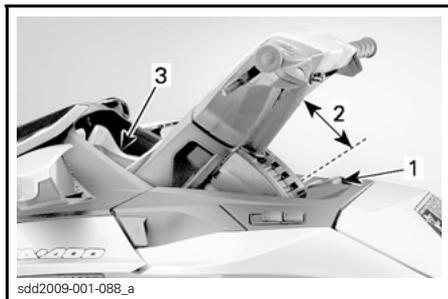
Ajuste de inclinação

Todos os modelos

A posição do guidão pode ser ajustada de acordo com a preferência do piloto.

Todo o conjunto do guidão e coluna da direção se inclina para cima ou para baixo.

Para realizar este ajuste, puxe a maçaneta de liberação na base da coluna da direção, bem em frente ao porta-luvas, e incline o guidão para posição desejada.

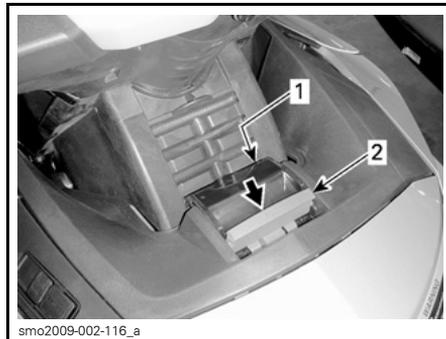
**TÍPICA**

1. Maçaneta de liberação
2. Ajuste de inclinação disponível
3. Painel multifuncional

Quando o guidão estiver na posição desejada, solte a maçaneta de trava e certifique-se que a lingüeta de trava se encaixe perfeitamente em uma ranhura na coluna da direção. Verifique também se a maçaneta de trava está em posição para a frente.

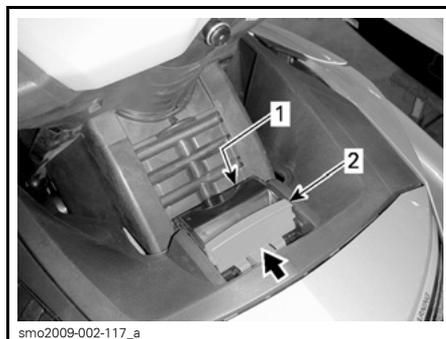
⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar movimentos inesperados da coluna da direção, verifique sempre se a lingüeta na trava da coluna da direção está corretamente encaixada em uma das ranhuras.



TRAVA DE AJUSTE DA COLUNA DE DIREÇÃO NÃO ENCAIXADA

1. Lingüeta de trava não encaixada na ranhura da coluna de direção
2. Maçaneta de liberação não travada



TRAVA DE AJUSTE DA COLUNA DE DIREÇÃO ENCAIXADA CORRETAMENTE

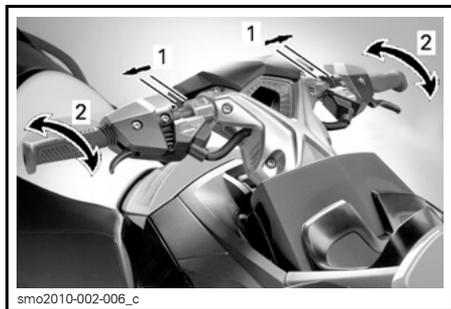
1. Lingüeta de trava encaixada
2. Maçaneta de liberação travada para a frente

Ajustes ergonômicos

Modelo RXT-X

A abertura do guidão e o ângulo de posição dos comandos podem ser ajustados ao modo do piloto, estendendo e girando os tubos de extensão do guidão.

NOTA: Para realizar os ajustes ergonômicos procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.



AJUSTES ERGONÔMICOS

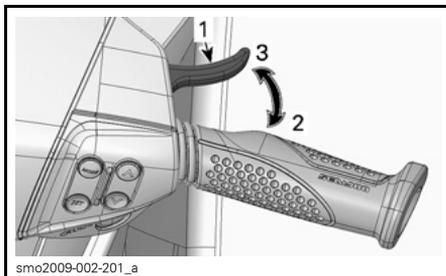
1. Guidão ajustável
2. Ajuste do ângulo dos comandos

2) Alavanca do acelerador

Esta motoaquática é equipada com um sistema inteligente de Controle de aceleração (iTC), que usa uma alavanca de controle eletrônico do acelerador (ETC).

Isto proporciona uma operação mais confortável do acelerador em condições exigentes, um controle mais preciso, modo de operação passeio ou esportivo, permitindo a interação com outros sistemas de controle eletrônico como o O.T.A.S. (Direção assistida sem aceleração) e o iBR (Freio e ré inteligentes). Ele também permite a limitação de velocidade quando se usa o modo Cruise (modo de cruzeiro), modo baixa velocidade ou modo esqui.

Ao puxar a alavanca do acelerador, a motoaquática acelera. Ao soltá-la totalmente, o motor reduz automaticamente para a velocidade de marcha lenta e a motoaquática continuará se movimentando em marcha lenta, exceto se a alavanca do iBR for puxada para frear ou dar ré e depois solta para entrar em ponto morto.

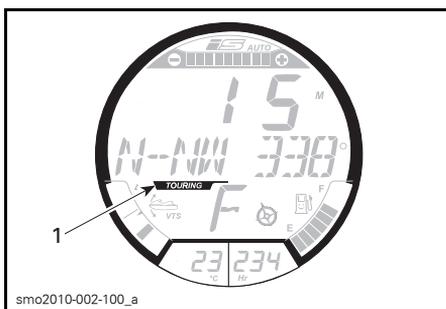


1. Alavanca do acelerador
2. Para acelerar
3. Para desacelerar

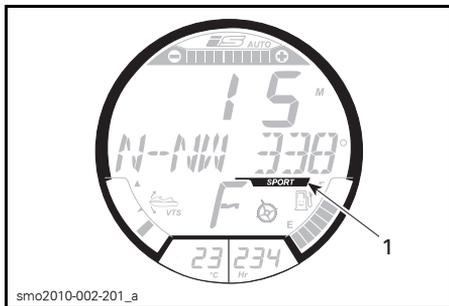
Touring/Sport Mode

O sistema iTC permite dois modos de controle do acelerador, TOURING MODE (Modo Passeio) para resposta progressiva de aceleração e SPORT MODE (Modo Esportivo) para resposta instantânea de aceleração. Consulte *TECNOLOGIAS ATIVAS*.

No painel multifuncional existe um indicador de modo TOURING (Passeio) e de modo SPORT (Esportivo) para confirmar o modo de operação ativo. A motoaquática vem de fábrica com o modo de operação TOURING definido quando é ligada pela primeira vez.



1. Indicador de modo Touring (Passeio)



1. Indicador de modo Sport (Esportivo)

Existem dois métodos para ativar/desativar os modos sport/touring. Um método requer navegar pelas funções disponíveis na central de informações e só deve ser usado quando a motoaquática estiver parada. O outro método é usado para trocar rapidamente de modo quando navegando em velocidade.

NOTA: Quando se usa uma chave APRENDIZADO ou ALUGUEL o modo esportivo não fica disponível.

Ativando o modo Esportivo (Método rápido)

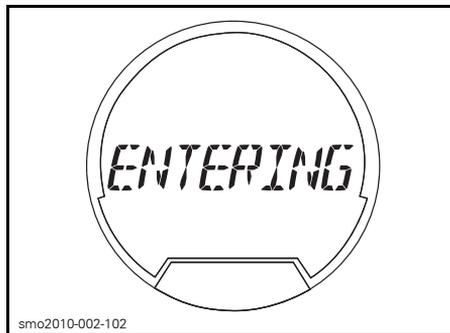
Para ativar rapidamente o modo esportivo durante a navegação faça o seguinte:

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao ativar o modo esportivo, certifique-se de manter a observação de outros barcos, obstáculos ou pessoas na água à sua volta.

1. Mantenha o botão SET (Definir) pressionado por pelo menos 3 segundos.

NOTA: A seguinte mensagem importante circulará pelo display multifuncional. **PASSANDO PARA O MODO ESPORTIVO - MAIOR ACELERAÇÃO - INSTRUA OS PASSAGEIROS A SE SEGURAREM - PRESSIONE_O_BOTÃO_SET.**



smo2010-002-102

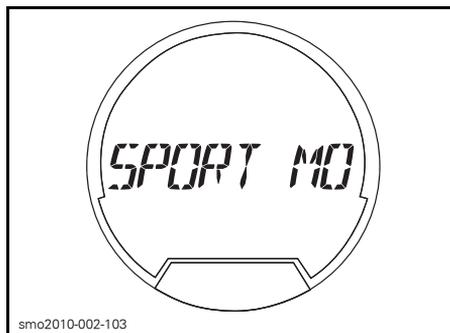
MENSAGEM - PASSANDO PARA O MODO ESPORTIVO - MAIOR ACELERAÇÃO - INSTRUA OS PASSAGEIROS A SE SEGURAREM - PRESSIONE_O_BOTÃO_SET

⚠ ADVERTÊNCIA

Garanta que os passageiros sejam avisados que o modo esportivo permite maiores acelerações e que eles devem se segurar com força.

2. Pressione o botão SET novamente para ativar o modo esportivo.

A circulação da mensagem **MODO ESPORTIVO ATIVO** confirmará momentaneamente que o modo esportivo foi ativado.

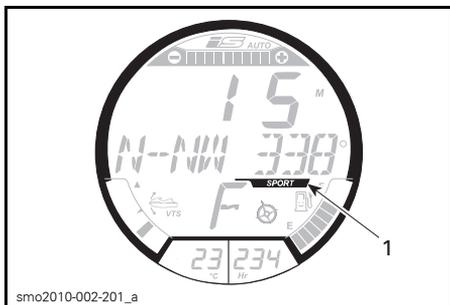


smo2010-002-103

MENSAGEM - MODO ESPORTIVO ATIVO

NOTA: Após alguns segundos o medidor voltará para o display normal.

3. Certifique-se que o indicador de modo SPORT (Esportivo) esteja aceso.



1. Indicador de modo SPORT (Esportivo)

NOTA: O indicador de modo SPORT (Esportivo) acenderá e ficará aceso enquanto o modo esportivo estiver ativo.

Desativando o modo Esportivo (Método rápido)

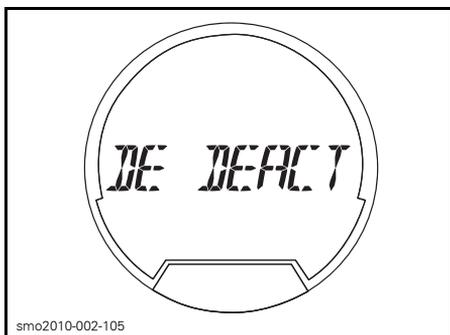
Para desativar rapidamente o modo esportivo durante a navegação faça o seguinte:

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao ativar o modo esportivo, certifique-se de manter a observação de outros barcos, obstáculos ou pessoas na água à sua volta.

1. Mantenha o botão SET (Definir) pressionado por pelo menos 3 segundos.

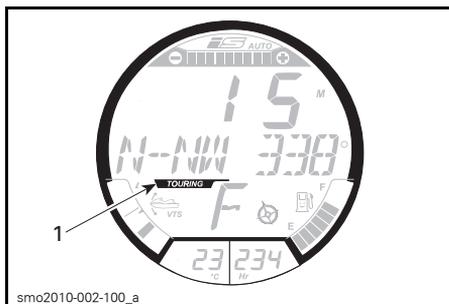
NOTA: A seguinte mensagem circulará no display multifuncional. **MODO ESPORTIVO DESATIVADO.**



MENSAGEM - MODO ESPORTIVO DESATIVADO

NOTA: Após alguns segundos o medidor voltará para o display normal.

2. Certifique-se que o indicador de modo TOURING (Passeio) esteja aceso.



1. Indicador de modo touring

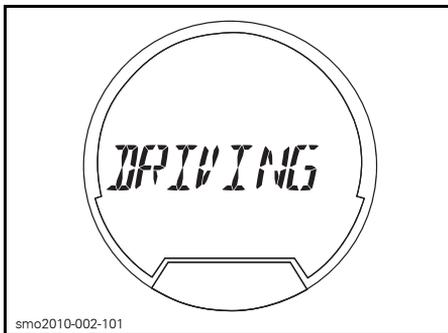
Ativando o modo Esportivo (Através da Central de informações)

Para ativar o modo esportivo pelas funções do instrumento, faça o seguinte:

⚠ ADVERTÊNCIA

A ativação do modo esportivo através da central de informações só deve ser feita com a motoaquática parada e o motor em marcha lenta. O piloto deve certificar-se de manter a observação de outros barcos, obstáculos ou pessoas na água à sua volta.

1. Com o motor ligado em marcha lenta, pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que MODO NAVEGAÇÃO circule pelo display multifuncional.

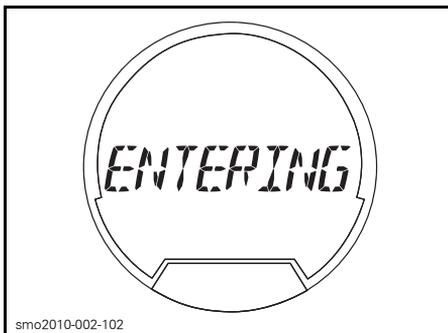


smo2010-002-101

FUNÇÃO SELECIONADA - MODO NAVEGAÇÃO

2. Pressione o botão SET (Definir) para entrar na função modo navegação.

NOTA: A seguinte mensagem importante circulará pelo display multifuncional **PASSANDO PARA O MODO ESPORTIVO - MAIOR ACELERAÇÃO - INSTRUA OS PASSAGEIROS A SE SEGURAREM - PRESSIONE_O_BOTÃO_SET.**



smo2010-002-102

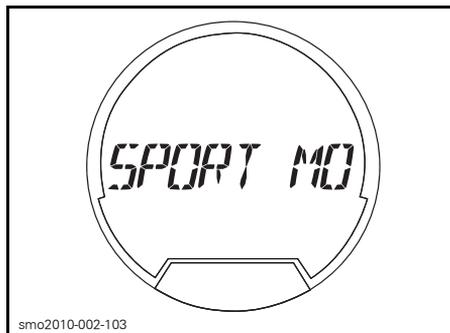
MENSAGEM - PASSANDO PARA O MODO ESPORTIVO - MAIOR ACELERAÇÃO - INSTRUA OS PASSAGEIROS A SE SEGURAREM - PRESSIONE_O_BOTÃO_SET

⚠️ ADVERTÊNCIA

Garanta que os passageiros sejam avisados que o modo esportivo permite maiores acelerações e que eles devem se segurar com força.

3. Pressione o botão SET novamente para ativar o modo esportivo.

A circulação da mensagem MODO ESPORTIVO ATIVO confirmará momentaneamente que o modo esportivo foi ativado.

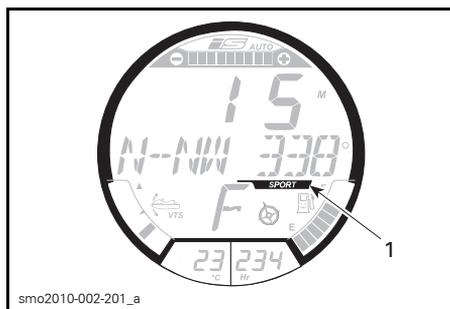


smo2010-002-103

MENSAGEM - MODO ESPORTIVO ATIVO

NOTA: Após alguns segundos o medidor sairá da função e voltará para o display normal.

4. Certifique-se que o indicador de modo SPORT esteja aceso.



smo2010-002-201_a

1. Indicador de modo SPORT (Esportivo)

NOTA: O indicador de modo SPORT acenderá e ficará aceso enquanto o modo esportivo estiver ativo. Se o motor não estiver em marcha lenta, o modo esportivo não pode ser ativado e surgirá a seguinte mensagem: **MODO ESPORTIVO - VOLTE PARA A MARCHA LENTA PARA ATIVAR.**

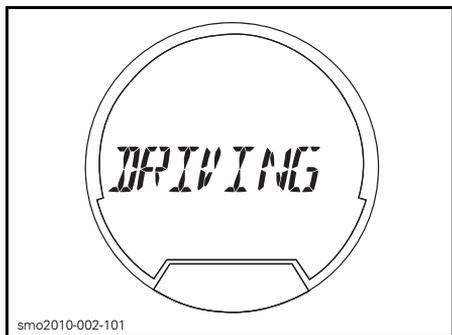
Desativando o modo Sport (Esportivo)

Para desativar o modo esportivo, faça o seguinte:

! ADVERTÊNCIA

A desativação do modo esportivo através da central de informações só deve ser feita com a motoaquática parada e o motor em marcha lenta.

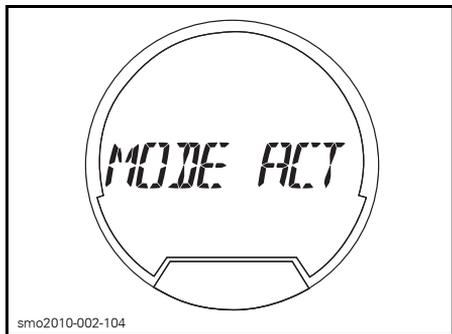
1. Com o motor ligado em marcha lenta, pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que MODO NAVEGAÇÃO circule pelo display multifuncional.



smo2010-002-101
FUNÇÃO SELECIONADA - MODO NAVEGAÇÃO

2. Pressione o botão SET (Definir) para entrar na função modo navegação.

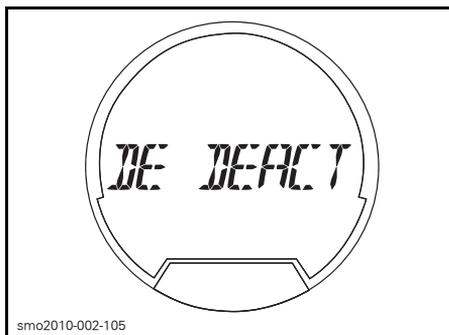
NOTA: A seguinte mensagem circulará no display multifuncional MODO ESPORTIVO ATIVO - PRESSIONE SET PARA DESATIVAR.



smo2010-002-104
MENSAGEM - MODO ESPORTIVO ATIVO - PRESSIONE SET PARA DESATIVAR

3. Pressione o botão SET novamente para desativar o modo esportivo.

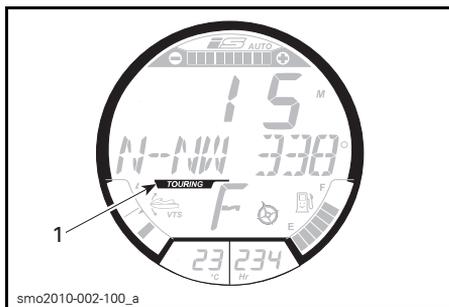
NOTA: A seguinte mensagem circulará no display multifuncional MODO ESPORTIVO DESATIVADO.



smo2010-002-105
MENSAGEM - MODO ESPORTIVO DESATIVADO

NOTA: Após alguns segundos o medidor sairá da função e voltará para o display normal.

4. Certifique-se que o indicador de modo TOURING (Passeio) esteja aceso.



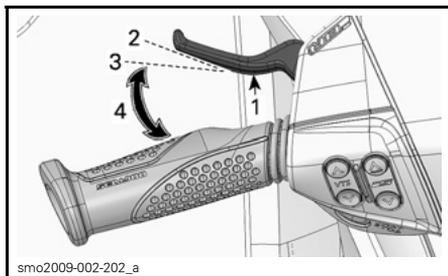
smo2010-002-100_a
1. Indicador de modo touring

3) Alavanca do iBR (Freio e ré inteligentes)

A alavanca iBR na manopla esquerda pode controlar eletronicamente tanto o modo de marcha à ré como o de frenagem.

Para ativar os modos de marcha à ré ou de frenagem, solte a alavanca do acelerador e puxe a alavanca do iBR.

NOTA: Puxando menos de 25% do curso da alavanca não ativará os modos de marcha à ré ou frenagem.



ALAVANCA DO iBR

1. Alavanca do iBR
2. Posição da alavanca solta
3. Posição aproximada de 25% do curso
4. Faixa de operação

Se o motor não estiver funcionando, a alavanca do iBR não terá qualquer efeito na posição do reversor do iBR. O motor deve estar funcionando para que o reversor do iBR se mova quando a alavanca do iBR for puxada.

Quando a alavanca do iBR for solta após a operação do frenagem ou marcha à ré, o reversor do iBR mudará para a posição de ponto morto.

Se a alavanca do acelerador ainda estiver puxada ao soltar a alavanca do iBR, o movimento para a frente será iniciado após um pequeno atraso. Esta função é útil quando for necessário acelerar rapidamente após uma manobra de frenagem, ou para parar a velocidade para trás após a operação em marcha à ré.

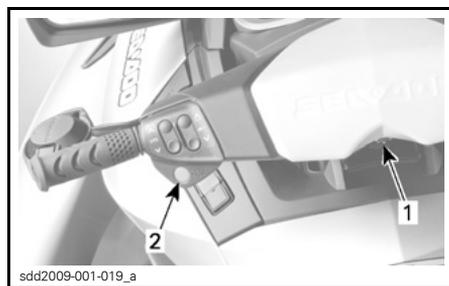
⚠️ ADVERTÊNCIA

Se a alavanca do acelerador ainda estiver puxada ao soltar a alavanca do iBR, o movimento para a frente será iniciado após um pequeno atraso. Se não quiser acelerar para a frente, solte a alavanca do acelerador.

Para ir para a frente a partir do ponto morto, dê um toque na alavanca do acelerador. O reversor do iBR mudará para a posição de propulsão à frente.

4) Coluna D.E.S.S. (Chave de parada de emergência do motor)

A coluna D.E.S.S. (Sistema de Segurança com Codificação Digital) requer que uma chave programada D.E.S.S., presa a um cordão de segurança, seja firmemente encaixada nela para que a motoaquática funcione plenamente.



TÍPICA

1. Coluna do D.E.S.S.
2. Botão de start/stop (partida/parada)

Prenda **sempre** o cordão de segurança no dispositivo pessoal de flutuação (PFD) e encaixe a chave na coluna D.E.S.S. para poder dar partida no motor.

Dois bipes curtos indicam que o sistema está pronto para dar a partida no motor. Se isto não ocorrer, consulte a seção **SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**.

**TÍPICA**

1. Chave na coluna D.E.S.S.
2. Cordão de segurança preso no PFD do piloto

Caso surja uma emergência com o motor funcionando, retirar a chave da coluna D.E.S.S. desliga o motor.

Se o motor for desligado pelo botão de partida/parada e a chave D.E.S.S. for deixada na coluna, a central de informações e toda a energia elétrica serão desligadas após três minutos aproximadamente, para evitar a descarga da bateria.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Embora seja possível desligar o motor usando o botão de partida/parada, as boas práticas recomendam que a chave D.E.S.S. também seja desconectada ao desligar o motor e desembarcar.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Caso o motor desligue, a função de freio e todo o controle direcional da motoaquática serão perdidos. Sempre desconecte a chave D.E.S.S. quando a motoaquática não estiver funcionando, para evitar a partida acidental do motor ou o uso não autorizado por terceiros, crianças e para evitar furto.

Sistema de Segurança com Codificação Digital (Digitally Encoded Security System - D.E.S.S.)

Cada chave D.E.S.S. contém um circuito eletrônico programado para dar a ela um número serial eletrônico único. Isto é o equivalente a uma chave convencional.

O sistema D.E.S.S. faz a leitura da chave instalada na coluna e permite a partida do motor somente com as chaves que identifica.

O sistema D.E.S.S. proporciona grande flexibilidade. Você pode adquirir uma chave D.E.S.S. adicional e tê-la programada para a sua motoaquática.

É possível programar um total de 10 chaves D.E.S.S.

Tipos de chaves D.E.S.S.

Podem ser usados três tipos de chave:

- Chave Normal
- Chave Aprendizado
- Chave Aluguel (vendida separadamente).

Cada chave possui um cordão de segurança com bóia preso a ela. Isto impede que a chave afunde caso caia na água.

Para facilitar a identificação, a bóia da chave vem com cores diferentes.

TIPO DE CHAVE	COR DA BÓIA
Normal	Amarela ou Preta
Aprendizado	Verde
Aluguel	Laranja



sdd2009-001-025

TÍPICA - CHAVES D.E.S.S. (CORDÕES DE SEGURANÇA)

1. Chave Aprendizado, bóia verde
2. Chave Aluguel, bóia laranja

Quando o botão de start/stop (partida/parada) for pressionado e uma chave estiver instalada na coluna D.E.S.S., a central de informações executará a função de autoteste, exibirá uma mensagem de boas-vindas e depois exibirá uma mensagem de identificação da chave (chave normal, chave Aprendizado ou chave Aluguel).

A chave D.E.S.S. normal permite o uso da potência disponível do motor.



smo2009-002-114_a

CHAVE NORMAL IDENTIFICADA

A chave Aprendizado ou a chave Aluguel da SEA-DOO limita a velocidade da motoaquática e o torque do motor, permitindo assim, que usuários principiantes e pilotos menos experientes

aprendam a operar a motoaquática, enquanto adquirem a confiança e o controle necessários.



smo2009-002-114_aa

CHAVE APRENDIZADO (APRENDIZADO) IDENTIFICADA

NOTA: Qualquer chave pode ser programada para mais de uma motoaquática. Na verdade, a motoaquática é programada para reconhecer a chave.

Alterando as configurações de velocidade das chaves Aprendizado e Aluguel

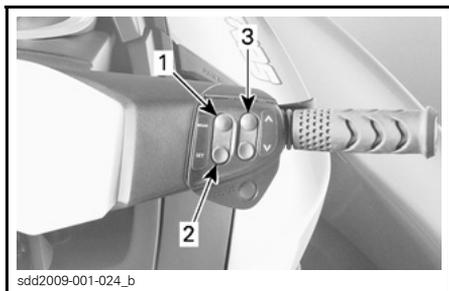
Ambas as chaves Aluguel e Aprendizado oferecem cinco configurações de limitação de velocidade, sendo a configuração 1 a mais lenta e crescendo até a configuração 5. De fábrica, as chaves Aprendizado e Aluguel são definidas para a configuração de velocidade mais alta (5).

NOTA: A alteração das configurações das chaves só é possível quando o motor estiver desligado.

Para alterar as configurações da chave Aprendizado ou Aluguel, faça o seguinte:

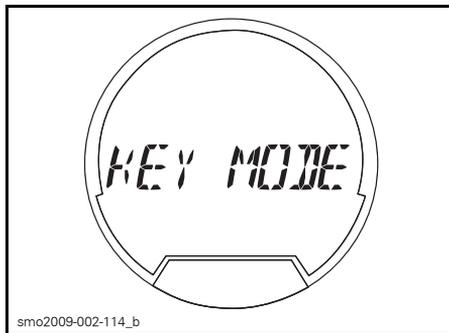
1. Pressione o botão de partida/parada para ativar o sistema elétrico e instale a chave NORMAL na coluna D.E.S.S.
2. Aguarde que a central de informação conclua o autoteste e exiba a mensagem de identificação da chave.

3. Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que MODO CHAVE esteja visível na tela digital da central de informações.



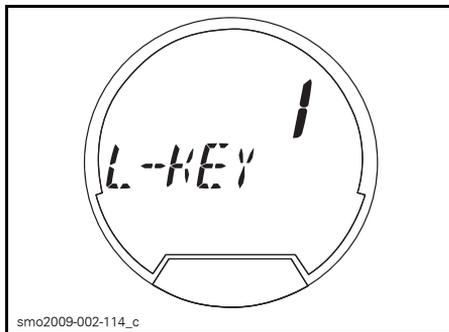
TÍPICA - BOTÕES DE CONTROLE DO INSTRUMENTO

1. Botão MODE (Modo)
2. Botão SET (Definir)
3. Botão de seta PARA CIMA/BAIXO



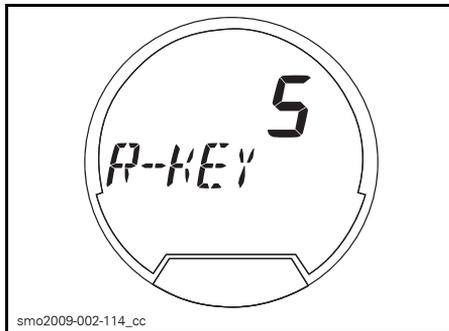
FUNÇÃO SELECIONADA - MODO CHAVE

4. Pressione o botão SET uma vez para ativar a função do modo de configuração da chave Aprendizado. O display mudará para chave L.



EXEMPLO - CHAVE APRENDIZADO (APRENDIZADO) CONFIGURADA EM 1

NOTA: Ao pressionar o botão SET duas vezes, você ativará a função de configuração da chave Aluguel. O display mudará para chave R.



EXEMPLO - CHAVE ALUGUEL CONFIGURADA EM 5

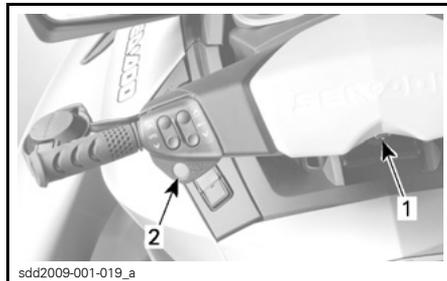
5. Pressione o botão PARA CIMA ou BAIXO para alternar a configuração da chave entre 1 e 5. Consulte na tabela os limites de velocidade de acordo com a configuração.
6. Pressione o botão SET uma vez para salvar a configuração, duas vezes para sair da função ou simplesmente aguarde a saída pelo tempo limite da função. A alteração na configuração da chave será salva automaticamente.

NOTA: A configuração de velocidade da chave é aplicável em qualquer chave do mesmo tipo usada em uma motoaquática específica. O mesmo tipo de chave usado em uma motoaquática diferente pode, portanto, ter uma configuração de velocidade diferente para a chave.

TIPO DE CHAVE D.E.S.S.	CONFIGURAÇÃO DE VELOCIDADE DA CHAVE	VELOCIDADE MÁX. APROX.
Chave Aprendizado	5	58 km/h
	4	55 km/h
	3	50 km/h
	2	47 km/h
	1	42 km/h
Chave Aluguel	5	74 km/h
	4	69 km/h
	3	63 km/h
	2	58 km/h
	1	51 km/h

5) Botão de Start/Stop (Partida/Parada) do Motor

O botão de partida/parada do motor está localizado na manopla esquerda. Ele é usado para ativar o sistema elétrico bem como para ligar e desligar o motor.



TÍPICA

1. Coluna do D.E.S.S.
2. Botão de start/stop (partida/parada)

Ativando o sistema elétrico

Pressione o botão de partida/parada uma vez, sem instalar a chave D.E.S.S. na coluna.

Isto ligará o sistema elétrico, a central de informações passará por um ciclo de autoteste, exibirá uma mensagem circulante de boas-vindas seguida por uma mensagem de identificação da chave, depois será apagada após alguns segundos.

O sistema elétrico ficará ativado por 3 minutos aproximadamente após o botão de partida/parada ter sido pressionado.

Esta função permite que a suspensão seja ativada sem dar partida no motor.

NOTA: Se o botão de partida/parada for mantido pressionado sem que a chave D.E.S.S. esteja instalada, os displays da central de informações permanecerão acesos enquanto o botão de partida/parada ficar apertado.

Partida e parada do motor

Consulte em *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO* o procedimento completo para dar partida e desligar o motor.

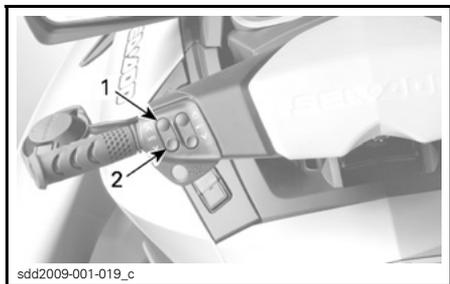
6) Botão VTS (Sistema de Compasso Variável)

Esta motoaquática é equipada com um VTS programável de alto desempenho.

Ele proporciona os ajustes de compasso da motoaquática através do ajuste da posição vertical do bocal de hidrojato.

O VTS pode ser ajustado manualmente para a atitude desejada, ou em uma de duas posições de compasso predefinidas.

Pressione o botão de controle do VTS (seta para cima ou baixo) para ajustar a estabilização longitudinal da motoaquática.

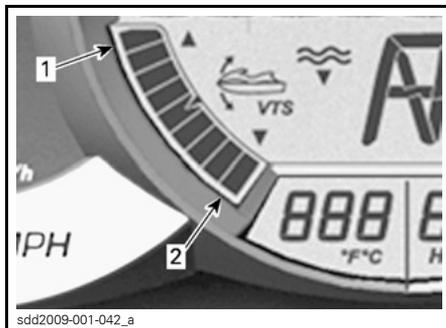


TÍPICA - BOTÃO DE CONTROLE DO VTS

1. Proa para cima
2. Proa para baixo

A posição do compasso da motoaquática pode ser vista no indicador de posição do VTS, na tela digital da central de informações.

NOTA: Mudar a posição do compasso no VTS sem que o motor esteja funcionando em propulsão à vante altera somente a indicação. O bocal se moverá para a posição do compasso selecionada no VTS quando a propulsão à vante for engatada.



CENTRAL DE INFORMAÇÕES — INDICADOR DE POSIÇÃO DO VTS

1. Proa para cima
2. Proa para baixo

NOTA: Somente o segmento indicando a posição relativa do VTS estará aceso. A ilustração mostra todos os segmentos acesos como vistos durante a função de autoteste.

Ajustando manualmente o VTS

Todos os modelos exceto o RXT 215 e GTX 155

1. Para ajustar manualmente o VTS, clique (pressione) no botão PARA CIMA ou BAIIXO do VTS uma vez para ajustar o VTS em um incremento (para cima ou para baixo conforme selecionado).
2. Após um curto intervalo, clique novamente para mudar o VTS em mais um incremento. Repita o passo anterior até que a atitude de compasso desejada seja obtida.

NOTA: São disponíveis nove posições de compasso no total.

NOTA: O botão PARA CIMA ou BAIIXO do VTS também pode ser mantido pressionado até se obter a atitude desejada. O bocal da bomba de hidrojato se moverá até que o botão seja solto, ou se atinja a posição de compasso máxima (acima ou abaixo).

Modelos RXT 215 e GTX 155

Estes modelos não são equipados com um botão de VTS. Consulte instruções no tópico *POSIÇÃO DO VTS* em *CENTRAL DE INFORMAÇÕES*.

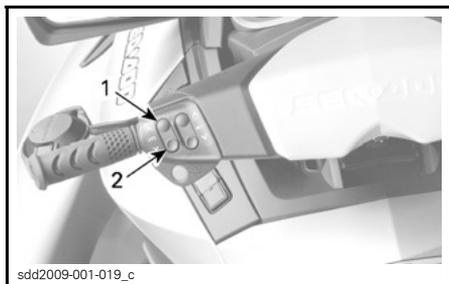
Usando as posições de compasso predefinidas

Pode-se optar entre duas posições de compasso predefinidas.

Para selecionar a mais alta posição de compasso gravada, clique duas vezes no botão de seta PARA CIMA do VTS (proa para cima).

Para selecionar a mais baixa posição de compasso gravada, clique duas vezes no botão PARA BAIXO do VTS (proa para baixo).

NOTA: Se apenas uma posição predefinida de compasso estiver gravada, clique duas vezes na seta PARA CIMA ou BAIXO do botão VTS.



CLIQUE DUAS VEZES EM PARA CIMA OU BAIXO PARA USAR AS POSIÇÕES PREDEFINIDAS

1. Posição predefinida mais alta na seta PARA CIMA
2. Posição predefinida mais baixa na seta PARA BAIXO

Gravando posições de compasso predefinidas

Você pode predefinir posições do VTS para configurações rápidas ao ajustar o compasso da motoaquática.

Duas posições de compasso diferentes podem ser gravadas, uma para cada seta PARA CIMA ou BAIXO do botão VTS. Por exemplo, uma posição

pode ser predefinida para a motoaquática operando somente com o piloto, a outra para operar com o piloto e um passageiro.

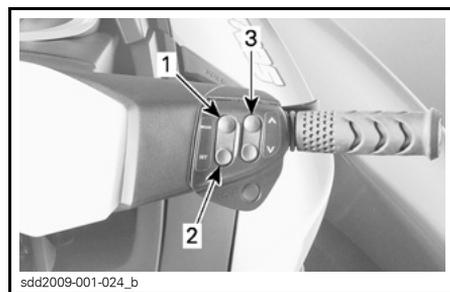
O sistema VTS comparará as configurações de compasso gravadas; a posição mais alta será atribuída à seta PARA CIMA (proa para cima), a mais baixa à seta PARA BAIXO.

Se as duas posições de compasso forem idênticas, ambos os botões terão as mesmas configurações de compasso.

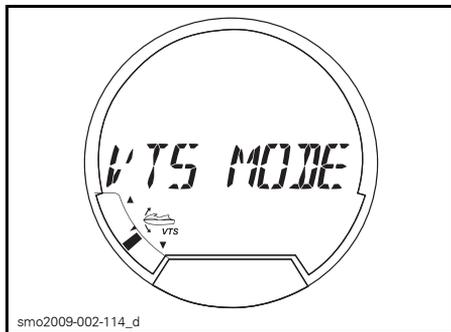
Durante o ajuste da predefinição, qualquer uma das 9 posições indicadas do VTS pode ser selecionada para cada posição predefinida. As configurações padrão de fábrica são PREDEFINIÇÃO 1 fixado em 4 e PREDEFINIÇÃO 2 fixado em 5.

Para gravar as posições de compasso predefinidas do VTS:

1. Ligue o circuito elétrico, pressionando o botão de partida/parada uma vez sem instalar a chave D.E.S.S. na coluna.
2. Na manopla direita, pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que MODO VTS seja exibido.

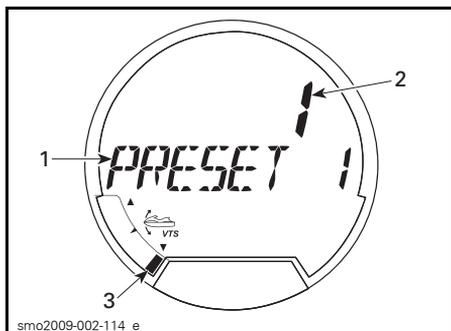


1. Botão MODE (Modo)
2. Botão SET (Definir)
3. Botão de seta PARA CIMA/BAIXO



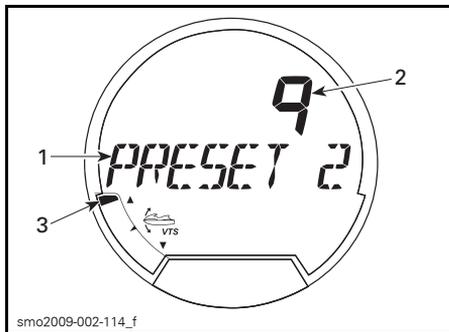
FUNÇÃO SELECIONADA - MODO VTS

3. Na manopla direita, pressione o botão SET para exibir PREDEFINIÇÃO 1.
4. Pressione o botão PARA CIMA ou BAIXO do VTS para alterar a posição do PREDEFINIÇÃO 1 do VTS. O instrumento exibirá as configurações de 1 a 9 na tela digital acima de PREDEFINIÇÃO 1.



FUNÇÃO SELECIONADA - PREDEFINIÇÃO 1

1. Função PREDEFINIÇÃO 1
 2. Configuração do VTS selecionada em 1
 3. Indicador de posição do VTS na configuração 1 (proa para baixo)
5. Pressione o botão SET para salvar o PREDEFINIÇÃO 1 e exibir PREDEFINIÇÃO 2.
 6. Pressione o botão PARA CIMA ou BAIXO do VTS para alterar a posição do PREDEFINIÇÃO 2 do VTS. O instrumento exibirá as configurações de 1 a 9 na tela digital, acima de PREDEFINIÇÃO 2.



FUNÇÃO SELECIONADA - PREDEFINIÇÃO 2

1. Função PREDEFINIÇÃO 2
 2. Configuração do VTS selecionada em 9
 3. Indicador de posição do VTS na configuração 9 (proa para cima)
7. Pressione o botão SET para salvar as configurações e voltar ao display principal.

7) Botão iS (Suspensão inteligente)

Modelos RXT iS, GTX iS e GTX Limited iS

A altura da suspensão (posição superior) é calibrada de fábrica em uma altura predefinida para a maioria das condições de navegação ao usar o MODO DE SUSPENSÃO AUTOMÁTICA. A altura calibrada de fábrica é a mesma independente do número de passageiros ou peso no convés móvel.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não exceda a carga da motoaquática ou leve mais passageiros do que o indicado. Consulte o tópico **ESPECIFICAÇÕES** para maiores detalhes.

O botão iS é usado principalmente para fazer o ajuste fino manual da altura da suspensão pela preferência do piloto.

Usar o botão iS para alterar a altura da suspensão se sobrepõe à função MODO DE SUSPENSÃO AUTOMÁTICA. O sistema iS muda para MODO DE SUSPENSÃO MANUAL e o piloto po-

de selecionar uma altura preferida diferente da suspensão, de acordo com o estilo e condições de navegação.

A altura da suspensão e modo navegação estão indicados na tela digital da central de informações.

⚠ ADVERTÊNCIA

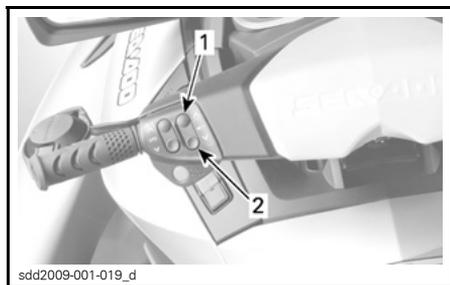
Sua motoaquática é equipada com uma suspensão inteligente. Embora o sistema absorva parte dos esforços verticais e portanto, reduza a força de impacto sobre o corpo, ele não pode eliminá-la completamente. Para evitar que você e seu passageiro sejam rebatidos e certamente ejetados da motoaquática, reduza a velocidade.

⚠ ADVERTÊNCIA

Evite navegar em águas muito turbulentas ou praticar manobras extremas como saltar marolas ou ondas.

Ajustando manualmente a altura da suspensão

Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO do iS uma vez, para mover a suspensão para o próximo incremento de altura, ou mantenha o botão pressionado até obter a altura desejada.

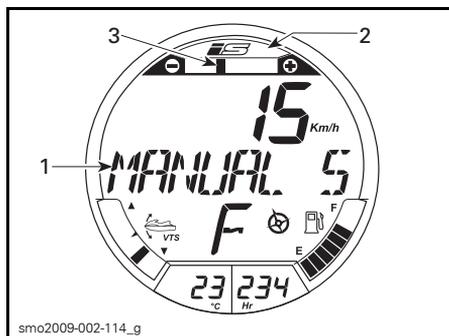


TÍPICA

1. Botão de seta PARA CIMA do iS
2. Botão de seta PARA BAIXO do iS

As seguintes indicações do modo de suspensão manual podem ser observadas na tela digital da central de informações:

- Uma mensagem que circula na tela digital informando SUSPENSÃO MANUAL.
- A indicação AUTO no display do iS desaparecerá.
- O indicador da posição da suspensão indicará a altura relativa da suspensão (somente um segmento do indicador estará aceso).



1. Mensagem SUSPENSÃO MANUAL
2. Indicador de modo AUTO OFF (apagado)
3. Indicação da posição relativa da suspensão

Selecionando o Modo de suspensão automático

Para voltar ao modo de seleção AUTO, clique duas vezes no botão de seta PARA CIMA do iS.

As seguintes indicações do modo de suspensão automático podem ser observadas na tela digital da central de informações.

- Uma mensagem que circula na tela digital informando SUSPENSÃO AUTOMÁTICA.

- A indicação AUTO no display do iS será exibida.
- Todos os segmentos do indicador de posição da suspensão estarão acesos.



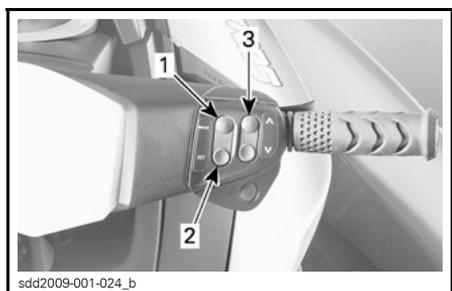
1. Mensagem SUSPENSÃO AUTOMÁTICA
2. Indicador de modo AUTO aceso
3. Todos os segmentos do indicador de posição da suspensão ON (acesos)

8) Botão MODE/SET

Estes botões estão localizados na manopla direita.

Pressione MODE (Modo) para percorrer várias funções na tela digital na central de informações.

Pressione SET (Definir) para selecionar a função desejada ou para salvar qualquer configuração modificada.



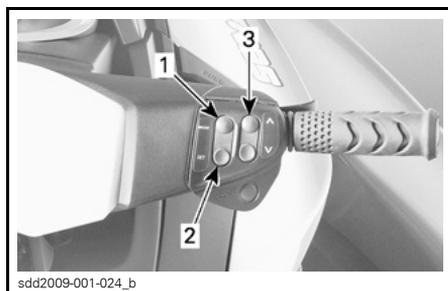
1. MODE (Modo)
2. SET (Definir)
3. Botão de seta PARA CIMA/BAIXO

Para obter mais detalhes sobre a central de informações e os modos de display, consulte o tópico *CENTRAL DE INFORMAÇÕES*.

9) Botão de seta PARA CIMA e BAIXO

Estes botões estão localizados na manopla direita.

Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO para navegar pela função selecionada usando SET (Definir) para modificar as configurações.



1. MODE (Modo)
2. SET (Definir)
3. Botão de seta PARA CIMA e BAIXO

NOTA: Os botões de seta PARA CIMA e BAIXO também são usados para ajustar a velocidade da motoaquática ao operar nos modos CRUISE (Cruzeiro) ou BAIXA VELOCIDADE.

Para obter mais detalhes sobre a central de informações e os modos de display, consulte o tópico *CENTRAL DE INFORMAÇÕES*.

10) Botão Cruise (Cruzeiro)

Exceto o modelo RXT-X

O botão Cruise (Cruzeiro) está localizado na manopla direita, logo abaixo do botão de seta PARA CIMA e BAIXO. Ele é utilizado para ativar ou desativar o modo CRUISE (Cruzeiro) ou para entrar no MODO BAIXA VELOCIDADE.

Consulte as *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO* para informações sobre como entrar e usar o modo CRUISE (Cruzeiro) e o BAIXA VELOCIDADE.

CENTRAL DE INFORMAÇÕES (INSTRUMENTO)

A central de informações é um conjunto de instrumentos, luzes indicadoras e uma tela digital para exibir informações operacionais ao piloto.

As mensagens de texto podem ser exibidas em diferentes idiomas e as unidades de medida podem ser apresentadas em unidades métricas ou britânicas. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo para definir a unidade de medida e o idioma de sua escolha, disponíveis na central de informações.

Ela permite que o piloto visualize rapidamente várias indicações como velocidade, rotação do motor, nível de combustível e temperatura do motor. O instrumento também pode ser usado para navegar e selecionar entre várias funções, modos de operação e alterar certas configurações e parâmetros do sistema.

As luzes indicadoras alertam o piloto sobre as funções selecionadas ou defeitos.

O instrumento incorpora um GPS (sistema de posicionamento global) que é utilizado para as indicações de altitude, bússola e velocímetro e para fornecer sinais a outros sistemas, se necessário para sua operação.

Você pode iniciar um autoteste na central de informações, pressionando o botão de start/stop (partida/parada) (sem instalar a chave D.E.S.S.). Todos os segmentos do LCD e todas as luzes indicadoras acenderão por 3 segundos aproximadamente. As indicações do velocímetro analógico e de RPM também percorrerão toda sua escala de operação. Isto permite que o piloto verifique se todos os indicadores estão funcionando adequadamente.

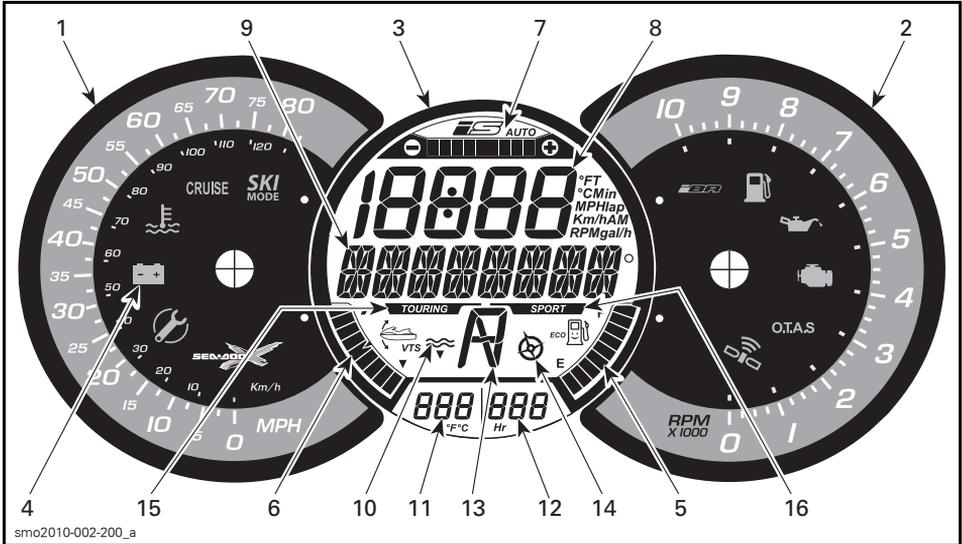
Se uma falha for detectada durante a função de autoteste, uma mensagem de erro será exibida, uma luz indicadora poderá acender e um sinal audível (código de bipe) poderá ser ouvido, para avisar que uma falha foi detectada.

Um código de falha pode ser gerado e memorizado para auxiliar a sua concessionária autorizada Sea-Doo a solucionar o problema do sistema com defeito. Consulte o *DISPLAY DE CÓDIGOS DE FALHA* nesta seção para instruções sobre como exibir códigos de falha.

ADVERTÊNCIA

Observar ou usar as funções disponíveis na central de informações pode desviar a atenção da operação da motoaquática, especialmente de observar constantemente o ambiente. Assegure-se sempre que o ambiente esteja aberto e livre de obstáculos ou pessoas na água, trazendo a motoaquática para velocidade baixa antes de usar qualquer função na central de informações.

NOTA: Algumas indicações, funções e recursos descritos nesta seção podem não se aplicar a todos os modelos de motoaquática, ou podem ser opcionais. Consulte sua concessionária autorizada Sea-Doo sobre as opções disponíveis para a sua motoaquática.



FUNÇÕES DA CENTRAL DE INFORMAÇÕES

1. Velocímetro
2. Tacômetro
3. Tela digital
4. Luzes indicadoras
5. Nível de combustível
6. Posição do VTS
7. Posição do iS
8. Display numérico
9. Display multifuncional
10. Indicador do sensor de profundidade
11. Display de temperatura da água
12. Display do medidor de horas
13. Posição do iBR
14. Bússola
15. Indicador de modo Touring (Passeio)
16. Indicador de modo Sport (Esportivo)

1) Velocímetro

O velocímetro, localizado no lado esquerdo da central de informações, fornece uma indicação analógica da velocidade da motoaquática em milhas por hora (MPH) e quilômetros por hora (km/h).

A indicação de velocidade está baseada em um GPS (Sistema de Posicionamento Global) integrado à central de informações.

Uma luz indicadora visualizada no tacômetro acende quando o sinal recebido pelo GPS for bom.



LUZ INDICADORA DO GPS

Se por algum motivo o sinal do GPS for perdido, é usado um modo padrão no qual a velocidade é calculada usando as informações recebidas de outros sistemas, para fornecer uma velocidade estimada da motoaquática.

2) Tacômetro

O tacômetro fornece uma indicação analógica da rotação (RPM) do motor. Multiplique o número indicado por 1.000 para obter a RPM real do motor.

3) Tela digital

A tela digital, localizada no centro da central de informações, é capaz de exibir 11 indicações diferentes simultaneamente.

- Nível de combustível
- Posição do VTS
- Posição e modo do iS
- Display multifuncional
- Temperatura da água

- Medidor de horas do motor
- Posição do iBR
- Indicador de bússola ativa
- Indicador do sensor de profundidade
- Indicador de modo touring ou sport.

Os displays numérico e multifuncional no indicador da tela digital podem ser usados para exibir várias indicações, ou para selecionar modos de operação e alterar configurações, como explicado nas seções respectivas.



TÍPICA - MOSTRADOR DA TELA DIGITAL

4) Luzes indicadoras

As luzes indicadoras (lâmpadas sinalizadoras), localizadas no mostrador do velocímetro e do tacômetro, informam o piloto sobre uma função selecionada ou uma anomalia do sistema.

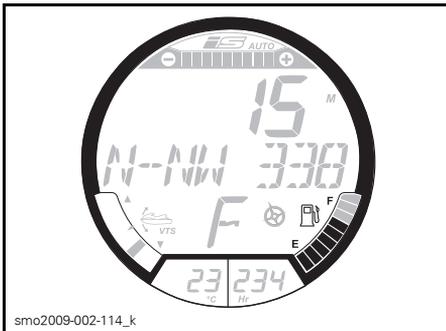
Uma luz indicadora pode ser acompanhada de uma mensagem circulante no display multifuncional.

Veja na tabela a seguir as informações sobre as lâmpadas sinalizadoras usuais. Consulte *SISTEMA DE MONITORAMENTO* para detalhes sobre as lâmpadas sinalizadoras de defeitos.

LÂMPADAS SINALIZADORAS (ACESAS)	MENSAGEM EXIBIDA	DESCRIÇÃO
	MAINTENANCE REMINDER	Manutenção necessária
	LOW-FUEL	Nível baixo de combustível, aprox. 25% da capacidade do tanque, 14 L ou sensor do nível de combustível desconectado
	Mensagem MODO BAIXA VELOCIDADE circulando	Em modo CRUISE (Cruzeiro) ou MODO BAIXA VELOCIDADE
	-	Bom sinal de GPS
	Mensagem SKI MODE circulando	Modo esqui ativado

5) Nível de Combustível

Um medidor de barras localizado no lado direito inferior da tela digital indica continuamente a quantidade de combustível no tanque, durante a navegação.



INDICAÇÃO DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

Quando o tanque de combustível está cheio, ficam acesos 8 segmentos (barras) do indicador. O segmento superior não é usado.

Quando houver a indicação de somente 2 segmentos de combustível (aproximadamente 25% da capacidade do

tanque ou 14 L, a luz indicadora de baixo nível de combustível acenderá alertando esta condição.

Um aviso audível (um bipe longo) será ouvido periodicamente enquanto existir a condição de baixo combustível.

NOTA: O consumo de combustível da motoaquática pode ser exibido no display numérico. Consulte o tópico *DISPLAY NUMÉRICO* em *CENTRAL DE INFORMAÇÕES*.

6) Posição do VTS

A indicação da posição do VTS, localizada no lado inferior esquerdo da tela digital, mostra a atitude de navegação da motoaquática.

Um único segmento de um indicador tipo medidor de barras é ativado para indicar a posição relativa da proa da motoaquática.



INDICAÇÃO DE POSIÇÃO DO VTS

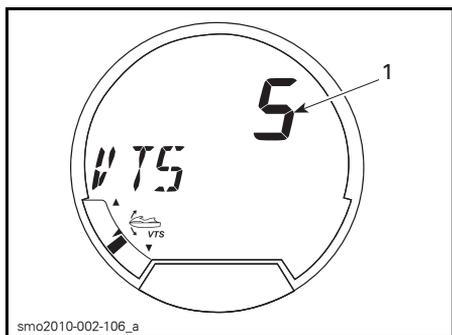
Consulte *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO* para mais detalhes sobre o uso do VTS.

Configuração do VTS

RXT 215 e GTX 155

NOTA: Para instruções de configuração do VTS em outros modelos, consulte *BOTÃO VTS* em *COMANDOS*.

1. Com o motor ligado com propulsão para vante, pressione o botão *MODE* (Modo) repetidamente até que apareça *VTS* no display multifuncional.



FUNÇÃO SELECIONADA - VTS

1. *Configuração do VTS*
2. Na manopla direita, pressione o botão de seta *PARA CIMA* ou *BAIXO* alternadamente para mudar a configuração do VTS exibida no display numérico.

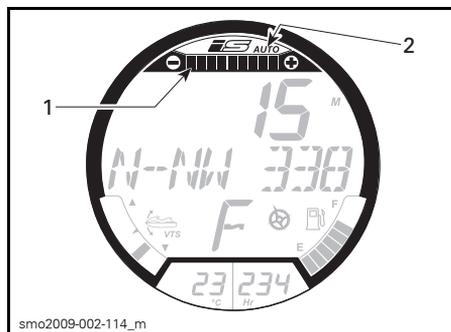
NOTA: As configurações disponíveis do VTS estão entre 1 e 9.

3. Confirme o movimento do indicador de posição do VTS na central de informações.
4. Pressione o botão *SET* (Definir) para salvar a configuração desejada e voltar ao display principal.

7) Posição do iS

O display do *iS* (Suspensão inteligente) fornece uma indicação visual da altura relativa da suspensão.

Ele também indica se a suspensão está no modo de funcionamento *AUTO*.



1. *Indicador da posição do iS*
2. *Indicador do modo iS AUTO*

Quando o sistema da suspensão está operando no modo *AUTO*, o indicador *AUTO* e todas as barras do indicador de posição estarão acesos.

Quando a altura da suspensão for ajustada manualmente usando o botão *iS*, o sistema muda para o modo de funcionamento *MANUAL*. A indicação *AUTO* desaparece e somente uma barra do indicador de posição ficará acesa.

Consulte *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO* para mais informações sobre o uso da suspensão.

8) Display numérico

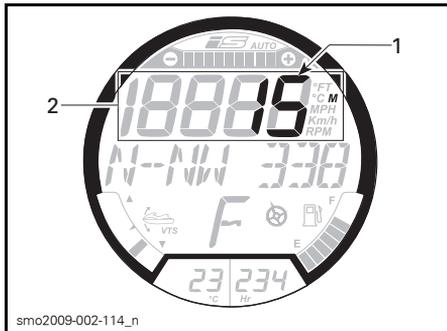
É usado um display numérico para fornecer uma variedade de indicações selecionadas pelo piloto usando a função DISPLAY no display multifuncional:

- Rotação do motor (RPM)
- Velocidade da motoaquática
- Temperatura da água
- Profundidade da água (GTX LTD iS)
- Hora (relógio)
- Consumo de combustível
- Altitude (GTX LTD iS)
- Velocidade final em modo esqui (WAKE Pro).

Modelo RXT-X

Além da lista anterior, as seguintes indicações também podem ser exibidas:

- Temperatura do motor
- Velocidade máxima
- Velocidade média
- Rotação máxima do motor
- Rotação média do motor
- Tempo de volta.



EXEMPLO

1. Indicação de profundidade da água (GTX LTD iS)
2. Display numérico

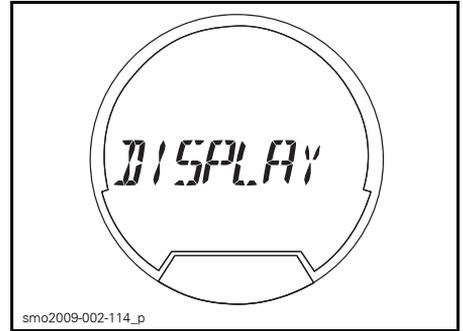
Quando a central de informações é ligada, o display numérico retorna para a última indicação selecionada.

O display numérico também é usado para exibir várias configurações de modo do sistema, tais como:

- Configuração do modo Esqui
- Predefinição do VTS
- Configuração da chave Aprendizado
- Configuração da chave Aluguel
- Configuração do modo Baixa velocidade.

Alterando a indicação do display numérico

Para mudar a indicação no display numérico, pressione o botão MODE (Modo) na manopla direita repetidamente, até que a mensagem DISPLAY fique visível no display multifuncional.



FUNÇÃO SELECIONADA - DISPLAY

Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO até que a indicação preferida fique visível no display multifuncional.

- RPM
- VELOCIDADE
- TEMPERATURA DA ÁGUA
- PROFUNDIDADE
- TEMPERATURA DO MOTOR (RXT-X)
- ALTITUDE (GTX LTD iS)
- VELOCIDADE MÁXIMA (RXT-X)
- VELOCIDADE MÉDIA (RXT-X)
- RPM MÁXIMA (RXT-X)
- RPM MÉDIA (RXT-X)
- RELÓGIO

NOTA: A seleção PROFUNDIDADE somente estará disponível se um sensor de profundidade estiver instalado.



EXEMPLO - DISPLAY NUMÉRICO SELECIONADO - RPM

Pressione o botão SET (Definir) para selecionar e salvar a indicação preferida, ou aguarde sair pelo tempo limite da função display. A última indicação visível será salva automaticamente.

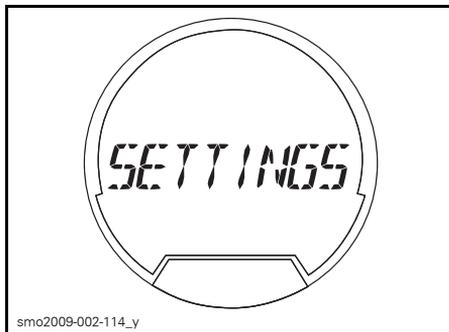
As seguintes abreviaturas são usadas no display numérico:

- FT ou M
- RPM
- MPH ou Km/h
- °F ou °C
- AM ou PM
- Gal/h ou l/h

NOTA: Quando o display numérico é configurado para exibir o consumo médio de combustível, RPM máxima, RPM média, rotação máxima ou rotação média, clicar duas vezes no botão SET zera a indicação. O display numérico indicará momentaneamente zero (0).

Mudando a configuração do relógio

1. Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que CONFIGURAÇÕES seja exibido na central de informações.



FUNÇÃO SELECIONADA - CONFIGURAÇÕES

2. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO repetidamente até que RELÓGIO fique visível.



FUNÇÃO SELECIONADA - RELÓGIO

3. Pressione o botão SET para entrar na função. A mensagem ALTERAR HORA será exibida.



FUNÇÃO SELECIONADA - ALTERAR HORA

4. Pressione o botão de seta PARA CIMA/BAIXO para ajustar o relógio para a hora local correta.
5. Pressione o botão SET para salvar a configuração e voltar ao display principal.

NOTA: O relógio usa o sinal do GPS para manter a referência adequada de tempo no Horário Médio de Greenwich (GMT). Ao configurar o relógio, apenas a indicação de hora pode ser alterada.

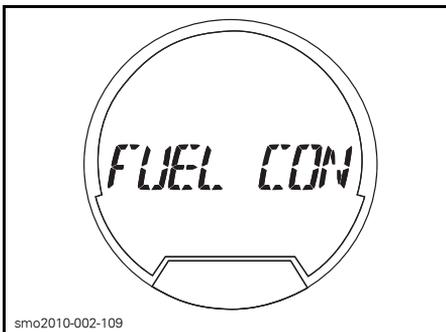
Selecionar o display de consumo de combustível

O consumo aproximado de combustível da motoaquática pode ser exibido no display numérico de 4 maneiras diferentes:

- Fluxo instantâneo de combustível por hora (gal/h ou l/h)
- Fluxo médio de combustível por hora (gal/h ou l/h)
- Distância até esvaziar (Mi ou Km)
- Tempo até esvaziar (h ou min.).

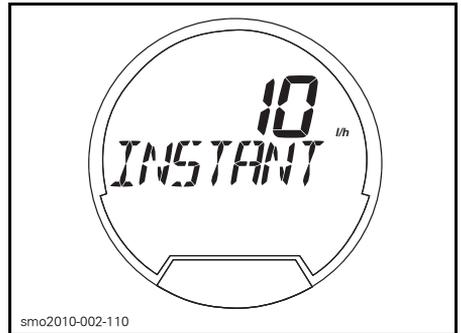
Para visualizar o consumo de combustível da motoaquática, faça o seguinte:

1. Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que CONSUMO DE COMBUSTÍVEL seja exibido no display multifuncional.



FUNÇÃO SELECIONADA - CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

2. Pressione o botão de seta PARA CIMA/BAIXO para selecionar o modo de exibição desejado do consumo de combustível.



MODO DE EXIBIÇÃO DO CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - CONSUMO INSTANTÂNEO

3. Pressione o botão SET (Definir) para salvar a configuração e voltar ao display principal.

NOTA: O valor do consumo de combustível será exibido no display numérico. Clique duas vezes no botão SET para zerar a indicação de consumo médio de combustível. O display indicará momentaneamente zero (0).

9) Display multifuncional

Quando o sistema elétrico for ligado e o painel tiver completado sua função de autoteste, aparecerá uma mensagem circulante de BEM-VINDO A BORDO DA SEA-DOO por alguns segundos. Após a mensagem de boas-vindas nada será exibido no display até que a motoaquática seja operada.

Quando a motoaquática estiver sendo operada, o display multifuncional fornecerá uma indicação da direção da bússola, a circulação de mensagens do sistema de monitoramento, ou a mensagem MODO DOCA ATIVO quando a função estiver ativada.

O display multifuncional também é usado para exibir um menu para a seleção de várias funções, as quais permitem alterar a indicação do display

numérico, os modos de operação do sistema, as configurações, os códigos de falha do sistema e um cronômetro de voltas.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A seleção dos vários displays numéricos, dos modos de operação do sistema ou a alteração de configurações, devem ser realizadas com a motoaquática parada. A seleção destas diversas funções durante a operação da motoaquática em movimento não é recomendada, já que isto desvia sua atenção da observação do entorno.



DISPLAY MULTIFUNCIONAL - INDICAÇÃO DA DIREÇÃO DA BÚSSOLA

NOTA: Para alterar a unidade de medida ou o idioma exibidos, consulte sua concessionária autorizada Sea-Doo.

Selecionando funções

Ao operar com velocidade, o display multifuncional fornece normalmente uma indicação da direção e do azimute da bússola em que a motoaquática navega.

Para selecionar as diversas funções disponíveis no display multifuncional, pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que a função desejada esteja visível:

- TEMPO DE VOLTA

- SKI MODE (modo esqui) (WAKE PRO)
- TEMPO DE VOLTA (RXT-X)
- CONSUMO DE COMBUSTÍVEL
- MODO VTS
- OPERAÇÃO
- DISPLAY
- CÓDIGOS DE FALHA
- MODO CHAVE
- CONFIGURAÇÕES

Depois, pressione o botão SET (Definir) para acessar esta função.

NOTA: A função de código de falha só fica disponível quando existe uma falha. A função de configurações só fica disponível quando o motor estiver desligado.

Descrição das funções

Cronômetro de volta

O cronômetro de volta pode ser usado para registrar até 50 tempos de volta independentes.

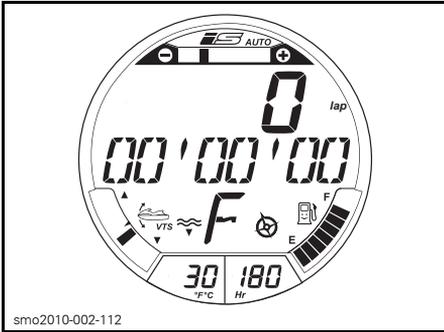
Para ativar e usar o cronômetro de voltas, faça o seguinte:

1. Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que TEMPO DE VOLTA seja exibido no display multifuncional.



FUNÇÃO SELECIONADA - TEMPO DE VOLTA

2. Pressione o botão SET (Definir) para acessar a função, o cronômetro de voltas ficará ativado e visível no display.



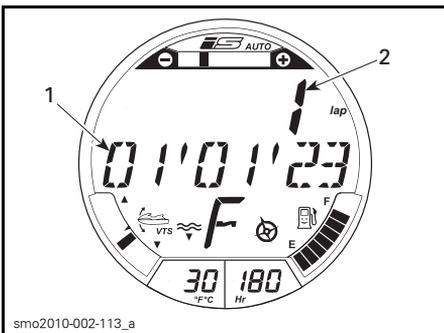
CRONÔMETRO DE VOLTAS ATIVADO

3. Para disparar o cronômetro, pressione o botão SET.

NOTA: O cronômetro inicia imediatamente ao pressionar o botão SET.

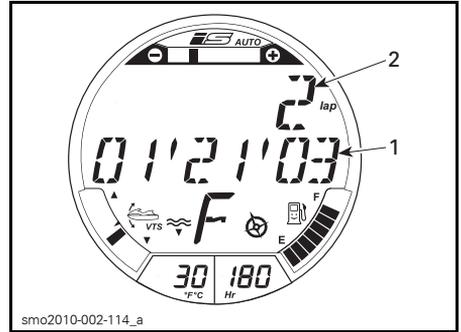
4. Para registrar o tempo de cada volta, pressione o botão SET no início de cada volta.

NOTA: O tempo da volta será gravado, o contador de voltas no display numérico contará o número de voltas registradas e o cronômetro continuará a correr.



1. Tempo de volta, primeira volta
2. Contagem de voltas 1

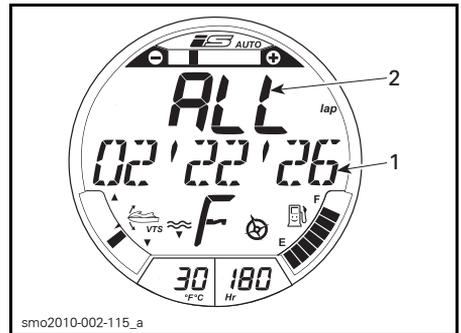
5. Para salvar a última volta e parar o cronômetro, pressione o botão MODE.



1. Tempo de volta, segunda volta
2. Contagem de voltas 2

Para ver cada tempo de volta, use o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO. O contador de voltas indicará qual volta é mostrada.

Para ver o tempo acumulado de todas as voltas registradas, use o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO até que ALL (todas) seja visível no contador de voltas.



1. Tempo total para 2 voltas
2. Contagem de voltas, todas as voltas (ALL)

Para reiniciar o cronômetro de voltas, mantenha o botão SET pressionado até que o cronômetro e o contador sejam zerados.

Ski Mode (Modo esqui)

O modo esqui é usado para saídas controladas e repetidas ao puxar um esquiador ou wakeboarder. Consulte **INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO** para maiores detalhes.

Consumo de combustível

A função CONSUMO DE COMBUSTÍVEL existe para exibir o consumo de combustível da motoaquática de quatro maneiras diferentes. Consulte o tópico *DISPLAY NUMÉRICO*.

Modo VTS

A função MODO VTS é usada para definir manualmente o VTS ou alterar as configurações de PREDEFINIÇÃO do VTS. Consulte *COMO USAR O SISTEMA DE COMPASSO VARIÁVEL (VTS)* em *INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO*.

Navegação

A função NAVEGAÇÃO pode ser usada para ativar ou desativar o modo SPORT do controle de aceleração. Consulte *ALAVANCA DO ACELERADOR*.

Display

A função DISPLAY é usada para alterar a indicação no display numérico da central de informações. Consulte o tópico *DISPLAY NUMÉRICO*.

Códigos de falha

A função CÓDIGOS DE FALHA é usada para exibir códigos de falhas ativas. Consulte a seção *SISTEMA DE MONITORAMENTO*.

Modo chave

A função MODO CHAVE é usada para alterar as configurações das chaves APRENDIZADO ou ALUGUEL. Consulte *COLUNA D.E.S.S. (CHAVE DE PARADA DE EMERGÊNCIA DO MOTOR)*.

Configurações

A função CONFIGURAÇÕES é usada para alterar a configuração do relógio, a configuração da função modo doca, ou para ativar o acionamento manual do iBR. Consulte:

- *DISPLAY NUMÉRICO* para alterar a configuração do relógio

- *OPERAÇÃO DO iS (SUSPENSÃO INTELIGENTE)* para configuração da função modo doca
- *BOMBA DE HIDROJATO, BOCAL E REVERSOR DO IBR* em *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO* para ativar a função de acionamento manual do iBR.

10) Indicador do sensor de profundidade

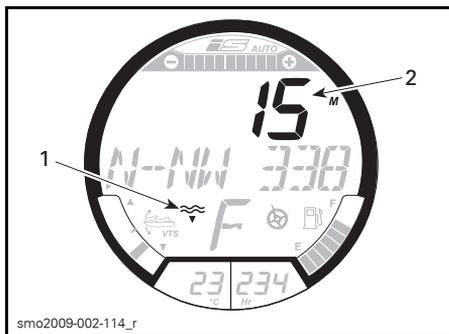
Modelo GTX Limited iS

O *NUMERICAL DISPLAY* (Display numérico) pode ser selecionado para fornecer uma indicação da profundidade da água.

O sistema é capaz de indicar a profundidade da água sob o casco em incrementos discretos até 50 m.

NOTA: Sob certas condições, a tela digital pode parar de exibir estas informações. A capacidade da tela digital de exibir a profundidade depende das condições de uso.

Para ativar a indicação de profundidade, consulte *DISPLAY NUMÉRICO* nesta subseção.



1. Indicador do sensor de profundidade
2. Indicação de profundidade da água

NOTA: O indicador do sensor PROFUNDIDADE acende somente quando um sensor de profundidade estiver instalado e detectado.

! ADVERTÊNCIA

Nunca use o sensor de profundidade como um dispositivo de alarme para pilotar em águas rasas.

11) Display de temperatura da água

Mostra continuamente a temperatura da superfície da água em graus Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).



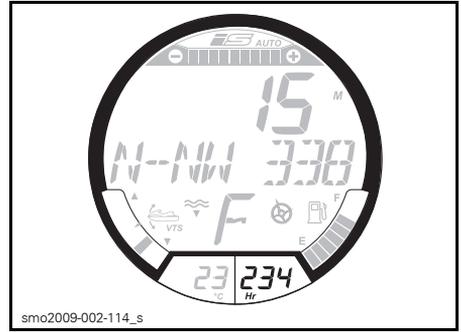
DISPLAY DE TEMPERATURA DA ÁGUA

O display numérico também pode ser selecionado para exibir a temperatura da água. Consulte *DISPLAY NUMÉRICO* nesta seção.

Para alterar a unidade de medida (°C ou °F), consulte sua concessionária autorizada Sea-Doo.

12) Display do medidor de horas (HR)

Mostra continuamente o tempo de uso em horas da motoaquática.

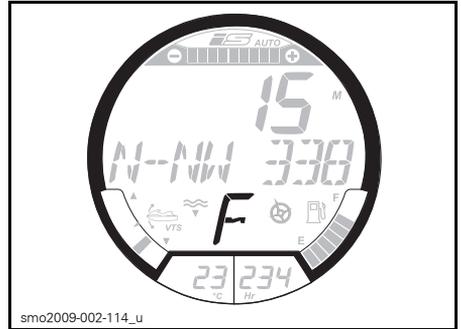


DISPLAY DO MEDIDOR DE HORAS

13) Posição do iBR

Fornece uma indicação da posição do reversor do iBR.

- N (ponto morto)
- F (avançar)
- R (ré).



INDICADOR DE POSIÇÃO DO iBR

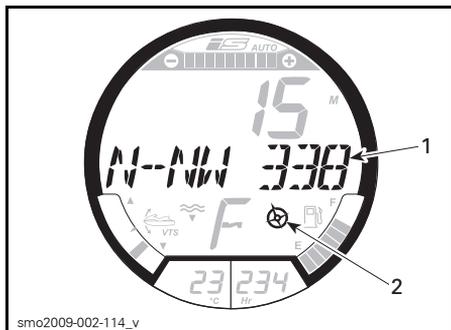
14) Bússola

Um GPS integrado à central de informações fornece a indicação no display multifuncional.

Por padrão, os pontos cardeais, pontos cardeais intermediários, bem como o azimute, nos quais a motoaquática está navegando são exibidos no display multifuncional, quando a motoaquática está em movimento.

Para que uma indicação da bússola seja exibida, o GPS deve ter um bom enlace com os satélites de navegação.

Isto é confirmado quando o indicador de COMPASS (bússola) ativa fica visível na tela digital.



TÍPICA

1. Indicação da bússola
2. Indicador de bússola ativa

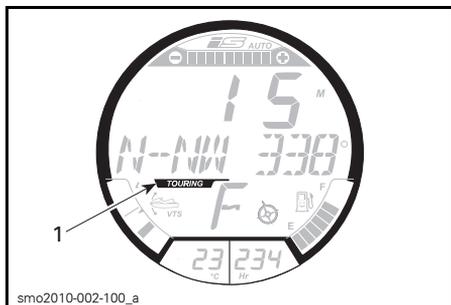
NOTA: A indicação da bússola só fica disponível acima de 5 km/h.

⚠ ADVERTÊNCIA

Use a bússola apenas como uma orientação. Ela não deve ser usada para fins de navegação precisa.

15) Indicador de modo Touring (Passeio)

Quando a motoaquática é ligada pela primeira vez, ela inicia no modo de operação passeio, o indicador de modo passeio fica aceso.

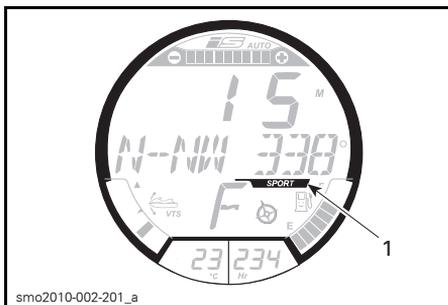


1. Indicador de modo *TOURING* (Passeio) aceso

O indicador de modo passeio apaga quando se seleciona o modo de operação esportivo.

Para mais informações sobre o modo passeio, consulte *ALAVANCA DO ACELERADOR* na seção *COMANDOS*.

16) Indicador de modo SPORT (Esportivo)



1. Indicador de modo *SPORT* (Esportivo) aceso

O indicador de modo esportivo normalmente fica apagado.

Quando o modo de operação esportivo é selecionado, o indicador de modo esportivo acende e fica aceso até que o modo seja desativado, ou a motoaquática seja desligada.

Para instruções sobre como entrar no modo esportivo, consulte *ALAVANCA DO ACELERADOR* na seção *COMANDOS*.

EQUIPAMENTOS

NOTA: Alguns equipamentos descritos nesta seção não se aplicam a todos os modelos de motoaquática, ou podem ser opcionais em certos modelos. As ilustrações podem não ser precisas para todos os modelos, sendo fornecidas como orientação visual.



sno2009-002-100_b

TÍPICA

1. Porta-luvas
2. Compartimento de armazenamento dianteiro
3. Compartimentos de armazenamento traseiros
4. Suporte do extintor de incêndio
5. Trava do assento
6. Puxadores do passageiro
7. Estribo
8. Plataforma de embarque
9. Cabos de amarração retráteis (GTX LTD iS)
10. Olhais dianteiro e traseiro (proa/popa)
11. Ganchos de amarração
12. Bujões de drenagem do bojo

1) Porta-luvas

Pequeno compartimento para objetos pessoais.

Levante a trava da tampa para abrir o porta-luvas.



TÍPICA — PORTA-LUVAS

1. Trava da tampa

Organizador do porta-luvas

GTx Limited iS

Um organizador removível do porta-luvas pode ser usado para guardar e carregar objetos pessoais.



ORGANIZADOR DO PORTA-LUVAS

Saco de revestimento do porta-luvas

GTx Limited iS

Um saco de revestimento do porta-luvas protege os objetos guardados. O saco de revestimento é removido facilmente do porta-luvas, puxando-o para fora pelos duas alças.



smo2009-002-121

SACO DE REVESTIMENTO DO PORTA-LUVAS

2) Compartimento de armazenamento dianteiro

Um compartimento de armazenamento dianteiro impermeável, que pode ser usado para carregar artigos pessoais maiores, fica localizado sob a cobertura dianteira. O compartimento é independente e removível.



smo2009-002-136

COMPARTIMENTO DE ARMAZENAMENTO DIANTEIRO

Acesso ao compartimento de armazenamento

Abra a cobertura do bagageiro dianteiro, puxando-a para cima pelas suas duas maçanetas de trava (uma em cada lado).



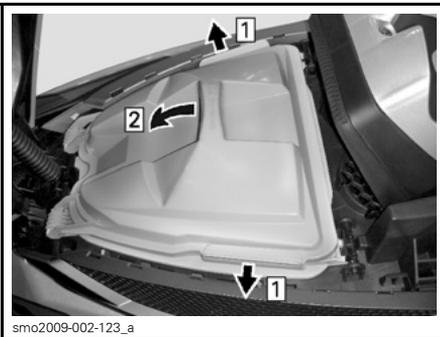
smo2009-002-122_a

TÍPICA - ACESSO AO COMPARTIMENTO DE ARMAZENAMENTO

1. Maçanetas de trava da cobertura dianteira (uma em cada lado)

Como abrir a cobertura do compartimento de armazenamento

Solte as travas da cobertura, em seguida puxe a maçaneta para abrir.



smo2009-002-123_a

COMO ABRIR O COMPARTIMENTO DE ARMAZENAMENTO

- Passo 1: Solte as travas da tampa
Passo 2: Puxe a tampa para abrir

AVISO A carga máxima permitida para o compartimento de armazenamento dianteiro é de 9 kg distribuídos uniformemente.

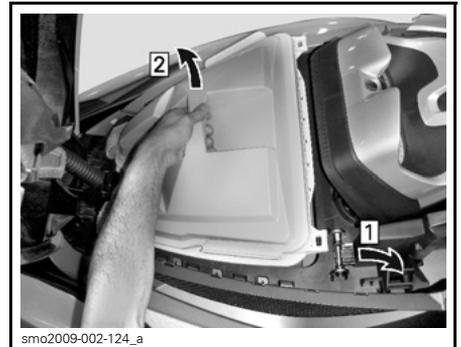
⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca deixe objetos pesados ou frágeis soltos no compartimento de armazenamento dianteiro. Não exceda a carga. Nunca pilote a motoaquática com qualquer tampa de compartimento de armazenamento aberta.

Remoção do compartimento de armazenamento

Certifique-se que as travas na tampa do compartimento de armazenamento estejam devidamente presas.

Empurre as travas que fecham o compartimento de armazenamento para as suas posições. Em seguida, levante a alça do compartimento de armazenamento, inclinándolo para a frente para soltar as linguetas dianteiras e removê-lo da motoaquática.



smo2009-002-124_a

REMOÇÃO DO COMPARTIMENTO DE ARMAZENAMENTO

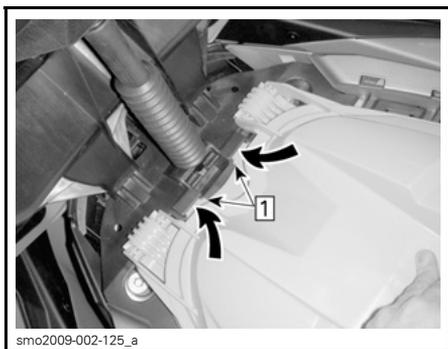
- Passo 1: Empurre as travas do compartimento de armazenamento
Passo 2: Levante e incline para a frente para soltar as linguetas dianteiras

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca armazene ou transporte nada embaixo do compartimento de armazenamento ou entre o convés móvel e o convés fixo.

Instalação do compartimento de armazenamento

Ao inserir o compartimento de armazenamento no bagageiro dianteiro, incline-o para a frente para inserir as lingüetas dianteiras do compartimento de armazenamento nos retentores abaixo do suporte do amortecedor da cobertura do bagageiro.



Passo 1: Insira as lingüetas dianteiras do compartimento de armazenamento

Empurre para baixo a traseira do compartimento de armazenamento para fixá-lo com as travas (uma de cada lado).



Passo 1: Aperte as travas para prender

Certifique-se que o compartimento de armazenamento esteja encaixado corretamente nas travas e que estas estejam fechadas.

AVISO Nunca use a motoaquática se o compartimento de armazenamento não estiver devidamente preso.

NOTA: Esta motoaquática pode ser usada sem o compartimento de armazenamento.

3) Compartimentos de armazenamento traseiros

NOTA: Existem compartimentos de armazenamento traseiros nos modelos RXT-iS, GTX iS e GTX Limited iS. Os outros modelos são equipados com painéis que podem ser facilmente removidos para manutenção da motoaquática. O painel direito dá acesso à bateria.

Dois compartimentos de armazenamento estão localizados sob a plataforma de embarque traseira. Eles são ideais para armazenar objetos como cabo para reboque, kit de primeiros socorros, extintor de incêndio e outros objetos.

Quando a plataforma de embarque está fechada, ela serve como cobertura para os dois compartimentos de armazenamento.

O compartimento de armazenamento direito foi especialmente projetado para guardar um extintor de incêndio homologado (vendido separadamente).



smo2009-002-127_a

1. Localização do suporte do extintor de incêndio

O compartimento de armazenamento direito pode ser removido para manutenção da motoaquática.

Para remover o compartimento de armazenamento, retire os dois rebites plásticos (anterior e posterior), depois puxe o compartimento para fora do convés fixo.



smo2009-002-128

ACESSO À BATERIA E FUSÍVEIS -
COMPARTIMENTO DIREITO REMOVIDO

AVISO Nunca use a motoaquática sem os dois compartimentos traseiros instalados. Garanta sempre que a plataforma de embarque traseira esteja corretamente fechada e travada sobre os compartimentos. Quando não devidamente travada, a pressão da água sobre a plataforma durante manobras radicais pode abri-la e desalojar o compartimento direito. Caso aconteça, a água entrará no bojo do casco podendo danificar o motor ou causar problemas elétricos.

4) Suporte do extintor de incêndio

Modelos RXT-iS, GTX iS e GTX Limited iS

Use o suporte interno do compartimento direito sob a plataforma de embarque traseira, prendendo o extintor com a correia de borracha.

Consulte a figura em *COMPARTIMENTOS DE ARMAZENAMENTO TRASEIROS*.

NOTA: O extintor de incêndio é vendido separadamente.

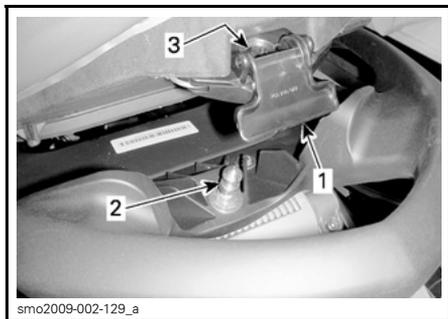
Outros modelos

O suporte do extintor de incêndio fica localizado no compartimento de armazenamento dianteiro.

5) Trava do assento

A trava do assento fica na extremidade traseira deste. A extremidade frontal do assento está montada em uma dobradiça.

Para abrir o assento, puxe a maçaneta da trava e levante o assento até abrir totalmente. O assento é mantido aberto por um cilindro que fica na sua parte frontal.



smo2009-002-129_a

TÍPICA - TRAVA DO ASSENTO

1. Maçaneta de trava do assento
2. Pino da trava
3. Encaixe do pino

Para travar o assento, feche-o e abaixe com força pela parte traseira.

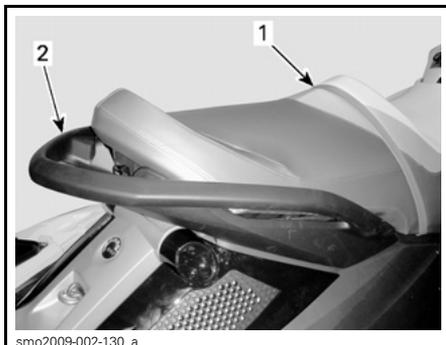
⚠ CUIDADO Certifique-se que a trava está devidamente presa no pino.

6) Puxadores do passageiro

A cinta do assento serve de puxador para o passageiro se segurar ao navegar.

As laterais do puxador curvo na traseira do assento também servem para o passageiro se segurar. A parte traseira do puxador curvo serve para o observador do esquiador/wakeboarder se segurar, ou para embarcar na motoaquática quando na água.

AVISO Nunca use o puxador curvo para rebocar algo ou para levantar a motoaquática.



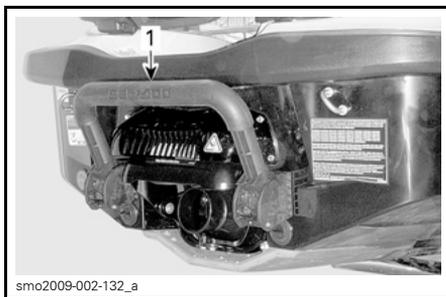
smo2009-002-130_a

TÍPICA - PUXADORES DO PASSAGEIRO

1. Cinta do assento
2. Puxador curvo

7) Estribo

Estribo usado para embarcar na motoaquática a partir da água.



smo2009-002-132_a

TÍPICA

1. Estribo

⚠ ADVERTÊNCIA

O motor deve estar desligado quando se tentar embarcar na motoaquática usando o estribo.

⚠ ADVERTÊNCIA

Saiba que o reversor do iBR se movimenta ao ligar o motor, ao desligá-lo ou ao usar a alavanca do iBR. O movimento automático do reversor pode apertar dedos das mãos ou dos pés de pessoas que se seguram na traseira da sua motoaquática.

Abaixe e segure o estribo com as mãos até colocar um pé ou um joelho nele.



smo2009-002-133

ESTRIBO MANTIDO ABAIXADO PARA EMBARCAR DA ÁGUA

AVISO

- Nunca use o estribo para embarcar em uma motoaquática que esteja fora da água.
- Nunca use o estribo para puxar, rebocar, mergulhar ou pular, ou qualquer outra finalidade que não seja a de estribo para embarque.
- Fique no centro do estribo.
- Somente uma pessoa por vez no estribo.

8) Plataforma de embarque

Uma plataforma de embarque cobre a área do convés de popa.

Existem duas reentrâncias na plataforma, usadas como apoio para os pés do observador voltado à ré, ao rebocar um esquiador ou praticante de bóia.

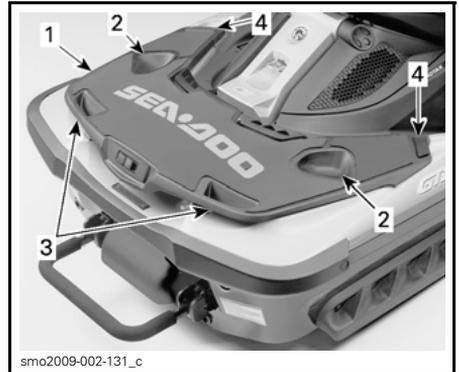
Duas alças próximas da borda traseira da plataforma servem de puxador para uma pessoa que embarque da água.

Modelos RXT-iS, GTX iS e GTX Limited iS

A plataforma também serve como cobertura impermeável para dois compartimentos de armazenamento traseiros, acessíveis ao abrir a plataforma.

Ela é articulada com o convés fixo na popa, mantendo-se fechada por duas travas nas quinas dianteiras.

Para abrir a plataforma de embarque, puxe as duas maçanetas de trava e levante a plataforma até em cima. Um cilindro do lado esquerdo mantém a plataforma aberta.



smo2009-002-131_c

ILUSTRAÇÃO DO MODELO GTX LIMITED iS

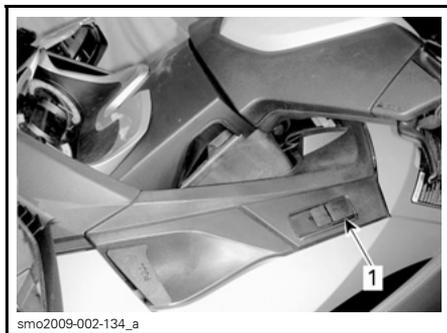
1. Plataforma de embarque
2. Apoio para os pés do observador
3. Alças
4. Maçanetas de trava

9) Cabos de amarração retráteis

GTX Limited iS

Existem dois cabos de amarração retráteis para ancoragem da motoaquática.

Um cabo fica localizado logo abaixo da manopla esquerda, o outro fica no centro da borda traseira da plataforma de embarque.



1. Cabo dianteiro



1. Cabo traseiro

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Não use os cabos retráteis quando o motor da motoaquática estiver funcionando.
- Não use para rebocar uma motoaquática. Não use para puxar uma pessoa ou qualquer objeto atrás ou na lateral da motoaquática.
- Não use o cabo como correia de sujeição em um reboque.

AVISO

- Este sistema foi projetado para uso temporário em condições normais. Não use como sistema de amarração permanente ou em condições extremas (ondas, ventos fortes, etc).

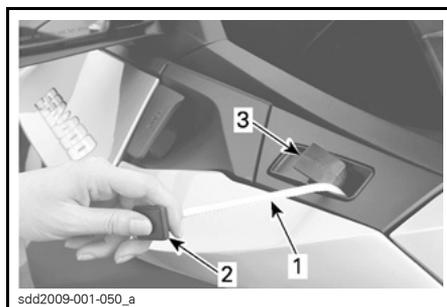
- Inspeccione regularmente as condições do cabo; não amarre a motoaquática com um cabo danificado. A substituição do cabo BRP por qualquer outro causa a perda da garantia do cabo.
- Se os cabos retráteis forem usados em água salgada, devem ser regularmente lavados com água doce para evitar o acúmulo de sal no cabo e no mecanismo retrátil. Isto ajudará a prolongar a vida útil do cabo e garantir o funcionamento adequado do mecanismo.

NOTA: A corda do cabo retrátil é um item de desgaste que não é coberto pela garantia normal.

Consulte a seção **MANUTENÇÃO** para instruções sobre limpeza do cabo retrátil.

Amarração da motoaquática usando os cabos retráteis

1. Com a motoaquática paralela à doca e parada próxima ao gancho de amarração da doca, solte o cabo retrátil dianteiro levantando a alavanca.
2. Segure e puxe pelo limitador do cabo, retirando o suficiente para alcançar e amarrar no gancho de amarração.



TÍPICA - CABO RETRÁTIL DIANTEIRO

1. Corda de amarração do cabo retrátil
2. Limitador do cabo de amarração
3. Alavanca de trava do cabo retrátil

3. Abaixar a alavanca de trava do cabo retrátil para travar.

AVISO Verifique sempre se o cabo retrátil está devidamente travado. Certifique-se de que o cabo de amarração não esteja em contato com nenhum componente que possa causar dano à motoaquática, ou desgaste prematuro do cabo.

4. Quando a corda do cabo retrátil estiver presa no gancho de amarração da doca, com a motoaquática parada e paralela à doca, pise cuidadosamente na doca. Saia apoiando no encaixe dos pés ou no assento da motoaquática, não pise na amurada da motoaquática, pois isto pode deixá-la instável.
5. Mantenha a motoaquática paralela à doca e repita a operação de amarração com o cabo retrátil traseiro. Ao usar o cabo traseiro, tome cuidado para não cair.

NOTA: O procedimento de atracção é basicamente o mesmo se houver passageiros à bordo. Porém, o piloto deve solicitar que os passageiros permaneçam parados e mantenham seu peso centrado sobre o assento, durante a atracção. Os passageiros devem pisar na doca somente depois que o cabo de amarração dianteiro estiver preso ao gancho da doca. O piloto deve permanecer na motoaquática para mantê-la paralela à doca durante o desembarque dos passageiros.

AVISO

- Não amarre a motoaquática com apenas um cabo retrátil. Use sempre os cabos dianteiro e traseiro juntos.
- Durante a amarração, não aperte demais os cabos. Deixe sempre uma pequena folga. Considere as marés, se aplicável. Amarre sempre a motoaquática com a corda e não com sua ponta plástica.

- O sistema de amarração não protege a motoaquática contra impactos com a doca. Use amortecedores de doca (batentes) juntamente com cabos retráteis para proteger sua motoaquática.
- Amarre sempre a motoaquática a uma doca de altura apropriada, usando ganchos de amarração fortes.

Zarpar usando cabos retráteis

1. Ao zarpar, desamarre primeiro o cabo retrátil traseiro. Recolha o cabo de amarração, segure o limitador do cabo de amarração próximo do seu receptáculo e levante a alavanca de trava. Assim que o cabo de amarração recolher, encaixe o limitador do cabo em seu receptáculo.
2. Passe para a motoaquática. Certifique-se de posicionar seu peso o máximo possível sobre o centro da motoaquática para manter sua estabilidade.
3. Passe cuidadosamente para a posição do piloto.
4. Solte o cabo de amarração dianteiro do gancho da doca, recolha-o e trave o limitador como no cabo traseiro.
5. Empurre ou derive a motoaquática para longe da doca.

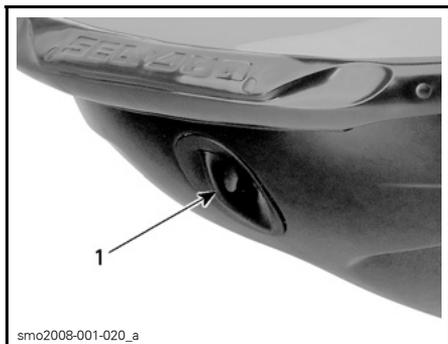
⚠ CUIDADO Tome cuidado ao recolher o cabo de amarração. Segure sempre o limitador próximo do seu receptáculo antes de destravar a alavanca. Não fique no caminho de um cabo retrátil.

⚠ CUIDADO Assegure que os cabos tenham recolhido adequadamente e que os limitadores estejam encaixados antes de dar partida na motoaquática.

10) Olhais dianteiro e traseiro

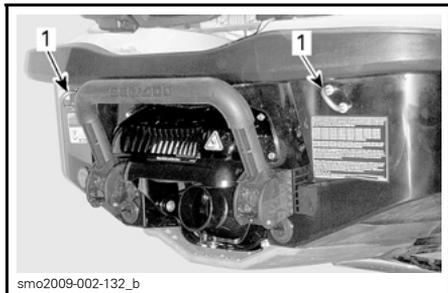
Os olhais podem ser usados para amarrar, rebocar e como pontos de fixação quando transportar sua motoaquática.

Olhal dianteiro



TÍPICA
1. Olhal dianteiro

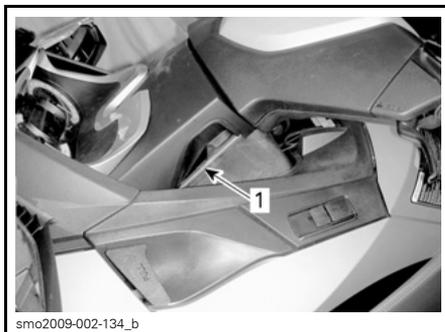
Olhais traseiros



TÍPICA
1. Olhais traseiros

11) Ganchos de amarração

Estes ganchos podem ser usados para atracação temporária como durante o reabastecimento.

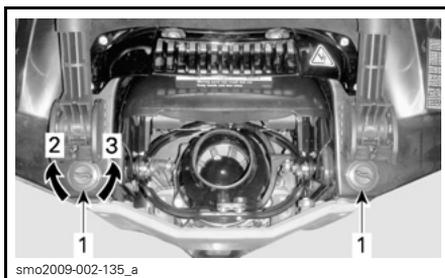


TÍPICA
1. Ganchos de amarração

AVISO Nunca use os ganchos de amarração para puxar ou levantar a motoaquática.

12) Bujões de drenagem do bojo

Desparafuse os bujões de drenagem sempre que a motoaquática estiver no reboque. Isto permitirá que a água acumulada no bojo seja evacuada, ajudando a reduzir a condensação.



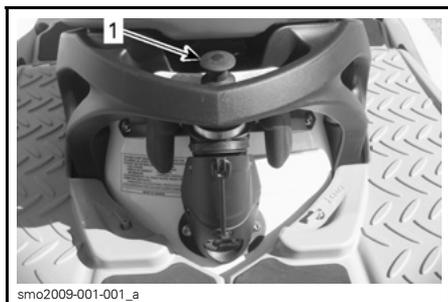
TÍPICA
1. Bujões de drenagem
2. Apertar
3. Soltar

AVISO Certifique-se que os bujões de drenagem estejam apertados adequadamente antes de colocar a motoaquática na água.

13) Mastro para esqui/wakeboard

Modelo WAKE

Puxe o botão para levantar o mastro. Garanta que as duas seções do mastro estejam totalmente estendidas e travadas adequadamente, antes de prender um cabo de esqui ou wakeboard.



TÍPICA - MASTRO PARA ESQUI/WAKEBOARD RECOLHIDO
1. Puxe por este botão para estender



MASTRO PARA ESQUI/WAKEBOARD ESTENDIDO

Para recolher, empurre para baixo pelo topo do mastro

Se for difícil estender ou recolher o mastro, empurre os dois lados da trava simultaneamente, na direção da proa da motoaquática.



EMPURRE NA DIREÇÃO DA PROA PARA DESTRAVAR E REMOVER O MASTRO

1. Trava

⚠️ ADVERTÊNCIA

Certifique-se que o mastro para esqui/wakeboard esteja totalmente levantado e travado antes do uso. Recolha totalmente e trave quando não estiver em uso. Tome cuidado com um esquiador/wakeboarder rebocado, pois o cabo de reboque pode voltar para a motoaquática quando for solto. Nunca faça curvas fechadas ao rebocar um esquiador, wakeboarder ou qualquer brinquedo.

AVISO O mastro de esqui/wakeboard foi projetado para puxar um esquiador ou wakeboarder com peso bruto máximo de 114 kg.

Sempre deve haver uma pessoa como observador além do piloto.

NOTA: As alças no mastro para esqui/wakeboard funcionam como puxadores para o observador.

AVISO Nunca use o mastro para esqui/wakeboard para rebocar outras motoaquáticas. Respeite o limite de carga máxima do mastro para esqui/wakeboard. A carga excessiva pode afetar a manobrabilidade, a estabilidade e o desempenho.

14) Rack para wakeboard

Modelo WAKE

Um rack removível e conveniente para transportar uma prancha de wakeboard na motoaquática quando na água.

NOTA: O rack para wakeboard pode ser instalado no lado esquerdo da motoaquática.

Para instalar:

1. Insira os ganchos da parte inferior do rack no suporte de fixação inferior localizado no casco, abaixo do para-choque lateral esquerdo.



SUPORTES PARA O RACK DE WAKEBOARD

1. Suporte de fixação inferior
2. Suporte de fixação superior



1. Gancho do rack no suporte inferior

2. Gire o rack para cima e empurre a parte superior para dentro até que a maçaneta trave no suporte de fixação superior.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o rack não estiver preso corretamente na motoaquática, ele pode afrouxar e se soltar inesperadamente, criando risco de ferimentos para as pessoas próximas. Certifique-se periodicamente que o rack esteja travado corretamente em seu suporte.

3. Ao instalar um wakeboard no rack, posicione as quilhas do wakeboard para fora, com o calcanhar das botas voltado para baixo, próximo da borda livre da motoaquática.
4. Prenda o wakeboard usando cabos elásticos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar possíveis ferimentos e cortes causados pelas quilhas do wakeboard, sempre coloque as **QUILHAS VIRADAS PARA FORA**.



WAKEBOARD INSTALADA COM AS QUILHAS PARA FORA

5. Após a instalação, puxe e empurre o wakeboard para garantir que ele está bem preso no rack.

! ADVERTÊNCIA

Se o wakeboard não estiver corretamente preso no rack, ele pode afrouxar e se soltar inesperadamente, criando risco de ferimentos para as pessoas próximas. Para evitar isso:

- Inspecione o estado dos cabos elásticos e troque-os se estiverem danificados.
- Prenda o wakeboard corretamente no rack.
- Certifique-se periodicamente que a prancha esteja bem presa.

NOTA: Quando o wakeboard for retirado do rack, prenda os cabos elásticos de forma que não se movimentem quando a motoaquática navegar.

AVISO O rack foi projetado para transportar um wakeboard. Não use para transportar mais de um wakeboard ou para transportar esqui ou qualquer outro objeto. Não use um rack como ponto de amarração ou para reembarcar.

! ADVERTÊNCIA

Com um wakeboard e/ou um rack instalado, pilote com mais cuidado:

- NUNCA faça manobras radicais, inclusive rodopiar.
- NUNCA salte ondas.
- Use bom senso e limite a velocidade.

Do contrário, o wakeboard pode se soltar ou os ocupantes podem cair e se ferir no wakeboard ou no rack.

! ADVERTÊNCIA

Ao rebocar a motoaquática, NUNCA deixe um wakeboard instalado no rack. Do contrário, as quilhas do wakeboard poderiam causar ferimentos em transeuntes ou o wakeboard poderia cair na pista. Os cabos elásticos ficam sob tensão e podem ricochetear e acertar alguém quando se soltarem. Tenha cuidado.

Para remover o rack de wakeboard, aperte a alavanca no topo do rack e retire-o dos suportes de fixação.

**REMOÇÃO DO RACK DE WAKEBOARD**

1. Pressione esta maçaneta para soltar o rack de wakeboard

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

⚠ ADVERTÊNCIA

Sempre realize a *INSPEÇÃO PRÉ-PARTIDA* antes de pilotar esta motoaquática. Certifique-se de ler as seções de *INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA* e *INFORMAÇÕES DA MOTOAQUÁTICA* e de familiarizar-se com a tecnologia iControl.

Se você não entender completamente algum comando ou instrução, consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Operando durante o período de amaciamento

AVISO Siga rigorosamente as instruções desta seção. A negligência de segui-las pode reduzir a vida útil e/ou o desempenho do motor.

É necessário um período de amaciamento de 10 horas antes de operar a motoaquática continuamente em aceleração máxima.

Durante este período, a aceleração máxima não deve exceder 1/2 a 3/4 do curso do acelerador. Entretanto, acelerar ao máximo brevemente e variar a velocidade contribuem para um bom amaciamento.

AVISO A aceleração máxima continuada, velocidades prolongadas de cruzeiro e o sobreaquecimento do motor são prejudiciais durante o período de amaciamento.

Embarcando na motoaquática

Como em qualquer barco, o embarque deve ser realizado com cuidado e o motor não deve estar funcionando.

⚠ ADVERTÊNCIA

O motor deve estar **DESLIGADO** quando embarcar na motoaquática ou quando usar o estribo.

Embarcando em uma doca

Ao embarcar em uma doca, coloque um pé devagar na plataforma da motoaquática mais próxima da doca enquanto segura o guidão, ao mesmo tempo transfira o peso do corpo para o outro lado para equilibrar a motoaquática.

Depois, passe o outro pé por cima do assento e coloque-o na plataforma do outro lado. Empurre a motoaquática para longe da doca.



Embarcando em águas rasas

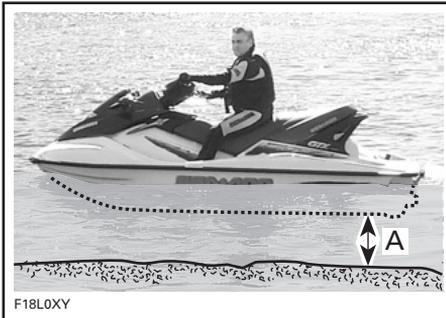
Em águas rasas, embarque por qualquer uma das laterais ou pela popa.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Saiba que o reversor do iBR se movimenta ao ligar o motor, ao desligá-lo ou ao usar a alavanca do iBR. O movimento automático do reversor pode apertar dedos das mãos ou dos pés de pessoas que se seguram na traseira da sua motoaquática.
- Mantenha os membros afastados do bocal de hidrojato ou do de entrada.
- Nunca use os componentes da bomba de hidrojato, a proteção da bomba ou o reversor do iBR como pontos de apoio para embarcar na motoaquática.

Certifique-se de que haja pelo menos 90 cm de água abaixo da parte traseira mais baixa do casco.

Leve em consideração que o casco ficará mais baixo na água quando todos os passageiros estiverem a bordo. Certifique-se de manter a profundidade especificada para que areia, seixos ou pedras não sejam sugados para dentro da bomba de hidrojato.



- A. Mantenha pelo menos 90 cm abaixo da parte traseira mais baixa do casco, quando todos os passageiros estiverem a bordo

AVISO

- Ligar o motor ou usar a motoaquática em águas mais rasas pode danificar a hélice ou outros componentes da bomba de hidrojato.
- Fique no centro do estribo.
- Somente uma pessoa por vez no estribo.

Embarque em águas profundas**⚠️ ADVERTÊNCIA**

- Saiba que o reversor do iBR se movimenta ao ligar o motor, ao desligá-lo ou ao usar a alavanca do iBR. O movimento automático do reversor pode apertar dedos das mãos ou dos pés de pessoas que se seguram na traseira da sua motoaquática.
- Mantenha os membros afastados do bocal de hidrojato ou do de entrada.
- Nunca use os componentes da bomba de hidrojato, a proteção da bomba ou o reversor do iBR como pontos de apoio para embarcar na motoaquática.
- Pilotos inexperientes devem praticar o embarque na motoaquática perto da praia (todos os métodos explicados aqui) antes de se aventurar em águas profundas.

Piloto sozinho

Nade até a popa da motoaquática.

Com uma das mãos, abaixe o estribo.



smo2009-002-140

Com a outra, segure uma das alças da plataforma de embarque, depois puxe o seu corpo para cima até colocar o joelho no estribo.



smo2009-002-141

AVISO

- Fique no centro do estribo.
- Somente uma pessoa por vez no estribo.

Estenda uma mão e segure o puxador curvo atrás do assento, depois suba no estribo.



smo2009-002-142

Com as duas mãos no puxador atrás do assento, suba para a plataforma de embarque.



smo2009-002-143



smo2009-002-144

Segure a cinta do assento para ajudar a manter o equilíbrio e avance para as plataformas nos dois lados do assento.



smo2009-002-145

Sente com uma perna em cada lado.

Piloto com um passageiro

O piloto sobe na motoaquática da mesma maneira explicada anteriormente.

Em águas agitadas, enquanto está na água, o passageiro pode segurar a motoaquática parada para ajudar o piloto a subir.



smo2009-002-146

AVISO

- Fique no centro do estribo.
- Somente uma pessoa por vez no estribo.

Depois, o passageiro sobe na motoaquática enquanto o piloto mantém o equilíbrio, sentando o mais perto possível do console.



smo2009-002-147



smo2009-002-148



smo2009-002-149



smo2009-002-150

Como dar a partida no motor

1. Prenda o cordão de segurança (chave D.E.S.S.) no seu PFD.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Antes de dar partida no motor, o piloto e os passageiros devem estar devidamente sentados na motoaquática, segurar firme em um puxador ou na cintura da pessoa à frente, vestir roupas de proteção apropriadas, incluindo um PFD aprovado pelas autoridades locais e a parte de baixo de uma roupa de mergulho.

2. Segure firmemente o guidão com a mão esquerda e coloque os dois pés nas plataformas laterais.
3. Pressione o botão de partida/parada do motor para ativar o sistema elétrico.
4. Enquanto a central de informações passa pelo ciclo da função de auto-teste, instale a chave D.E.S.S. na coluna.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O cordão de segurança deve estar sempre preso ao flutuador pessoal do piloto quando der partida ou operar a motoaquática.

NOTA: Se você ouvir qualquer som que não sejam 2 bipes curtos vindos do sistema D.E.S.S., isso indica uma condição que deve ser corrigida. Consulte a seção *SOLUÇÃO DE PROBLEMAS* para identificação dos códigos dos sinais de BIPE.

5. Mantenha o botão de partida pressionado para fazer o motor pegar.

AVISO Garanta que haja pelo menos 90 cm de água abaixo da parte traseira mais baixa do casco, quando todos os passageiros já estiverem a bordo, antes de ligar o motor. Caso contrário, podem ocorrer danos à hélice ou outros componentes da bomba de hidrojetato. Não acelere bruscamente.

NOTA: Não aperte a alavanca do acelerador para ligar um motor que esteja frio ou quente.

Se o motor não pegar após 10 segundos, espere alguns segundos e repita o procedimento.

6. Solte o botão de partida/parada do motor imediatamente após ele pegar.

AVISO Não mantenha o botão de partida/parada apertado por mais de 30 segundos para evitar o superaquecimento. Observe um período de descanso entre os ciclos de partida para permitir que o motor de partida esfrie. Preste atenção para não descarregar a bateria.

7. Acelere devagar e navegue para águas abertas mais profundas. Não acelere ao máximo até que o motor esteja quente. Use as práticas de navegação segura.



AVISO Evite usar a motoaquática em áreas com muitas algas. Se for inevitável, varie a velocidade da motoaquática.

NOTA: Se o motor for desligado pelo botão de partida/parada enquanto a chave D.E.S.S. permanecer na coluna do D.E.S.S., ele pode ser religado dentro de 3 minutos aproximadamente, pressionando o botão de partida/parada. Após este tempo, é necessário aplicar uma leve pressão ou retirar e recolocar a chave D.E.S.S. na coluna do D.E.S.S. para permitir a partida no motor. Devem soar dois bipes curtos indicando que o sistema está pronto para permitir a partida do motor.

Como desligar o motor

⚠ ADVERTÊNCIA

Para manter o controle direcional da motoaquática, o motor deve estar funcionando até que ela esteja parada.

Para desligar o motor:

1. Pressione o botão de start/stop (partida/parada) do motor.
2. Solte o botão de partida/parada do motor assim que ele estiver desligado.
3. Retire a CHAVE D.E.S.S. da sua coluna se for desembarcar.

NOTA: Retirar a chave D.E.S.S. da sua coluna sem pressionar o botão de partida/parada também desligará o motor. Isso foi projetado como um recurso de segurança caso o piloto seja ejetado da motoaquática.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca deixe a chave D.E.S.S. na coluna quando desembarcar para evitar roubo, a partida acidental do motor e para evitar o uso não autorizado por crianças ou terceiros.

Como virar a motoaquática



F18J09Y

Virar o guidão, gira o bocal da bomba de hidrojato, que controla a direção da motoaquática. Virar o guidão para a direita virará a motoaquática para a direita e vice-versa. O acelerador deve ser usado para virar a motoaquática.

⚠ ADVERTÊNCIA

O acelerador deve ser usado e o guidão virado para mudar a direção da motoaquática. A eficácia de mudança de direção irá diferir dependendo do número de passageiros, da carga, das condições da água e de fatores ambientais, tais como o vento.

Diferentemente de um carro, uma motoaquática precisa de aceleração para virar. Pratique em um local seguro, acelerando e desviando de um objeto imaginário. Esta é uma boa técnica para evitar colisões.

⚠ ADVERTÊNCIA

O controle direcional fica reduzido quando o acelerador é solto e inexistente quando o motor está desligado.

A motoaquática se comporta de maneira diferente com um passageiro, exigindo maior habilidade. Os passageiros devem sempre segurar a cinta

do assento, o puxador curvo ou a cintura da pessoa que está à frente. Reduza a velocidade e evite viradas bruscas. Evite as águas agitadas ao transportar um passageiro.

Curvas fechadas e outras manobras especiais

Qualquer curva fechada ou manobra especial que faça com que as aberturas de entrada de ar permaneçam sob a água por um longo período, deixará a água infiltrar no bojo.

Os motores de combustão precisam de ar para funcionar, por isso a motoaquática não pode ser completamente estanque.

AVISO Se as aberturas de entrada de ar permanecerem sob a água, como ao girar constantemente em círculos fechados, mergulhar a proa nas ondas ou emborcar a motoaquática, a água pode se infiltrar no bojo causando danos graves a peças internas do motor. Consulte a seção **GARANTIA** contida neste manual.

Sistema O.T.A.S.™ (Direção assistida sem aceleração)

O sistema O.T.A.S. (Direção assistida sem aceleração) fornece maior manobrabilidade na ausência de aceleração. O sistema O.T.A.S. é ativado eletronicamente e aumenta levemente a velocidade do motor quando o piloto inicia uma volta completa sem acelerar. Quando o guidão volta à posição central, o acelerador reverte para marcha lenta.

Recomendamos que você se familiarize com este recurso durante a sua primeira saída.

Como entrar em ponto morto

ADVERTÊNCIA

O eixo de transmissão e a hélice estão sempre girando quando o motor está funcionando, mesmo que o reversor do iBR esteja na posição de ponto morto. Mantenha distância do sistema de propulsão da motoaquática.

Quando a motoaquática é ligada pela primeira vez, o sistema iBR define automaticamente o reversor do iBR em ponto morto por padrão.

Se o reversor estiver na posição de propulsão para vante, toque a alavanca do iBR. O reversor mudará para ponto morto.

Se for usado o freio ou a marcha à ré, o reversor do iBR mudará para ponto morto quando a alavanca do iBR for solta, se o acelerador não for usado.

NOTA: A alavanca do acelerador deve estar totalmente solta para que o reversor do iBR mude para ponto morto quando a alavanca iBR for solta.

Se o motor for desligado em propulsão para vante ou ré, o reversor do iBR mudará para ponto morto ao desligar o motor.

Como entrar em propulsão para vante

Para engatar a propulsão para vante a partir do ponto morto, toque a alavanca do acelerador. O reversor muda para a posição de propulsão para vante e a motoaquática acelera para vante.

Para entrar em propulsão para vante a partir da propulsão para ré, solte a alavanca do iBR enquanto acelera moderadamente.

Para reentrar em propulsão para vante a partir de uma frenagem, puxe a alavanca do acelerador enquanto solta a

alavanca do iBR simultaneamente. A motoaquática acelerará para a frente após um pequeno atraso.

Como entrar e operar em propulsão para ré

A marcha à ré só pode ser ativada com velocidades entre a marcha lenta e o limite de velocidade para vante de 8 km/h.

Para entrar em propulsão para ré, a alavanca do iBR na manopla esquerda deve ser puxada pelo menos 25% do curso da alavanca.

Ao operar a alavanca do iBR no modo reverso, a alavanca do acelerador pode ser usada para controlar a rotação do motor e assim, a quantidade de propulsão para ré produzida.

Ao modular a alavanca do iBR e do acelerador simultaneamente, a propulsão para ré pode ser controlada de forma mais precisa. Muita rotação criará turbulência na água e reduzirá a eficiência em ré.

NOTA: A potência do motor será reduzida para marcha lenta sempre que a posição da alavanca do iBR for mudada.

Solte a alavanca do iBR para terminar a operação em reverso.

Para parar a velocidade em ré após soltar a alavanca do iBR, acelere o suficiente para interromper o movimento.

ADVERTÊNCIA

A função de frenagem não tem efeito ao navegar em reverso.

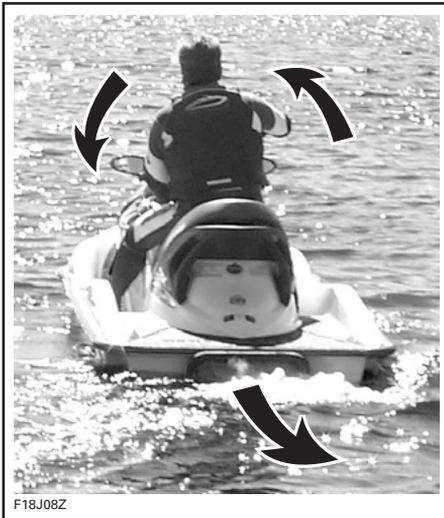
A potência disponível do motor é limitada no modo reverso, o que limita a velocidade à ré. Entretanto, velocidades acima de 8 km/h podem ser obtidas em reverso dependendo das condições.

⚠ ADVERTÊNCIA

Só use o reverso em baixa velocidade e durante o menor tempo possível. Certifique-se sempre que o percurso para trás esteja livre de objetos, obstáculos e pessoas.

Ao operar em reverso, vire o guidão na direção oposta àquela que deseja mover a popa da motoaquática.

Por exemplo, para virar a popa da motoaquática para bombordo (esquerda), vire o guidão para estibordo (direita).



F18J08Z

TÍPICA - DIREÇÃO INVERTIDA AO MOVER PARA TRÁS

⚠ CUIDADO A direção em propulsão para ré é o oposto da propulsão para vante. Para esterçar a popa para bombordo (esquerda) em reverso, vire o guidão para estibordo (direita). Para esterçar a popa para estibordo (direita), vire o guidão para bombordo (esquerda). A operação em propulsão para ré deve ser praticada em águas abertas, para que o piloto se familiarize totalmente com os comandos e as características de navegabilidade, antes de operar na proximidade de outros barcos.

Como ativar e usar a frenagem**⚠ ADVERTÊNCIA**

- O motor deve estar em funcionamento para que o freio possa ser usado.
- O freio é aplicável somente ao operar em movimento para vante, ele não tem nenhum efeito na velocidade em ré.
- O freio não pode evitar que sua motoaquática derive devido a correnteza ou vento.

A função de frenagem só pode ser ativada durante a operação para vante com velocidade igual ou acima do limite de 8 km/h.

O freio é ativado e controlado quando a alavanca do iBR na manopla esquerda for puxada pelo menos 25% do seu curso.

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso do freio deve ser praticado em águas abertas e em velocidades gradualmente crescentes, para que o piloto se familiarize totalmente com os comandos e as características de navegabilidade da motoaquática.

Quando a alavanca iBR for puxada, o comando da alavanca do acelerador é cancelado e o controle de aceleração do motor passa a depender da posição da alavanca do iBR. A frenagem pode assim ser modulada usando somente a alavanca do iBR.

A desaceleração da motoaquática é proporcional à força de frenagem. Quanto mais a alavanca do iBR for puxada, maior será a força de frenagem aplicada.

NOTA: Tome cuidado para mover gradualmente a alavanca do iBR para ajustar a intensidade da força de frenagem e simultaneamente soltar a alavanca do acelerador.

⚠ CUIDADO Ao frear, os passageiros devem se abraçar contrapondo-se à força de desaceleração, para evitar escorregar para a frente da motoaquática e perder o equilíbrio. O piloto deve sempre manter as duas mãos no guidão e todos os passageiros devem segurar firme em um puxador, cinta do assento ou na cintura da pessoa à frente.

⚠ ADVERTÊNCIA

A distância de parada variará dependendo da velocidade inicial, carga, vento, número de ocupantes, condições da água e da quantidade de potência de frenagem comandada pelo piloto. Ajuste sempre o seu estilo de pilotagem concomitantemente.

Quando a motoaquática reduz para menos de 8km/h, o modo de frenagem termina e entra modo reverso. Solte a alavanca do iBR assim que a motoaquática estiver parada. Do contrário, será iniciado um movimento em ré.

⚠ CUIDADO Como a motoaquática reduz até parar, a esteira criada por ela a alcançará e tenderá a empurrá-la para a frente. Verifique se não há obstáculos ou banhistas na direção do curso.

Se a alavanca do acelerador ainda estiver puxada ao soltar a alavanca do iBR, a motoaquática acelerará para a frente após um pequeno atraso. A aceleração será proporcional à posição da alavanca do acelerador.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se não for desejada aceleração para a frente quando a alavanca do freio for solta, solte a alavanca do acelerador.

Ao navegar em velocidade, logo que o freio é aplicado, uma nuvem de água irá jorrar pelo ar atrás da motoaquática, o que pode fazer com que o piloto da motoaquática logo atrás perca momentaneamente a visão da sua moto.

⚠ ADVERTÊNCIA

- É importante informar o piloto de uma motoaquática que pretende segui-lo em uma formação de comboio, da capacidade de frenagem e manobras da sua motoaquática, o que significa a nuvem de água e que deve ser mantida uma maior distância entre as motoaquáticas.
- Fique ciente de que outros barcos, que venham atrás ou que estejam muito próximos, podem não ser capazes parar tão rapidamente.

Freando em uma curva

O acelerador deve ser usado ao virar, para garantir o controle direcional. Entretanto, o freio pode ser iniciado durante uma curva, usando a alavanca do iBR, como descrito anteriormente. Es-

teja preparado para manter o equilíbrio enquanto a esteira estiver cruzando a sua motoaquática.

⚠ CUIDADO Como a motoaquática reduz até parar ao frear em uma curva, a esteira criada por ela a alcançará e tenderá a empurrá-la lateralmente. Esteja preparado para manter o equilíbrio quando a esteira cruzar a motoaquática.

Como usar o sistema de compasso variável (VTS)

O sistema de compasso variável (VTS) muda a posição vertical do bocal da bomba de hidrojato para oferecer ao piloto um sistema rápido e efetivo para compensar a carga, propulsão, posição de pilotagem e as condições da água. Se ajustado corretamente, ele pode melhorar a navegabilidade, reduzir o corcoveio e posicionar a motoaquática na sua melhor atitude de operação, para obter o máximo em desempenho.

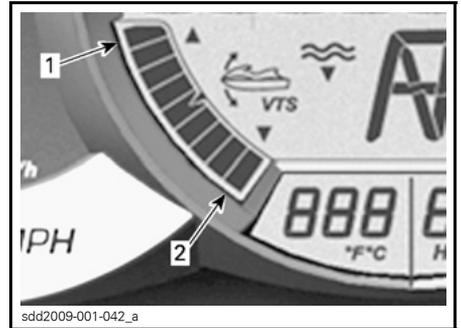
Ao usar a motoaquática pela primeira vez, o piloto deve se familiarizar com o uso do sistema de compasso variável (VTS) em velocidades e condições da água variadas. Um compasso intermediário é usado geralmente durante um cruzeiro. Somente a experiência dirá qual é o melhor compasso para as condições. Durante o período de amaciamento da motoaquática, quando velocidades mais baixas são recomendadas, é uma oportunidade excelente para se familiarizar com o ajuste de compasso e seus efeitos.

Quando o bocal estiver em um ângulo virado para cima, o empuxo da água direciona a proa da motoaquática para cima. Esta posição é usada para otimizar a alta velocidade.

Quando o bocal está direcionado para baixo, a proa é forçada para baixo, melhorando a capacidade de virar da motoaquática. Como qualquer motoaquática, a velocidade, a posição e movimento do corpo do piloto (técnica

Body English) determinarão o grau e o fechamento da virada da motoaquática. O corcoveio pode ser reduzido ou eliminado se o bocal estiver voltado para baixo e a velocidade for ajustada proporcionalmente.

NOTA: A posição do VTS é indicada em um medidor de barras na central de informações.



CENTRAL DE INFORMAÇÕES — INDICADOR DE POSIÇÃO DO VTS

1. Proa para cima
2. Proa para baixo

O sistema VTS permite ajustar manualmente a posição de compasso do bocal, ou selecionar duas posições de compasso predefinidas e registrar ou alterar as posições de compasso de alguns modelos.

Como usar o modo Cruise (Cruzeiro)

O modo Cruzeiro é uma função do sistema iTC (Controle de aceleração inteligente), que permite ao operador definir a velocidade máxima desejada da motoaquática, com uma rotação do motor acima de 3.800 RPM aproximadamente.

Isto é útil em cruzeiros de longas distâncias, ao pilotar em áreas de velocidade limitada, ou ao rebocar um praticante de bóia, esquiador ou wakeboarder.

O piloto deve manter o acelerador pressionado para manter a velocidade de a vante.

Assim que a velocidade máxima de cruzeiro for definida, o piloto pode variar a velocidade da motoaquática desde a marcha lenta até a velocidade definida de cruzeiro, usando a alavanca do acelerador. A velocidade de cruzeiro definida não será excedida mesmo se a alavanca do acelerador for puxada totalmente.

Ao navegar em uma configuração de velocidade de cruzeiro constante, mantenha seu nível de atenção elevado para ter uma boa observação do entorno.

Reduzir a velocidade é uma questão de soltar a alavanca do acelerador abaixo do ponto de ajuste, ou de puxar a alavanca do iBR.

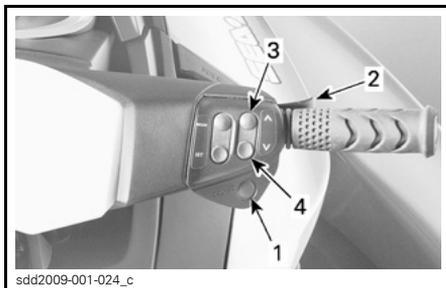
Se a alavanca iBR for puxada para frear, o modo CRUISE (Cruzeiro) será cancelado mas **não desativado**.

Assim que a alavanca do iBR for solta e o acelerador for puxado para entrar em propulsão para vante, a função cruzeiro será reativada para limitar a velocidade da motoaquática como definido antes.

Ativando o modo Cruzeiro

Para ativar o modo cruzeiro de operação:

1. Acelere até a velocidade desejada da motoaquática, acima de 3.800 RPM.
2. Mantenha o botão Cruise (Cruzeiro) pressionado por aproximadamente 1 segundo.



TÍPICA

1. Botão CRUISE (Cruzeiro)
2. Alavanca do acelerador
3. Botão de seta PARA CIMA
4. Botão de seta PARA BAIXO

Você ouvirá um bipe indicando que agora está no modo Cruzeiro, a luz indicadora verde de CRUISE (Cruzeiro) acenderá no display do velocímetro da central de informações.



LUZ INDICADORA DO MODO CRUISE (CRUISE)

NOTA: A ativação do modo Cruzeiro de operação limita apenas a velocidade máxima disponível ao pressionar a alavanca do acelerador. A alavanca do acelerador deve ficar puxada para manter a velocidade para vante. A velocidade da motoaquática pode ser variada desde a marcha lenta até a velocidade definida de cruzeiro usando a alavanca do acelerador, assim que a função cruzeiro for ativada. A velocidade da motoaquática pode variar durante a navegação, dependendo das condições da água.

Alterando o ajuste da velocidade de cruzeiro

Para **umentar** a velocidade máxima de cruzeiro definida:

1. Puxe a alavanca do acelerador até a manopla.
2. Mantenha o botão de seta PARA CIMA pressionado na manopla direita até obter a nova velocidade desejada.

Para **reduzir** a velocidade máxima de cruzeiro definida:

1. Segure a alavanca do acelerador numa mesma posição.
2. Mantenha o botão de seta PARA BAIXO pressionado na manopla direita até obter a nova velocidade desejada.

NOTA: Pressionar o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO repetidamente, mudará a velocidade definida em incrementos discretos. Manter o botão pressionado, aumentará ou reduzirá a velocidade até que o botão seja solto.

Desativando o modo Cruzeiro

Para desativar o modo Cruzeiro:

1. Solte a alavanca do acelerador.
2. Pressione o botão Cruise (Cruzeiro)

A desativação do modo Cruzeiro é indicada por:

- A luz indicadora de CRUISE (Cruzeiro) no display do velocímetro apagará.
- Será ouvido um BIPE.

NOTA: Se a alavanca do acelerador não estiver totalmente solta quando o botão cruise (Cruzeiro) for pressionado para desativar o modo Cruzeiro, o BIPE não será ouvido e a luz de Cruise permanecerá acesa. A função de limitação de velocidade do modo Cruzeiro permanecerá ativa até que o acelerador seja totalmente solto, em seguida, o BIPE será ouvido e a luz de Cruise apagará.

Como usar o modo Baixa velocidade

O Controle de aceleração inteligente também permite um Modo de baixa velocidade, no qual o piloto pode ajustar e definir a velocidade de marcha lenta. Isto é útil quando se opera em áreas de baixa velocidade, onde o piloto deve estar particularmente atento para evitar possíveis obstáculos.

O piloto pode definir a velocidade de marcha lenta entre 1,6 km/h a 8 km/h.

Para entrar no MODO BAIXA VELOCIDADE:

- Solte a alavanca do acelerador para entrar em rotação de marcha lenta.
- Puxe e solte a alavanca do iBR para entrar em ponto morto.
- Mantenha o botão Cruise (Cruzeiro) pressionado por aproximadamente 1 segundo.

O modo de baixa velocidade permite uma aceleração normal até uma velocidade próxima a 32 km/h sem desativá-lo. Se você acelerar acima desta velocidade, o modo de baixa velocidade será desativado e o motor voltará para a rotação de marcha lenta quando o acelerador for solto.

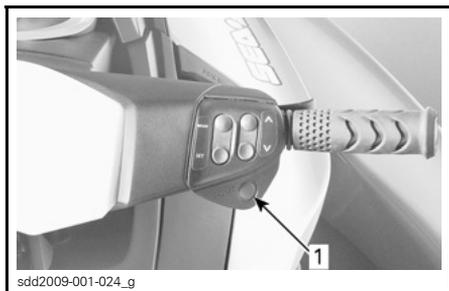
Se ocorrer uma situação em que o piloto precise parar ou acelerar rapidamente fugindo de uma situação de perigo, puxar a alavanca do iBR ou a alavanca do acelerador desativará o modo de baixa velocidade, o controle normal da motoaquática voltará para o piloto.

Ativando o modo de baixa velocidade

Para ativar o modo de baixa velocidade de operação:

1. Solte a alavanca do acelerador para entrar em rotação de marcha lenta.

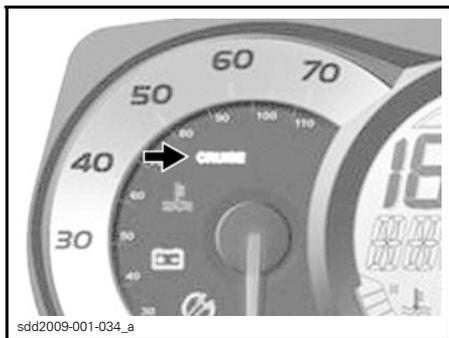
2. Puxe e solte a alavanca do iBR para entrar em ponto morto.
3. Mantenha o botão Cruise (Cruzeiro) pressionado por aproximadamente 1 segundo.



TÍPICA

1. Botão CRUISE (Cruzeiro)

A luz indicadora verde de CRUISE (Cruzeiro) acenderá no display do velocímetro para indicar a ativação do modo cruzeiro.



LUZ INDICADORA DE MODO CRUISE (CRUZEIRO) ATIVADO

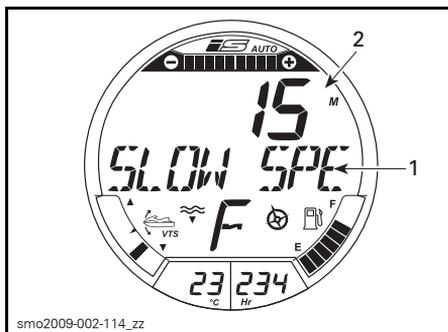
Uma mensagem circulará na tela digital para especificar que você está agora no modo de baixa velocidade. A configuração padrão 1 de baixa velocidade também aparecerá na tela digital por alguns segundos.



INDICAÇÃO DE MODO BAIXA VELOCIDADE

1. Mensagem MODO BAIXA VELOCIDADE circulando
2. A configuração de baixa velocidade é exibida por alguns segundos

NOTA: A mensagem circulante MODO BAIXA VELOCIDADE repete-se enquanto o modo de baixa velocidade estiver ativado. O display numérico volta para a indicação anterior após alguns segundos.



MENSAGEM CONTÍNUA - MODO BAIXA VELOCIDADE

1. Mensagem MODO BAIXA VELOCIDADE circulando
2. O display numérico volta para a indicação anterior

Alterando a velocidade baixa definida

Para **aumentar** a velocidade baixa definida, pressione o botão de seta PARA CIMA na manopla direita uma vez ou repetidamente. A indicação do ponto de ajuste na tela digital ficará ativa novamente para indicar a alteração da configuração de baixa velocidade.

Para **reduzir** a velocidade baixa definida, pressione o botão de seta PARA BAIXO na manopla direita uma vez ou repetidamente. A indicação do ponto de ajuste na tela digital ficará ativa novamente para indicar a alteração da configuração de baixa velocidade.

NOTA: Existem 5 configurações disponíveis de baixa velocidade (1 a 5).

Desativando o modo de baixa velocidade

Para desativar o modo de baixa velocidade:

- Pressione o botão Cruise (Cruzeiro), ou
- Puxe a alavanca do iBR em mais de 25% do curso total, ou
- Acelere acima da velocidade baixa máxima que possa estar definida.

A luz indicadora de CRUISE (Cruzeiro) no display do velocímetro apagará, a mensagem circulante MODO BAIXA VELOCIDADE desaparecerá e a central de informações voltará para a indicação da bússola.

Ao desativar o MODO BAIXA VELOCIDADE pressionando o botão Cruise (Cruzeiro) ou usando a alavanca do acelerador, o reversor do iBR permanece na posição para a frente.

Ao usar a alavanca do iBR, o reversor do iBR se moverá para a posição de reverso, depois para ponto morto quando a alavanca for solta.

Ski Mode (Modo esqui)

Modelo Wake Pro

O modo esqui permite saídas repetidas e controladas com precisão, uma velocidade de rebocamento definida, tendo sido criado para rebocar um esquiador ou wakeboarder.

O modo esqui somente fica disponível usando uma chave normal, ele não é disponível quando se usa uma chave APRENDIZADO ou ALUGUEL.

Função RAMPA

A função RAMPA, disponível no modo esqui, é uma função pré-programada usada para saída e aceleração da motoaquática rebocando um esquiador ou wakeboarder.

A RAMPA 1 fornece a saída mais suave e a aceleração mais gradual. A RAMPA 1 também fornece a menor faixa de VELOCIDADE FINAL.

A RAMPA 5 fornece a saída mais rápida e a maior aceleração. A RAMPA 5 também fornece a faixa mais elevada de VELOCIDADE FINAL.

A configuração de RAMPA selecionada como padrão quando se entra no modo esqui, pode ser alterada.

Função VELOCIDADE FINAL

A função VELOCIDADE FINAL limita a velocidade máxima de rebocamento.

Assim que RAMPA for selecionada, uma velocidade final média da motoaquática para aquela RAMPA será exibida no display numérico.

A velocidade média exibida e a faixa de velocidades disponível são dependentes da RAMPA selecionada. Quanto maior o número da RAMPA, maior a faixa de velocidades.

O piloto pode aumentar ou diminuir a velocidade final para qualquer valor dentro da faixa de velocidades da RAMPA selecionada.

Se a velocidade final desejada não pode ser definida na RAMPA selecionada, você deve sair e entrar novamente no SKI MODE (Modo Esqui) para selecionar uma RAMPA diferente.

Entrando e usando o modo esqui

Para entrar no modo esqui, execute os seguintes passos:

1. Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que SKI MODE (Modo Esqui) seja exibido no display multifuncional.



sdd2009-001-024_e

1. Botão MODE (Modo)



smo2010-002-116

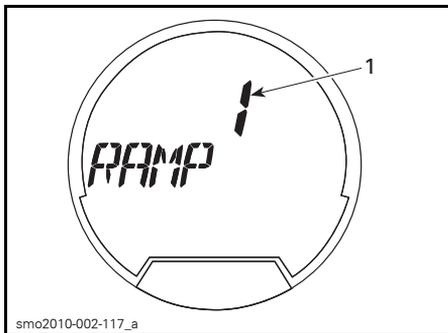
FUNÇÃO SELECIONADA - SKI MODE (MODO ESQUÍ)

2. Pressione SET (Definir) para entrar na função. O display multifuncional exibirá RAMPA. O número da RAMPA será exibido no display numérico.



sdd2009-001-024_f

1. Botão SET (Definir)



smo2010-002-117_a

PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO DISPONÍVEL - RAMPA

1. Configuração de RAMPA

3. Para mudar a opção de RAMPA, pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO até que o número do modo rampa desejado seja exibido no display numérico.
4. Pressione SET para aceitar a configuração de rampa, o display multifuncional mudará para a função de configuração de VELOCIDADE FINAL.

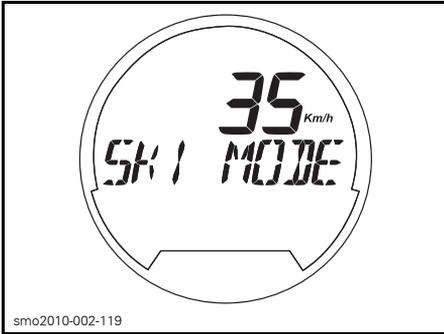


smo2010-002-118

SEGUNDA CONFIGURAÇÃO DISPONÍVEL - VELOCIDADE FINAL

1. Configuração de VELOCIDADE FINAL

5. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO para aumentar ou diminuir a velocidade final.
6. Pressione SET para aceitar a velocidade final, o display mudará para a seguinte mensagem circulante MODO ESQUI - PRESSIONE SET PARA INICIAR OU MODE PARA SAIR.

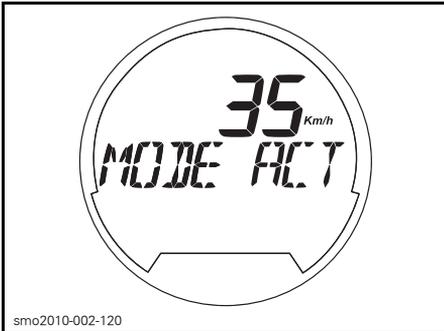


smo2010-002-119

MENSAGEM CIRCULANTE - MODO ESQUI - PRESSÃO SET PARA INICIAR OU MODO PARA SAIR

NOTA: Será ouvido um BIPE a cada 5 segundos como um lembrete de SKI MODE (Modo Esqui) ativado.

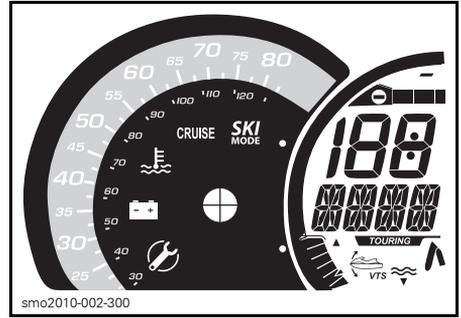
7. Pressione SET novamente. Aparecerá a seguinte mensagem de confirmação MODO ESQUI ATIVO - VOLTE PARA MARCHA LENTA PARA CANCELAR.



smo2010-002-120

MENSAGEM CIRCULANTE - MODO ESQUI ATIVO - PRESSÃO MODO E VOLTE PARA MARCHA LENTA PARA CANCELAR

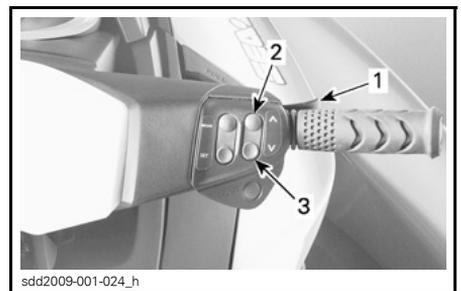
NOTA: A luz indicadora de SKI MODE também piscará quando o modo esqui ficar ativo.



smo2010-002-300

NOTA: O modo esqui não pode ser ativado se o acelerador não estiver totalmente solto e se o modo CRUISE (Cruzeiro) ou BAIXA VELOCIDADE estiver ativo. Aparecerá uma mensagem no display multifuncional avisando desta situação. Siga a instrução no display.

8. Para dar saída na motoaquática em modo esqui, mantenha o acelerador puxado totalmente contra a manopla. A motoaquática acelerará para a VELOCIDADE FINAL definida e a luz indicadora de SKI MODE ficará acesa continuamente.
9. Para aumentar ou diminuir a VELOCIDADE FINAL durante uma volta de esqui, pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO, não solte a alavanca do acelerador.



sdd2009-001-024_h

1. Mantenha a alavanca do acelerador puxada
2. Pressione o botão de seta PARA CIMA para aumentar a velocidade
3. Pressione o botão de seta PARA BAIXO para diminuir a velocidade

NOTA: Se o acelerador for solto parcialmente durante uma volta de esqui, a luz indicadora de SKI MODE começará a piscar e a função de ajuste de velocidade usando o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO será desativada.

10. Para terminar uma volta de esqui ou para ir pegar um esquiador ou wakeboarder caído, solte totalmente o acelerador para retomar o controle normal.

NOTA: Quando o acelerador é totalmente solto durante a operação em modo esqui, o sistema retorna para para o status de modo esqui ativo. A luz indicadora de SKI MODE apagará, mas o modo esqui permanecerá ativo e uma mensagem sobre isso aparecerá no display multifuncional.

11. Pressione SET para reativar o modo esqui e puxe totalmente a alavanca do acelerador para iniciar outra volta de esqui.

Desativando o modo esqui

Par sair do modo esqui em qualquer estágio durante o processo de configuração do modo esqui, pressione o botão MODE (Modo).

Para terminar uma volta de esqui e desativar completamente o modo esqui, solte o acelerador até entrar em marcha lenta, então pressione o botão MODE.

Operação da iS (Suspensão inteligente)

O sistema de suspensão inteligente (iS) foi projetado para que os ocupantes sentem na parte conhecida como convés móvel.

O assento, o console, o guidão, a área da cobertura dianteira e os encaixes para os pés são agrupados formando o conjunto do MOVING DECK (Convés Móvel).

O sistema de suspensão permite que o casco se mova independentemente do convés móvel, suavizando a navegação quando a motoaquática passar por águas turbulentas.

O sistema iS proporciona vários modos de operação.

O sistema sempre inicia no modo de SUSPENSÃO AUTOMÁTICA e sai no MODO DOCA.

ADVERTÊNCIA

Sua motoaquática é equipada com uma suspensão inteligente. Embora o sistema absorva parte dos esforços verticais e portanto, reduza a força de impacto sobre o corpo, ele não pode eliminá-la completamente. Para evitar que você e o seu passageiro sejam rebatidos e certamente ejetados da motoaquática, reduza a velocidade.

ADVERTÊNCIA

Evite navegar em águas muito turbulentas ou praticar manobras extremas como saltar marolas ou ondas.

Modo de suspensão automática

Quando o motor já estiver funcionando em uma rotação predeterminada por um dado tempo, a suspensão mudará automaticamente para uma altura pré-ajustada de fábrica. Esta altura é ideal para a maioria das condições de navegação em velocidades de cruzeiro.

O sistema iS monitora constantemente o curso da suspensão e compensa automaticamente as alterações das condições da água e da carga de passageiros.

Quando o convés móvel for elevado acima do casco, ele eleva proporcionalmente o centro de gravidade da motoaquática mais acima da água.

Se a motoaquática reduzir abaixo de uma rotação predeterminada durante um dado tempo, a suspensão se abaixará automaticamente para a altura do MODO DOCA.

Se a motoaquática funcionar acima de uma rotação predeterminada por um dado tempo e entrar freando forte em uma curva com o guidão totalmente esterçado para a esquerda ou para a direita, a suspensão se abaixará para a altura do MODO DOCA para abaixar o centro de gravidade.

NOTA: Ao executar certas manobras em baixa velocidade, a tendência da motoaquática para emborcar pode aumentar.

Modo de suspensão manual

O modo de SUSPENSÃO MANUAL permite ao piloto fazer o ajuste fino da calibração da suspensão pela sua preferência. A altura da suspensão pode ser ajustada usando o botão iS (seta PARA CIMA ou BAIXO) na manopla esquerda.

A altura da suspensão pode ser ajustada em um total de nove incrementos.

NOTA: Alterar a altura da suspensão usando o botão iS coloca o sistema iS em MODO DE SUSPENSÃO MANUAL. A suspensão permanecerá em MODO DE SUSPENSÃO MANUAL até que seja selecionado o MODO DE SUSPENSÃO AUTOMÁTICA, ou até que a motoaquática seja desligada e ligada novamente.

Se a suspensão estiver sendo usada em modo de SUSPENSÃO MANUAL e você quiser voltar para modo de SUSPENSÃO AUTOMÁTICA, clique duas vezes no botão iS (seta PARA CIMA ou BAIXO). Consulte a subseção *COMANDOS* para obter mais detalhes.

Modo doca

O sistema iS pode ser definido em MODO DOCA AUTOMÁTICO ou MODO DOCA DESATIVADO.

Modo doca AUTOMÁTICO

Em MODO DOCA AUTOMÁTICO, a suspensão reduz para a altura do modo DOCA para abaixar o centro de gravidade em determinadas condições.

- Quando o motor é desligado após o funcionamento normal da motoaquática (sempre).
- Se o OTAS for ativado.
- Se o piloto soltar o acelerador até a rotação de marcha lenta por aproximadamente 10 segundos, após operar em uma rotação calibrada ou acima por um dado período de tempo.

NOTA: Quando a suspensão se mover para a altura do modo doca, a mensagem MODO DOCA ATIVO circulará pelo display multifuncional.

Modo doca DESATIVADO

Se a suspensão estiver definida em MODO DOCA DESATIVADO, ela não se abaixará para a altura do modo doca quando o acelerador for solto até a marcha lenta por mais de dez segundos. Entretanto, a suspensão se abaixará automaticamente quando o motor for desligado, ou quando o O.T.A.S. for ativado ao entrar freando em uma curva toda à direita ou à esquerda.

Se a suspensão estiver na posição superior com a motoaquática ligada e o botão iS PARA BAIXO for clicado duas vezes, ela se abaixará automaticamente para a altura do MODO DOCA, mesmo que esteja definida em MODO DOCA DESATIVADO.

Se a suspensão estiver na posição inferior (altura do modo doca) com a motoaquática ligada e o botão iS PARA CIMA for clicado duas vezes, ela se elevará para a altura predefinida de fábrica.

! ADVERTÊNCIA

Ao executar algumas manobras em baixa velocidade ou durante a atracação, a tendência da motoaquática para emborcar pode aumentar. Quanto mais ocupantes (ou peso) no convés móvel, mais instável a motoaquática pode se tornar.

NOTA: O MODO DOCA AUTOMÁTICO está sempre ativo quando se usa uma chave Aluguel ou uma Aprendizado.

Selecionando MODO DOCA AUTOMÁTICO ou MODO DOCA DESATIVADO

A seleção de MODO DOCA AUTOMÁTICO ou MODO DOCA DESATIVADO só é possível quando o motor não estiver funcionando.

Para mudar o modo DOCA de operação, execute os seguintes passos.

1. Pressione o botão de start/stop (partida/parada) para ativar a central de informações.
2. Instale a chave D.E.S.S. na coluna.
3. Pressione o botão MODE repetidamente até que CONFIGURAÇÕES seja exibido na central de informações.



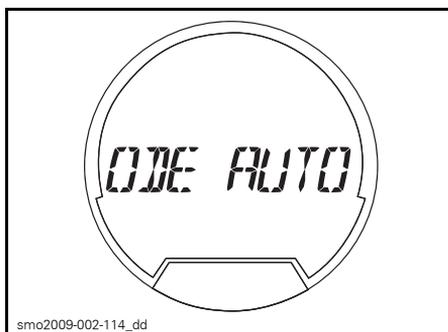
FUNÇÃO SELECIONADA - CONFIGURAÇÕES

4. Pressione o botão SET (Definir) para exibir MODO DOCA.



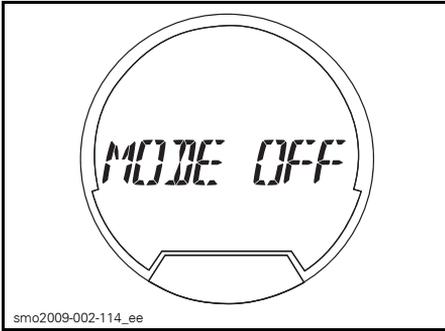
PRIMEIRO MODO DISPONÍVEL - MODO DOCA

5. Pressione o botão SET para exibir MODO DOCA AUTOMÁTICO.



MODO ACEITO - MODO DOCA AUTOMÁTICO

6. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO para alternar o display para MODO DOCA DESATIVADO.



smo2009-002-114_ee
**MODO DESATIVADO - MODO DOCA
 DESATIVADO**

7. Pressione o botão SET ou aguarde exceder o tempo limite da função, para salvar a configuração e voltar ao display principal.

Agora você pode dar partida no motor e navegar usando o MODO DOCA selecionado.

⚠ CUIDADO Operar a motoaquática em MODO DOCA DESATIVADO evita que a suspensão mude automaticamente para a posição inferior, quando a motoaquática estiver em baixa velocidade ou ao parar. Isto mantém um centro de gravidade mais alto, reduz a estabilidade e torna a motoaquática mais propensa a emborcar.

Recomendações gerais

Navegação em águas turbulentas ou com pouca visibilidade

Evite navegar nestas condições. Se tiver que fazê-lo, navegue com cuidado em velocidade mínima.

Cruzando ondas

Reduza a velocidade.

Esteja sempre preparado para virar e manter seu equilíbrio quando necessário.

Ao cruzar esteiras, mantenha sempre uma distância segura do barco à sua frente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao cruzar esteiras, reduza a velocidade. O piloto e os passageiros devem se abraçar e adotar uma posição semiereta para ajudar a absorver os impactos. Não salte ondas ou esteiras.

NOTA: Alguns modelos de motoaquática são equipados com um sistema de suspensão (iS), capaz de suavizar os impactos ao cruzar águas turbulentas ou uma esteira. Adotar uma posição semi-ereta pode ser necessário em águas muito turbulentas ou grandes esteiras. O piloto deve reduzir a velocidade conforme necessário para evitar a perda de controle da motoaquática, ou evitar que pessoas sejam ejetadas.

Parar/Atracar

Quando o acelerador for solto, a motoaquática é freada pela resistência da água contra o casco. A distância de parada depende do tamanho, peso e velocidade da motoaquática, das condições da superfície da água e da presença e direção do vento e da correnteza.

O sistema iBR também pode ser usado para reduzir ou parar mais rapidamente e para aumentar a manobrabilidade, especialmente durante a atracação.



F18A03Y

O piloto deve praticar em águas abertas e em várias velocidades para se familiarizar com as distâncias de parada sob diferentes condições. A parada usando o sistema iBR em linha reta e em curvas deve ser praticada extensivamente, para se familiarizar com as características de navegabilidade da motoaquática em condições de frenagem parcial ou total.

ADVERTÊNCIA

Pratique sempre a frenagem em águas abertas, certificando-se de que não haja motoaquáticas ou barcos nas imediações, especialmente atrás. Os outros usuários das áreas de navegação podem não conseguir manobrar ou parar a tempo para desviar de você, caso pare inesperadamente na frente deles.

Quando em movimento e o freio for aplicado pela primeira vez, uma nuvem de água se erguerá no ar atrás da motoaquática, podendo fazer com que o piloto da motoaquática seguinte, perca a vista da sua.

ADVERTÊNCIA

É importante informar o piloto de uma motoaquática que pretende segui-lo em uma formação de comboio, da capacidade de frenagem e manobras da sua motoaquática, o que significa a nuvem de água e que deve ser mantida uma maior distância entre vocês dois.

O piloto também deve praticar a atracação em uma doca imaginária usando os vários comandos disponíveis (alavanca do iBR e alavanca do acelerador).

Solte o acelerador a uma distância suficiente antes da área de desembarque desejada.

Reduza a velocidade para marcha lenta.

Manobre usando uma combinação da alavanca do iBR e da alavanca do acelerador, mudando para ponto morto, marcha à ré ou marcha à vante conforme necessário.

Lembre-se que quando se opera em reverso, a direção se inverte. Quando se dá ré virar o guidão para a esquerda virará a popa para a direita e vice-versa.

ADVERTÊNCIA

O controle direcional fica reduzido quando o acelerador é solto e/ou quando o motor está desligado. A direção fica invertida quando se opera a motoaquática em reverso.

Atracando na praia

AVISO Não é recomendado levar a motoaquática até a praia.

Pilote lentamente em direção à praia e desligue o motor usando o botão de partida/parada ou a chave D.E.S.S., antes que a profundidade da água seja inferior a 90 cm sob a parte traseira mais baixa do casco, depois puxe a motoaquática até a praia.

AVISO Pilotar a motoaquática em águas rasas pode resultar em danos à hélice, outros componentes do iBR, ou outros componentes da bomba de hidrojato. Desligue sempre o motor antes que a profundidade da água seja inferior a 90 cm e nunca dê ré ou freie.



F18A03Y

PROCEDIMENTOS ESPECIAIS

Limpeza da hélice e da entrada de água da bomba de hidrojato

⚠ ADVERTÊNCIA

Fique longe da grade de entrada enquanto o motor estiver funcionando. Itens como cabelos longos, roupas largas ou tiras do flutuador pessoal podem ficar presos nas partes móveis.

As algas, conchas ou detritos podem ficar presos na grade de entrada, no eixo de transmissão e/ou na hélice. Uma entrada de água entupida pode provocar problemas como:

- **Cavitação:** A velocidade do motor está alta, mas a motoaquática se move lentamente devido à falta de propulsão do jato, componentes da bomba de hidrojato podem estar danificados.
- **Sobreaquecimento:** Como a bomba de hidrojato controla o fluxo de água que arrefece o sistema de escapamento, uma entrada entupida fará o motor sobreaquecer e danificar seus componentes internos.

Uma área entupida por algas pode ser limpa da seguinte maneira:

Limpeza dentro da água

Balance a motoaquática várias vezes enquanto pressiona repetidamente o botão de partida/parada do motor por períodos curtos, sem dar a partida no motor. Na maior parte das vezes, isso eliminará o entupimento. Dê a partida no motor e certifique-se que a motoaquática funciona corretamente.

Se o método anterior não funcionar, pode ser feito o seguinte:

- Com o motor em funcionamento e antes de acelerar, puxe a alavanca do iBR para selecionar a marcha à ré e varie rapidamente a aceleração várias vezes.
- Se for necessário, repita o procedimento.

Se o sistema ainda estiver bloqueado, mova a motoaquática para fora da água para limpar. Consulte *LIMPEZA NA PRAIA*.

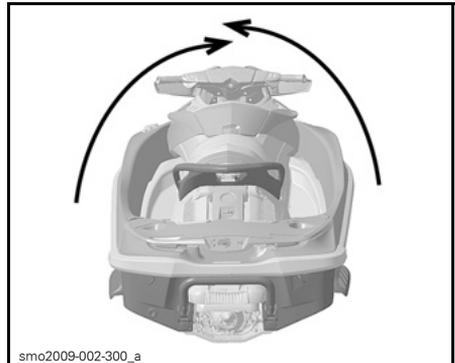
Limpeza na praia

⚠ ADVERTÊNCIA

Sempre retire a chave D.E.S.S. da coluna para evitar que o motor seja ligado acidentalmente antes da limpeza da área da bomba de hidrojato.

Coloque um papelão ou um tapete ao lado da motoaquática para evitar arranhões ao virá-la para a limpeza.

Vire a motoaquática para qualquer um dos lados para a limpeza.



smo2009-002-300_a

TÍPICA

Limpe a área da entrada de água. Se o sistema ainda estiver entupido, consulte uma concessionária autorizada da Sea-Doo para manutenção.

AVISO Inspeção possíveis danos na grade da entrada de água. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo para realizar os reparos necessários.

Motoaquática emborcada

A motoaquática foi projetada de forma a não emborcar facilmente. Dois sponsons montados na lateral do casco ajudam na estabilidade da motoaquática. Se ela virar, permanecerá emborcada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Quando a motoaquática emborcar, não tente religar o motor. O piloto e os passageiros devem usar sempre flutuadores pessoais aprovados.

Para desemborcar a motoaquática, certifique-se que o motor esteja desligado e que a chave D.E.S.S. **NÃO** esteja na coluna; depois segure a grade de entrada, apóie o pé no trilho de um pára-choque lateral e use seu peso para virar a motoaquática na sua direção.

NOTA: Uma etiqueta na popa, próximo do conector de lavagem fornece instruções sobre como virar a motoaquática para cima. A etiqueta está de cabeça para baixo de forma que possa ser lida quando a motoaquática estiver emborcada.



O motor 4-TEC™ possui um sistema de proteção contra emborcar (T.O.P.S.™). Quando a motoaquática vira, o motor desliga automaticamente.

Quando a motoaquática é virada para sua posição normal de funcionamento, o motor pode ser ligado normalmente.

AVISO Caso a motoaquática fique emborcada por mais de 5 minutos, não tente fazer o motor pegar para evitar a entrada de água, que poderia danificar o motor. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo o mais rápido possível.

AVISO Se o motor não pegar, não tente mais dar a partida. Caso contrário, o motor poderia ser danificado. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo assim que possível.

Assim que possível, verifique se há água no bojo. Escoe a água se for necessário quando voltar à terra.

Motoaquática submersa

Para limitar danos ao motor, efetue as operações a seguir, o mais rápido possível.

Drene o bojo.

Se esteve submersa em água salgada, lave o bojo e todos os componentes com água doce, usando uma mangueira de jardim, para impedir os efeitos corrosivos do sal.

AVISO Nunca tente fazer o motor pegar ou ligá-lo. A água presa no coletor de admissão fluiria para o motor podendo provocar danos sérios.

Leve a motoaquática a uma concessionária autorizada Sea-Doo para reparo, assim que possível.

AVISO Quanto maior o atraso para que o motor passe por reparos, maiores serão os danos causados.

Motor inundado com água

AVISO Nunca tente fazer o motor pegar ou ligá-lo. A água presa no coletor de admissão fluiria para o motor podendo provocar danos sérios.

Leve a motoaquática a uma concessionária autorizada Sea-Doo para reparo, assim que possível.

AVISO Quanto maior o atraso para que o motor passe por reparos, maiores serão os danos causados. Se o motor não sofrer uma manutenção adequada, ele poderá ser danificado severamente.

Rebocando a motoaquática na água

Deve-se tomar cuidados especiais ao rebocar uma motoaquática Sea-Doo na água.

A velocidade de rebocamento máxima recomendada é de 24 km/h.

Isso evitará que o sistema de escapamento encha de água, o que poderia fazer com que a água fosse injetada e enchesse o motor. O motor não funcionando, não há pressão de exaustão para jogar a água para fora da saída do escapamento.

AVISO O motor pode ser danificado se estas instruções não forem seguidas. Se você precisar rebocar uma motoaquática ilhada, certifique-se de não exceder a velocidade de reboque máxima de 24 km/h.

***Esta página está
propositadamente em branco***

INFORMAÇÕES DE MANUTENÇÃO

PLANO DE MANUTENÇÃO

A manutenção é muito importante para manter a motoaquática em condição segura de operação. A manutenção adequada é responsabilidade do proprietário.

ADVERTÊNCIA

A negligência em manter adequadamente a motoaquática de acordo com o plano e os procedimentos de manutenção pode tornar sua operação insegura.

O plano deve ser ajustado de acordo com as condições de operação e o uso. O uso intensivo da motoaquática requererá uma maior frequência de inspeção e manutenção.

O plano de manutenção não exclui a inspeção pré-partida.

NOTA: Alguns itens de manutenção ou inspeção (como componentes da iS) listados no seguinte plano de manutenção podem não ser aplicáveis a todo modelo de motoaquática.

A: Regular C: Limpar I: Inspeccionar L: Engraxar R: Trocar O: Proprietário D: Concessionária	PRIMEIRAS 10 HORAS							A SER EXECUTADO POR NOTA
	25 HORAS ou 3 MESES							
	50 HORAS ou 6 MESES							
	100 HORAS ou 1 ANO							
	200 HORAS ou 2 ANOS							
PEÇA/TAREFA							NOTA	
MOTOR								
Óleo e filtro do motor	R			R		D		
Coxins de borracha	I			I		D		
Proteção contra corrosão			L			O		
Embreagem do turbocompressor	R (1)					D	(1) Ver NOTA 1 após o quadro de manutenção.	
SISTEMA DE ESCAPAMENTO								
Sistema de escapamento	I			I, C (2)		D/O	(2) Lavagem diária com uso em água salgada ou poluída.	
SISTEMA DE ARREFECIMENTO								
Mangueira e fixadores	I					D		
Líquido de arrefecimento	I				R	D		
SISTEMA DE COMBUSTÍVEL								
Alavanca do iTC (3)				I, L		O, D	(3) Ver NOTA 2 após o quadro de manutenção.	
Tampa do tanque de combustível, bocal de enchimento, tanque de combustível, cintas do tanque de combustível, tubulação de combustível e conexões	I			I (4)		D	(4) No período de armazenamento ou após 100 horas de uso, o que ocorrer primeiro.	
Teste de estanqueidade do sistema de combustível	I			I		D		
Corpo da borboleta	I			I		D		
SISTEMA DE ADMISSÃO DE AR								
Silenciador da entrada de ar	I			I, C		D	—	
Mangueira da válvula do Blow-by				I, C		D		
SISTEMAS ELETRÔNICOS DE CONTROLE (EMS)								
Sensores EMS	I			I		D	—	
Códigos de falha (ECM, iBR, iS, Painel)	I			I		D		

A: Regular C: Limpar I: Inspeccionar L: Engraxar R: Trocar O: Proprietário D: Concessionária	PRIMEIRAS 10 HORAS						
	25 HORAS ou 3 MESES						
	50 HORAS ou 6 MESES						
	100 HORAS ou 1 ANO						
	200 HORAS ou 2 ANOS						
	A SER EXECUTADO POR						
PEÇA/TAREFA							NOTA
SISTEMA ELÉTRICO							
Velas de ignição	I			I	R	D	—
Bobinas de ignição				I			
Conexões e fixações elétricas (sistema de ignição, sistema de partida, injetores de combustível, caixas de fusíveis, etc)	I			I		D	(5) Inspeccionar uma vez por mês. Acrescentar eletrólito se necessário.
Chave/coluna do D.E.S.S.	I			I		D	
Campainha de monitoramento	I			I		D	
Bateria e fixadores	I			I (5)		D	
SISTEMA DA DIREÇÃO							
Cabo e conexões da direção	I			I		D	—
Buchas do bocal de direção	I			I		D	
O.T.A.S. (6)	I			I			(6) Inspeccionar a operação
SISTEMA DE PROPULSÃO							
Anel de carbono e calço de borracha (eixo de transmissão)	I			I		D	(4) No período de armazenamento ou após 100 horas de uso, o que ocorrer primeiro. (8) Inspeccione todo mês (maior frequência se usar em água salgada) e troque quando necessário.
Calço da hélice	I			I		D	
Vedação, luva e O-ring do eixo da hélice				I (4)		D	
Chavetas do eixo de transmissão/hélice				I, L		D	
Anodo de sacrifício (se equipado)				I (8)		D	
Folga da hélice e do anel de desgaste da hélice	I			I		D	
Coxins da bomba	I			I		D	

A: Regular C: Limpar I: Inspeccionar L: Engraxar R: Trocar O: Proprietário D: Concessionária	PRIMEIRAS 10 HORAS						A SER EXECUTADO POR NOTA
	25 HORAS ou 3 MESES						
	50 HORAS ou 6 MESES						
	100 HORAS ou 1 ANO						
	200 HORAS ou 2 ANOS						
	PEÇA/TAREFA						
SISTEMA iBR (Freio e ré inteligentes)							
Alavanca do iBR ⁽³⁾				I, L		O, D	(3) Ver NOTA 2 após o quadro de manutenção.
Folga do reversor do iBR	I			I		D	—
Placas de apoio do iBR	I			I		D	
Luvas de atrito do iBR	I			R		D	
Braços extensores, luvas e buchas do iBR	I			I		D	
Alavanca em U do iBR, anel de compasso do VTS, reversor e buchas do iBR	I			I		D	
Luva de trava do iBR	I			R		D	
Protetor do iBR	I			I		D	
SISTEMA iS (suspensão inteligente)							
Óleo do iS ⁽⁷⁾	I			I		D	(7) Inspeccionar o nível de óleo do reservatório da bomba e vazamentos no sistema.
Sensor de posição da iS	I			I		D	
CASCO E CORPO							
Casco	I			I		O	—
Placa estabilizadora e grade da entrada de água	I			I		O	

NOTA 1: A embreagem do turbocompressor requer substituição quando a mensagem "MAINTENANCE SUPERCHARGER" (Manutenção do turbo) é exibida na central de informações, a cada 100 horas de operação ou mais cedo, dependendo do estilo de pilotagem (velocidade, rotação do motor, condições da água). Isto é determinado pelo sistema de gerenciamento do motor. A embreagem do turbocompressor precisará ser substituída por uma concessionária autorizada Sea-Doo dentro de 5 horas da exibição da mensagem. O lembrete de manutenção do turbocompressor deve ser reiniciado pelo B.U.D.S. para poder reiniciar o contador de horas de manutenção do turbocompressor, mesmo que a manutenção tenha sido feita antes que o lembrete aparecesse na central de informações.

NOTA 2: As alavancas do iTC e do iBR devem ser inspecionadas puxando e soltando as alavancas para verificar a liberdade de movimento. Se for sentido algum atrito, a alavanca deve ser desmontada, ser verificado o desgaste e feita a lubrificação por uma concessionária autorizada Sea-Doo.

INSPEÇÃO DE 10 HORAS

Sugerimos que após as 10 primeiras horas de operação, o barco seja revisado por uma concessionária autorizada Sea-Doo. A revisão inicial é muito importante e não deve ser esquecida.

NOTA: A inspeção de 10 horas é às custas do proprietário da motoaquática.

Recomendamos que esta inspeção seja assinada por uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Data da inspeção de 10 horas

Assinatura autorizada da concessionária

Nome da concessionária

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO

Esta seção inclui instruções para os procedimentos de manutenção básica. Se você tiver as habilidades mecânicas necessárias e as ferramentas requeridas, você pode realizar estes procedimentos. Caso contrário, visite sua concessionária autorizada Sea-Doo de motoaquáticas.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Desligue o motor e siga estes procedimentos ao realizar a manutenção. Caso não siga os procedimentos de manutenção adequados, você pode se ferir em peças quentes, peças móveis, com eletricidade, produtos químicos ou outras ameaças.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Caso seja necessário remover um dispositivo de trava (p.ex. linguetas de trava, fixadores autotravantes, etc), substitua sempre por um novo.

AVISO Nunca deixe qualquer objeto, trapo, ferramenta, etc, no compartimento do motor ou no bojo.

Bobinas de ignição

Remoção de bobinas de ignição

1. Abra o assento.
2. Remova a cobertura do motor (como aplicado ao modelo).

Desligue o conector da bobina de ignição.

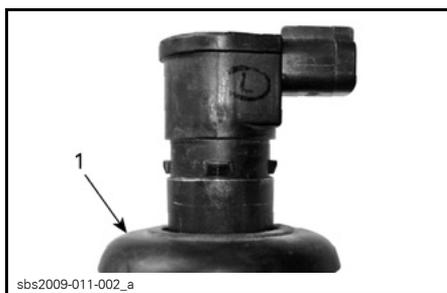
AVISO Não remova a bobina de ignição antes de desligar o conector de entrada ou os fios serão danificados. Não force a bobina de ignição para cima com uma chave de fenda para evitar quebrar.

NOTA: Gire a bobina de ignição em ambas as direções à medida que a puxa, para facilitar a remoção.

Retire a bobina de ignição da vela.

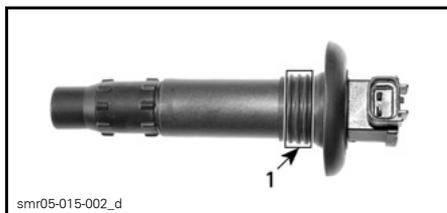
Instalação de bobinas de ignição

1. Puxe a vedação de borracha para baixo.

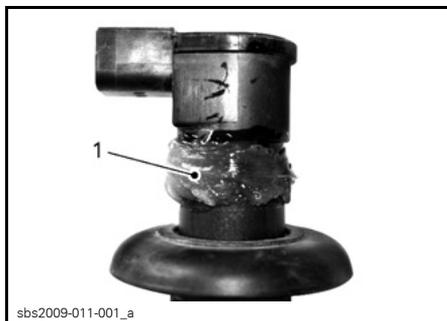


1. Vedação de borracha puxada para baixo

2. Aplique DOW CORNING 111 (P/N 413 707 000) à vedação de borracha como mostrado.

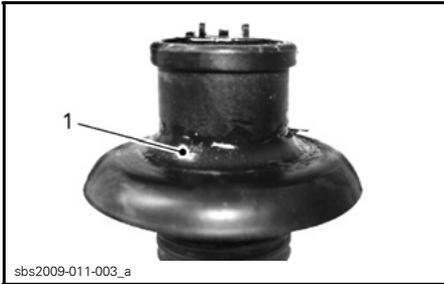


1. Aplique o produto aqui



1. Aplique o produto aqui

3. Puxe a vedação de borracha de volta ao seu encosto, certificando-se que as linguetas da bobina e os rasgos da vedação se encaixem adequadamente.
4. Coloque um anel de graxa no topo da vedação para atuar como uma barreira contra a água, conforme mostrado. Limpe o excesso.



sbs2009-011-003_a

1. Excesso de produto conformado corretamente
 5. Empurre a bobina de ignição para baixo para instalar com firmeza na ponta da vela.
- NOTA:** Garanta que a vedação assente adequadamente na superfície superior do motor.
- NOTA:** Garanta que a vedação assente adequadamente na superfície superior do motor.
6. Recoloque os conectores das bobinas de ignição.
 7. Para reinstalar a cobertura do motor, empurre-a para baixo até encaixar.
 8. Seque qualquer resíduo de água no motor.
 9. Desconecte a mangueira de jardim.

NOTA: Recomenda-se pulverizar as válvulas do motor com XPS Lube. Contate sua concessionária autorizada Sea-Doo.

Óleo do motor

Óleo recomendado para o motor

Use ÓLEO XPS SEMI SINTÉTICO (PARA VERÃO) (P/N 293 600 121).

Modelo GTX 155

Se o óleo recomendado para o motor XPS™ não estiver disponível, use um óleo para motor 5W40 ou 10W40 que satisfaça as exigências para classificação SM, SL ou SJ de serviço API. Verifique sempre o rótulo do serviço API no vasilhame do óleo, ele deve conter pelo menos um dos padrões acima.

Todos os modelos turbo

Se o óleo recomendado para o motor XPS™ não estiver disponível, use um óleo mineral 10W40 para motor, compatível com embreagens em banho de óleo.

NOTA: O óleo de motor XP-S foi amplamente testado, garantindo a ausência de qualquer aditivo que possa prejudicar o funcionamento da embreagem do turbocompressor.

AVISO NUNCA use óleo sintético. Isso prejudica o funcionamento correto da embreagem do turbocompressor. Não adicione aditivos ao óleo recomendado. Os óleos minerais não recomendados pela BRP também podem conter aditivos (modificadores de atrito), que podem causar a patinação indevida do turbocompressor e levar certamente a um desgaste prematuro. Por esta razão, o óleo XPS semi sintético para verão ou um equivalente aprovado pela BRP são os únicos recomendados. O uso de qualquer óleo não recomendado pela BRP pode anular a garantia limitada da BRP.

Nível do óleo do motor

AVISO Verifique o nível do óleo frequentemente e complete se necessário. Não encha demais. Usar o motor com um nível incorreto pode danificá-lo gravemente.

! CUIDADO Alguns componentes no compartimento do motor podem estar muito quentes. O contato direto pode provocar queimaduras.

O nível de óleo pode ser verificado com a motoaquática dentro ou fora da água.

Se a motoaquática estiver fora da água

AVISO A motoaquática deve estar nivelada.

! ADVERTÊNCIA

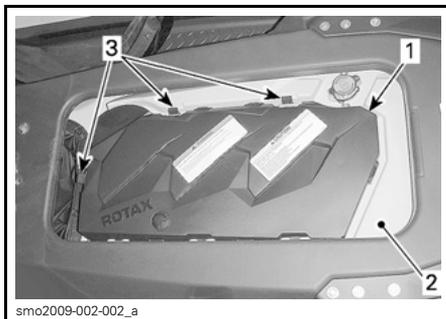
Ao operar o motor fora da água, o trocador de calor na placa de estabilização pode ficar muito quente. Evite qualquer contato com a placa de estabilização para não se queimar.

1. Levante a haste do reboque e prenda na posição quando o trilho do pára-choque estiver nivelado.
2. Abra o assento.

Modelos RXT iS, GTX iS e GTX Limited iS

3. Remova a caixa de ventilação da extensão do convés para ter acesso parcial ao compartimento do motor.

NOTA: Para remover a caixa de ventilação, solte apenas as 3 presilhas, segurando-a e puxando-a para fora da extensão do convés.



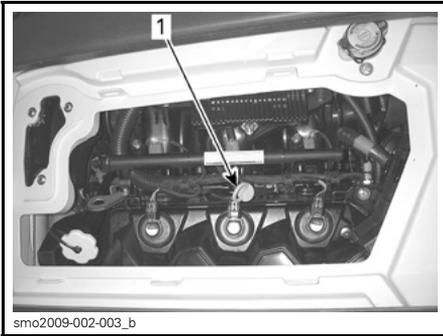
1. Caixa de ventilação
2. Extensão do convés
3. Presilhas

Todos os modelos

4. Ligue uma mangueira de jardim ao conector para lavagem do sistema de escapamento. Consulte o tópico **SISTEMA DE ESCAPAMENTO** nesta seção e siga o procedimento.

AVISO

- Nunca funcione o motor sem fornecer água ao sistema de escapamento. Se o sistema de escapamento não for resfriado pode ser gravemente danificado.
 - Nunca funcione o motor durante mais de 2 minutos. A vedação do eixo propulsor não tem arrefecimento quando a motoaquática está fora da água.
5. Com o motor já em condição normal de funcionamento, deixe-o em marcha lenta por 30 segundos, em seguida, desligue-o.
 6. Aguarde pelo menos 30 segundos para que o óleo assente no motor, depois puxe a vareta de óleo e limpe-a.

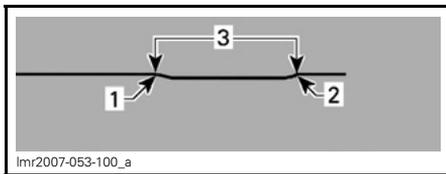


TÍPICA - ILUSTRAÇÃO DO RXT iS

1. Localização da vareta do óleo

7. Reinstale a vareta, empurre até o fim.

8. Retire-a novamente e verifique o nível de óleo. Ele deve estar entre as marcas CHEIO e ADICIONAR



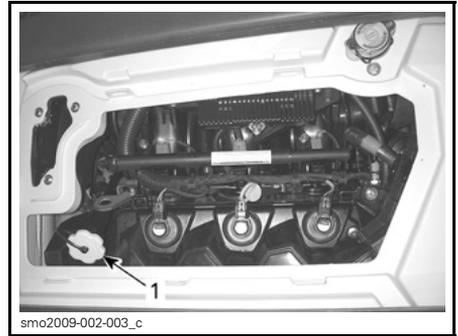
1. Full - cheio
2. Add - adicionar
3. Faixa de operação

9. Adicione óleo se necessário para assegurar o nível entre as marcas.

Para adicionar óleo:

- Desenrosque a tampa do óleo.
- Coloque um funil na abertura do bocal de enchimento de óleo.
- Adicione o óleo recomendado até o nível adequado.

NOTA: Não encha demais.



TÍPICA - ILUSTRAÇÃO DO RXT iS

1. Localização da tampa do bocal de óleo

NOTA: Sempre que adicionar óleo ao motor, é necessário executar novamente todo o procedimento explicado nesta seção. Caso contrário, você obterá uma leitura falsa do nível de óleo.

10. Reinstale a tampa e a vareta do óleo corretamente.

Troca do óleo do motor e substituição do filtro de óleo

A troca do óleo e do filtro deve ser realizada por uma concessionária autorizada da Sea-Doo.

Líquido de arrefecimento do motor

Líquido recomendado de arrefecimento do motor

Use sempre anticongelante à base de etileno-glicol, que contenha inibidores de corrosão específicos para motores de combustão interna em alumínio.

NOTA: Quando disponíveis, são recomendados os anticongelantes biodegradáveis compatíveis com motores de combustão interna de alumínio. Isso contribuirá para a proteção do meio ambiente.

O sistema de arrefecimento deve ser enchido com uma solução água-anticongelante (50% água desmineralizada, 50% anticongelante).

A BRP vende líquido de arrefecimento pronto, com proteção anticongelamento até -37°C (P/N 293 600 038).

NOTA: O uso de uma mistura de 40% de anticongelante com 60% de água desmineralizada melhorará a eficiência de arrefecimento quando a motoaquática for usada em clima quente e/ou água quente.

Para evitar a deterioração do anticongelante, use sempre a mesma marca. Nunca misture marcas diferentes, exceto se o sistema de arrefecimento for completamente lavado e reenchido. Consulte uma concessionária autorizada da Sea-Doo.

Nível do líquido de arrefecimento do motor

⚠ ADVERTÊNCIA

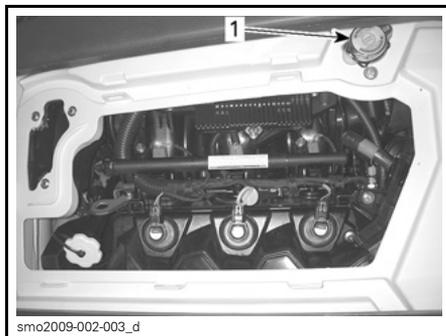
Verifique o nível do líquido de arrefecimento com o motor frio. Nunca acrescente líquido de arrefecimento com o motor quente.

⚠ CUIDADO Alguns componentes no compartimento do motor podem estar muito quentes. O contato direto pode provocar queimaduras.

Abra o assento.

Remova a caixa de ventilação. Consulte NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR para obter o procedimento.

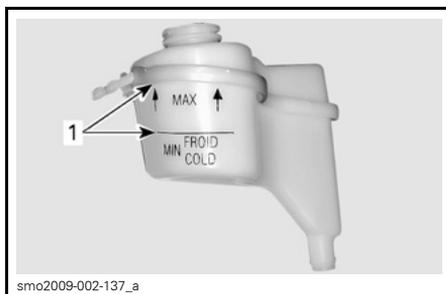
Localize a tampa do tanque de expansão.



TÍPICA - ILUSTRAÇÃO DO RXT iS

1. Tampa do tanque de expansão

Com a motoaquática em uma superfície plana, o líquido deve estar entre as marcas MIN. e MAX. no reservatório de líquido de arrefecimento, quando o motor estiver frio.



TÍPICA - TANQUE DE EXPANSÃO DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

1. Nível entre as marcas quando o motor está frio

NOTA: A motoaquática fica nivelada quando está na água. Quando estiver em um reboque, eleve a haste do reboque e prenda na posição quando o trilho do para-choque estiver nivelado.

Adicione líquido de arrefecimento/água desmineralizada se necessário, para ajustar o nível do líquido entre as marcas. Use um funil para não derramar. Não encha demais.

Recoloque e aperte corretamente a tampa do bocal de enchimento, depois recoloca a caixa de ventilação e feche o assento.

NOTA: Um sistema de arrefecimento que sempre precise completar o líquido é uma indicação de vazamentos ou problemas no motor. Procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Substituição do líquido de arrefecimento do motor

A troca do líquido de arrefecimento deve ser realizada por uma concessionária autorizada Sea-Doo.

Velas de ignição

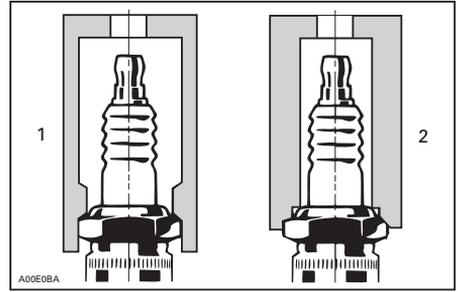
Remoção das velas de ignição

1. Abra o assento.
2. Remova a caixa de ventilação (se aplicável).
3. Desligue o conector de entrada da bobina de ignição.
4. Retire a bobina de ignição. Consulte *REMOÇÃO DE BOBINAS DE IGNIÇÃO*.

⚠ ADVERTÊNCIA

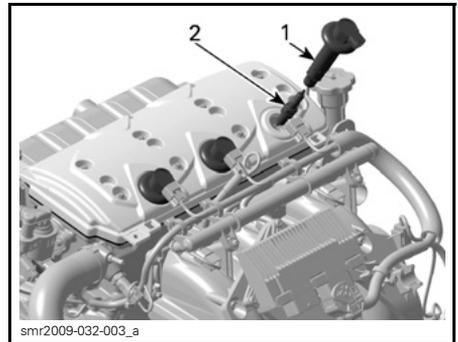
Nunca remova uma bobina de ignição de uma vela sem desconectar a bobina do chicote de fiação. Pode haver vapores inflamáveis no bojo. Caso o cordão de segurança esteja instalado na coluna do D.E.S.S., pode ser gerada uma faísca na ponta da bobina, que poderia causar uma explosão.

5. Usando uma chave para velas, desaperte a vela.



1. Chave aprovada
2. Chave inadequada

6. Limpe a vela e o cabeçote do cilindro com ar comprimido.
7. Desenrosque a vela e então use a bobina de ignição para retirar a vela do seu furo.



1. Bobina de ignição
2. Vela

Instalação das velas de ignição

Antes de instalar, certifique-se que as superfícies de contato entre o cabeçote do cilindro e a vela estejam livres de sujeira.

1. Usando um calibrador de folga, ajuste a folga do eletrodo como especificado no quadro seguinte.

MOTOR	VELA	TORQUE	FOLGA mm
1503	NGK DCPR8E	Aperte com a mão + 1/4 de volta com uma chave	0,75

2. Aplique um lubrificante anticorrosivo nas roscas da vela para evitar engripar.

3. Rosqueie a vela com a mão no cabeçote do cilindro. Depois aperte a vela no sentido horário mais 1/4 de volta com uma chave aprovada para velas.

Instale a bobina de ignição. Consulte *INSTALAÇÃO DE BOBINAS DE IGNIÇÃO*.

Termine a instalação na ordem inversa da remoção.

Bobinas de ignição

Remoção de bobinas de ignição

Abra o assento.

Remova a caixa de ventilação (se aplicável).

Desligue o conector da bobina de ignição.

AVISO Não remova a bobina de ignição antes de desligar o conector de entrada ou os fios serão danificados. Não force a bobina de ignição para cima com uma chave de fenda para evitar quebrar.

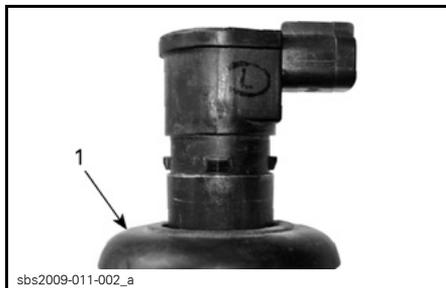
NOTA: Gire a bobina de ignição em ambas as direções à medida que a puxa, para facilitar a remoção.

Retire a bobina de ignição da vela.

Instalação de bobinas de ignição

Instale as bobinas de ignição usando os seguintes passos.

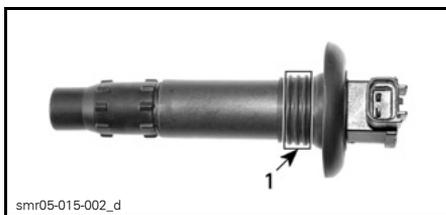
1. Puxe a vedação de borracha para baixo.



sbs2009-011-002_a

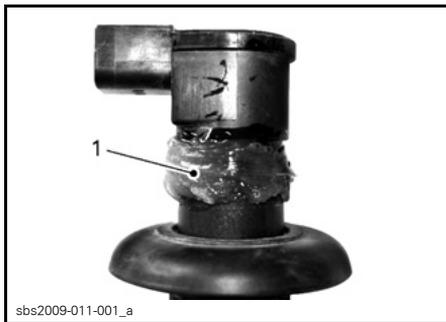
1. Vedação de borracha puxada para baixo

2. Aplique DOW CORNING 111 (P/N 413 707 000) à vedação de borracha como mostrado.



smr05-015-002_d

1. Aplique o produto aqui

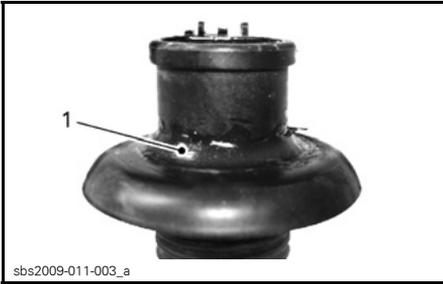


sbs2009-011-001_a

1. Aplique o produto aqui

3. Puxe a vedação de borracha de volta ao seu encosto, certificando-se que as linguetas da bobina e os rasgos da vedação se encaixem adequadamente.

4. Coloque um anel de graxa no topo da vedação para atuar como uma barreira contra a água, conforme mostrado. Limpe o excesso.



sbs2009-011-003_a

1. Excesso de produto conformado corretamente

5. Empurre a bobina de ignição para baixo para instalar com firmeza na ponta da vela.

NOTA: Garanta que a vedação assente adequadamente na superfície superior do motor.

6. Recoloque os conectores das bobinas de ignição.

Sistema de escapamento

Lavagem do sistema de escapamento

A lavagem do sistema de escapamento e do intercooler (modelos turbo) com água doce é essencial para neutralizar os efeitos corrosivos do sal, ou de outros produtos químicos presentes na água. Ajudará a retirar a areia, sal, conchas e outras partículas existentes nas camisas de água e/ou mangueiras.

A lavagem deve ser realizada quando a motoaquática não tiver previsão de uso no mesmo dia, ou quando ela for guardada por um período prolongado.

⚠ ADVERTÊNCIA

Execute esta operação em uma área bem ventilada.

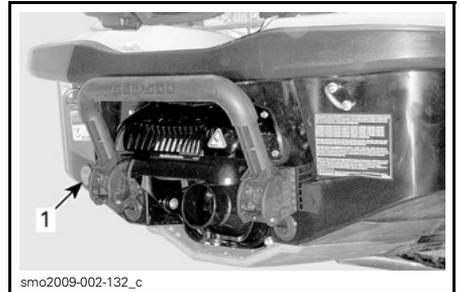
Faça o seguinte:

Limpe a bomba de hidrojato, pulverizando água na sua entrada e saída, depois aplique uma camada de XPS Lube ou equivalente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao operar o motor quando a motoaquática está fora da água, o trocador de calor na placa de estabilização pode ficar muito quente. Evite qualquer contato com a placa de estabilização para não se queimar.

Conecte uma mangueira de jardim ao conector localizado na parte traseira da motoaquática (no lado bombordo da popa). Não abra a torneira ainda.



smo2009-002-132_c

TÍPICA

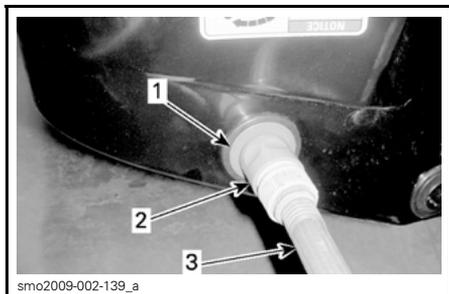
1. Localização do conector de lavagem

NOTA: Podem ser usados um adaptador de conexão rápida e conexões para mangueira (P/N 295 500 473). Não é necessário um alicate de braçadeira para lavar o motor.



smo2009-002-138

ADAPTADOR DE CONEXÃO RÁPIDA PARA MANGUEIRA



TÍPICA

1. Adaptador de mangueira (opcional, não obrigatório)
2. Conexão rápida (opcional, não obrigatório)
3. Mangueira de jardim

Para lavar, dê a partida no motor, em seguida, abra imediatamente a torneira.

! CUIDADO Alguns componentes no compartimento do motor podem estar muito quentes. O contato direto pode provocar queimaduras. Não toque em nenhuma parte elétrica ou na área da bomba de hidrojato quando o motor estiver funcionando.

AVISO Nunca lave um motor quente. Ligue sempre o motor antes de abrir a torneira de água. Abra a torneira de água imediatamente após dar partida no motor para evitar superaquecimento.

Deixe o motor funcionando por cerca de 20 segundos em rotação entre 4.000 - 5.000 RPM.

AVISO Nunca funcione o motor sem fornecer água ao sistema de escapamento, quando a motoaquática estiver fora da água.

Assegure que a água saia pela bomba de hidrojato durante a lavagem. Caso contrário, consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo para manutenção.

AVISO Nunca funcione o motor durante mais de 2 minutos. A vedação do eixo propulsor não tem arrefecimento quando a motoaquática está fora da água.

Feche a torneira e depois desligue o motor.

AVISO Feche sempre a torneira da água antes de desligar o motor.

AVISO Remova o adaptador de conexão rápida após a operação de lavagem (se usado).

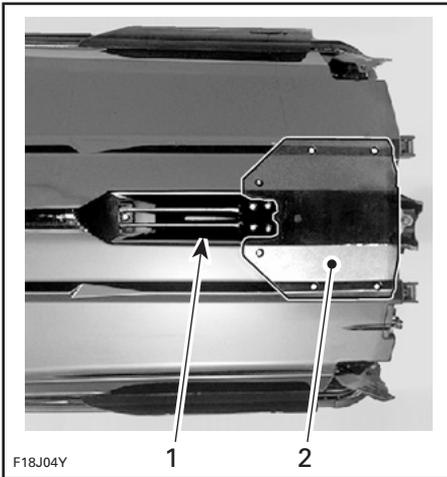
Placa de estabilização e grade de entrada de água

Inspecção da placa de estabilização e da grade de entrada de água

Inspecione danos na placa de estabilização e na grade de entrada de água da bomba de hidrojato. Visite sua concessionária Sea-Doo para reparar ou substituir qualquer peça danificada.

! ADVERTÊNCIA

A chave D.E.S.S. deve sempre ser retirada da coluna antes da inspeção da grade de entrada.



TÍPICA — INSPECIONE ESTAS ÁREAS

1. Entrada de água
2. Placa estabilizadora

Bomba de hidrojato, bocal e reversor do iBR

Para facilitar o acesso à bomba de hidrojato, ao bocal, ao reversor do iBR e a vários eixos para inspeção, manutenção, limpeza ou remoção de detritos, o sistema iBR fornece uma função de acionamento manual do iBR, acessível pela central de informações.

O acionamento manual do iBR permite que o usuário acione eletricamente o reversor do iBR e o bocal, em toda a sua gama de movimentos, usando o botão de controle do VTS.

NOTA: A função de acionamento manual do iBR está disponível somente quando o motor não estiver funcionando.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao movimentar o reversor do iBR usando a função de acionamento manual, certifique-se de que não haja ninguém próximo da popa da motoaquática. O movimento do reversor pode prender os dedos.

AVISO Se um objeto ou ferramenta for pego pelo sistema do iBR quando se usa a função de acionamento manual, pode danificar componentes do iBR. Remova todos os objetos rígidos estranhos que possam obstruir o curso do reversor do iBR antes de acioná-lo.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se for necessário acessar o interior para remover qualquer objeto estranho no reversor do iBR, no bocal ou nos eixos, observe rigidamente o seguinte antes de continuar:

- Remova a chave D.E.S.S. da coluna.
- Aguarde pelo menos 5 minutos.
- Não pressione o botão de start/stop (partida/parada). Se em algum momento o botão de partida/parada for pressionado, aguarde 5 minutos novamente.

Função de acionamento manual do iBR

Para ativar a função de acionamento manual do iBR, execute os seguintes passos.

1. Alimente o sistema elétrico, pressionando o botão de start/stop (partida/parada) e depois instale a chave D.E.S.S.

NOTA: A chave D.E.S.S. deve ser instalada para garantir que a central de informações não desligue todas as indicações após a função de autoteste. A energia elétrica permanecerá ligada por 3 minutos aproximadamente.

2. Pressione o botão Mode na manopla direita repetidamente até que CONFIGURAÇÕES esteja visível no display digital da central de informações.



FUNÇÃO SELECIONADA - CONFIGURAÇÕES

3. Pressione o botão SET (Definir) (manopla direita) para exibir MODO DOCA.



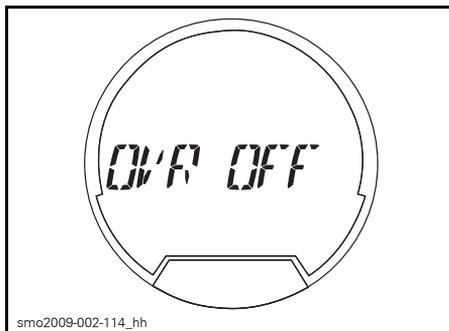
PRIMEIRA FUNÇÃO DE MODO DISPONÍVEL - MODO DOCA

4. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO para exibir IBR MANUAL.



SEGUNDA FUNÇÃO DE MODO DISPONÍVEL - MODO IBR MANUAL

5. Pressione o botão SET para entrar na função IBR MANUAL e exibir IBR MANUAL DESATIVADO.



ENTRADA NA FUNÇÃO DE MODO - IBR MANUAL DESATIVADO

6. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO (manopla direita) para exibir IBR MANUAL ATIVO.



FUNÇÃO DE MODO ATIVADA - IBR MANUAL ATIVO

7. Pressione o botão SET para selecionar a função IBR MANUAL ATIVO. O instrumento voltará para seu display normal.
8. Pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO do VTS para acionar o reversor do IBR.

Existem três formas para desativar a função de acionamento manual do IBR:

1. Repita os passos anteriores e pressione o botão SET (Definir) quando IBR MANUAL DESATIVADO estiver visível.

2. Aguarde que a energia elétrica desligue.
3. Dê partida no motor.

NOTA: Quando o motor partir, a função iBR MANUAL é desativada e o reversor do iBR muda para a posição de ponto morto.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao movimentar o reversor do iBR usando a função de acionamento manual, certifique-se de que não haja ninguém próximo da popa da motoaquática. O movimento do reversor pode prender os dedos.

Mastro para esqui/wakeboard (Wake)

Inspecão do mastro para esqui/wakeboard

Verifique o funcionamento do mastro para esqui/wakeboard. Garanta que ele deslize facilmente para cima e para baixo. Verifique o funcionamento do mecanismo de trava. Verifique se os fixadores estão firmes. Se houver algum defeito, não use o mastro de esqui/wakeboard e visite uma concessionária autorizada Sea-Doo para realizar os reparos.

Lubrificação do mastro para esqui/wakeboard

Limpe o mastro para esqui/wakeboard e aplique uma camada fina de GRAXA SUPER LUBE (P/N 293 550 030).

Lubrifique o mastro em toda a sua extensão.

Limpe o excesso de graxa e reinstale o mastro.

Alongue e recolha o mastro várias vezes para distribuir o lubrificante.

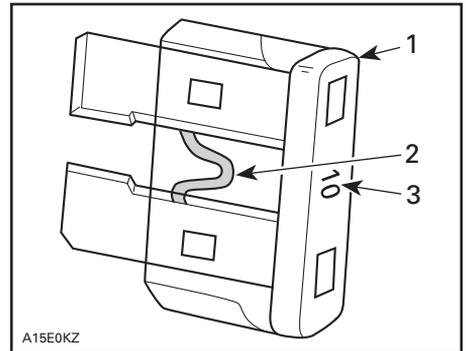
Fusíveis

Instalação e remoção de fusíveis

Use o saca-fusíveis incluído na caixa de fusíveis para facilitar a remoção.

Inspecão de fusíveis

Se ocorrer algum problema elétrico, verifique os fusíveis. Se um fusível estiver queimado, troque-o por um de mesma capacidade.



TÍPICA

1. Fusível
2. Verifique se está queimado
3. Amperagem

⚠ ADVERTÊNCIA

Não use um fusível com capacidade mais alta, isso pode provocar danos graves. Se um fusível queimou, deve ser determinada e corrigida a causa do defeito antes de religar. Visite uma concessionária autorizada Sea-Doo para manutenção.

Localização dos fusíveis

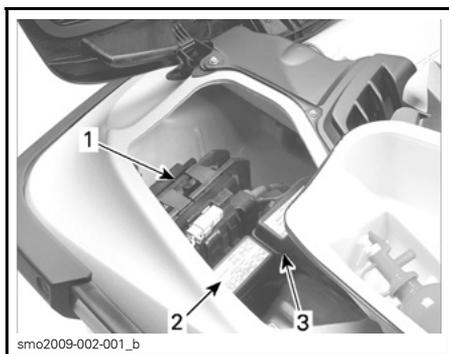
Modelos RXT-X, RXT 215, WAKE Pro 215 e GTX 155

Para acessar as caixas de fusíveis, remova o painel de acesso direito na plataforma de embarque de popa. As caixas de fusíveis estão presas na frente do suporte da bateria.

Modelos RXT-iS, GTS iS e GTX Limited iS

Para acessar a caixa de fusíveis, abra a plataforma de embarque.

Remova os dois rebites plásticos que prendem o compartimento direito da popa e remova o compartimento do convés fixo. As caixas de fusíveis estão localizadas sob o compartimento de armazenamento, fixadas na frente do suporte da bateria.



TÍPICA

1. Suporte da bateria
2. Caixa de fusíveis
3. Caixa de fusíveis de relés

Para remover a tampa da caixa de fusíveis, aperte as lingüetas de trava ao mesmo tempo, segure e puxe a tampa da caixa de fusíveis para abrir.

NOTA: As posições e capacidades dos fusíveis estão ilustradas na tampa da caixa de fusíveis.

Descrição dos fusíveis

FUSÍVEL	DESCRIÇÃO	LOCALIZAÇÃO
3 A	Instrumento da central de informações	Caixa de fusíveis
3 A	Sensor de profundidade (se houver)	
5 A	Controle da iS	
5 A	Controle do iBR	
10 A	Bomba de combustível	
10 A	Cilindro 1 (bobina de ignição e injeção)	
10 A	Cilindro 2 (bobina de ignição e injeção)	
10 A	Cilindro 3 (bobina de ignição e injeção)	
3 A	Interruptor do O.T.A.S.	
5 A	Solenóide do motor de partida	
3 A	Sensor CAPS	Caixa de fusíveis de relés
30 A	Carga	
30 A	Bateria	
30 A	iS	
30 A	iBR	
15 A	ECM	
3 A	Botão de start/stop (partida/parada)	
3 A	GPS	
15 A	Conector de diagnóstico	

CUIDADOS COM A MOTOAQUÁTICA

Retire a motoaquática da água todos os dias para evitar o desenvolvimento de organismos aquáticos.

Cuidados após o uso

Lavagem do sistema de escapamento

O sistema de escapamento deve ser lavado diariamente quando a motoaquática for usada em água salgada ou poluída.

Consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

NOTA: Nos modelos turbo, o intercooler é lavado ao mesmo tempo.

Cuidados adicionais ao operar em água salgada ou poluída

Quando a motoaquática for usada em águas poluídas, especialmente em água salgada, deve-se tomar mais cuidado para proteger a motoaquática e seus componentes.

Lave a área do bojo da motoaquática com água doce.

Nunca use um lavador de alta pressão para limpar o bojo. **USE APENAS BAIXA PRESSÃO** (como uma mangueira de jardim).

A alta pressão pode causar danos aos sistemas elétrico ou mecânico.

! **CUIDADO** Deixe o motor esfriar antes de executar qualquer manutenção.

AVISO Não colocar em prática cuidados adequados como: lavagem da motoaquática, lavagem do sistema de escapamento e tratamento anticorrosão quando a motoaquática é usada em água salgada, resultarão em danos à motoaquática e seus componentes. Nunca deixe a motoaquática guardada sob luz solar direta.

Limpeza da motoaquática

Corpo e casco

De vez em quando, lave o casco e os diversos componentes do corpo com água e sabão (use apenas detergente neutro). Remova todos os organismos marinhos do motor e/ou casco. Aplique cera não abrasiva, como a cera de silicone.

AVISO Nunca limpe as peças de fibra de vidro e de plástico com detergente forte, agente desengraxante, removedor de tinta, acetona ou outro limpador químico ou de petróleo do tipo forte.

As manchas podem ser removidas do assento e da fibra de vidro usando Spray-Nine[†] da Knight ou equivalente.

Para limpar os tapetes, use o Limpador Cítrico da 3M[™] (spray de 700 ml em lata) ou equivalente.

! ADVERTÊNCIA

Nunca aplique protetor plástico ou de vinil nos tapetes ou no assento, pois a superfície ficará escorregadia e os ocupantes podem cair da motoaquática.

Respeite o meio ambiente, certificando-se que o combustível, óleo ou soluções de limpeza não drenem para a água.

Corda do cabo de amarração retrátil

É necessário um mínimo de manutenção para manter a unidade do cabo retrátil e a corda de amarração em condição de serviço.

Limpe o mecanismo de trava e o cabo de amarração com água doce para remover o sal, areia ou outros depósitos.

AVISO Não use um lavador de alta pressão para limpar a unidade do cabo retrátil.

Deixe secar.

PREPARAÇÃO PARA SER GUARDADA E PRÉ-TEMPORADA

Ao ser guardada

ADVERTÊNCIA

Como o combustível e o óleo são inflamáveis, peça a uma concessionária autorizada Sea-Doo para revisar a integridade do sistema de combustível, como especificado no quadro de revisão periódica.

Recomenda-se que a motoaquática sofra manutenção em uma concessionária autorizada Sea-Doo para ser guardada, entretanto, você pode executar as operações a seguir com um mínimo de ferramentas.

NOTA: Realize as tarefas a seguir nesta mesma ordem, conforme detalhado nesta seção.

AVISO Não funcione o motor durante o período em que estiver guardado.

Proteção do sistema de combustível

Deve-se adicionar o estabilizador de combustível XPS da Sea-Doo (ou equivalente) no tanque de combustível, para evitar a deterioração do combustível e a formação de goma no sistema de combustível. Siga as instruções do fabricante do estabilizador para usar corretamente.

AVISO É altamente recomendável adicionar o estabilizador de combustível enquanto estiver guardada, para manter o sistema de combustível em boas condições. O estabilizador de combustível deve ser acrescentado antes da lubrificação do motor e antes de encher o tanque, para assegurar a proteção dos componentes do sistema de combustível contra depósitos de verniz.

Lavagem do sistema de escapamento

Execute o procedimento como descrito em *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Substituição do óleo do motor e do filtro

A troca do óleo e do filtro deve ser realizada por uma concessionária autorizada da Sea-Doo.

Drenagem do intercooler

Modelos RXT-iS, RXT-X e GTX Limited iS

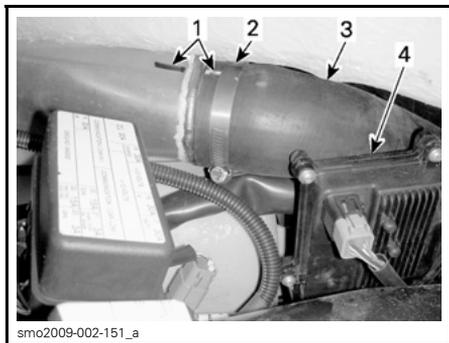
É importante expelir qualquer água aprisionada que possa ter se acumulado pela condensação no intercooler.

Faça o seguinte:

1. Abra a plataforma de embarque e remova o compartimento direito.
2. Verifique se existe uma marca de alinhamento desenhada na mangueira de saída do intercooler. Isto garantirá que a mangueira não seja invertida ou dobrada na reinstalação.
3. Solte a braçadeira que prende a mangueira de saída do intercooler.
4. Remova a mangueira de saída do intercooler.

NOTA: Esta mangueira alimenta a entrada do corpo da borboleta.

5. Para os modelos RXT-iS e GTX Limited iS coloque alguns panos de chão ou um saco plástico sobre o módulo iS para protegê-lo da água expelida do intercooler.



TÍPICA - ILUSTRAÇÃO DO MODELO RXT-iS

1. Marcas de alinhamento da mangueira
2. Braçadeira
3. Mangueira de saída do intercooler
4. Módulo iS

6. Dê a partida e funcione o motor a 4.000 RPM várias vezes.

NOTA: Evite que o sistema de admissão de ar aspire objetos estranhos, que possam causar danos graves ao motor.

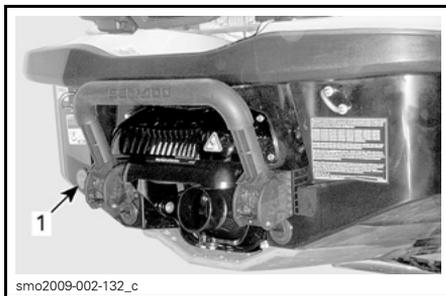
7. Desligue o motor.

8. Reinstale a mangueira de saída de ar do intercooler, verifique se ela está corretamente alinhada como antes da remoção para garantir o funcionamento correto do motor.

Proteção do Sistema de Escapamento

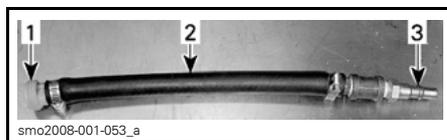
Em áreas onde a temperatura pode ficar muito fria, a água aprisionada no sistema de escapamento e intercooler deve ser removida.

Usando o conector de lavagem localizado no lado bombordo (esquerdo) da popa, injete ar comprimido no sistema a 379 kPa até que não saia mais água da bomba de hidrojato.



1. Conector de lavagem

A mangueira a seguir pode ser montada para facilitar o procedimento de drenagem.



TÍPICA

1. Adaptador para o conector de lavagem
2. Mangueira de 12,7 mm
3. Adaptador macho para mangueira pneumática

AVISO A falta de drenagem do sistema de escapamento pode causar danos graves ao intercooler (modelos turbo) e ao coletor de escapamento.

Retire as ferramentas especiais.

Lubrificação interna do motor

Abra o assento.

Remova a caixa de ventilação acima do motor (se aplicável).

Remova as bobinas de ignição, consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Remova as velas, consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Aplique XP-S Lube ou equivalente nos furos das velas.

Para evitar a injeção de combustível e para desativar a ignição durante a partida do motor, puxe totalmente a alavanca do acelerador contra a manopla e **SEGURE**.

Pressione o botão de partida/parada para girar o motor algumas voltas. Isso espalhará o óleo nas paredes dos cilindros.

Aplique um lubrificante anticorrosivo nas roscas das velas, depois reinstale-as no motor. Consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Instale as bobinas de ignição, consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

Teste do líquido de arrefecimento do motor

Se o anticongelante não foi substituído, teste sua densidade.

A troca do anticongelante e um teste de densidade devem ser realizados por uma concessionária autorizada Sea-Doo.

NOTA: O anticongelante deve ser trocado a cada 200 horas ou 2 anos para prevenir a sua deterioração.

AVISO A densidade incorreta do anticongelante pode permitir o congelamento do líquido no sistema de arrefecimento se a motoaquática ficar guardada em uma área que atinja o ponto de congelamento. Isso danificaria gravemente o motor.

Remoção e carga da bateria

Contate sua concessionária autorizada Sea-Doo.

ADVERTÊNCIA

Nunca carregue ou alimente a bateria enquanto ela estiver instalada na motoaquática.

Limpeza do bojo

Limpe o bojo com água quente e detergente ou com um produto para limpeza de bojo. Lave com água abundante. Eleve a frente da motoaquática para drenar completamente o bojo pelos bujões de drenagem de esgoto.

Limpeza do corpo e do casco

Lave o corpo com uma solução de água e sabão (use apenas detergente neutro). Depois passe água doce abundante. Retire os organismos aquáticos do casco.

AVISO Nunca limpe as peças de fibra de vidro e de plástico com detergente forte, agente desengraxante, removedor de tinta, acetona ou outros limpadores fortes, químicos ou de petróleo.

Reparo do corpo e do casco

Se for necessário algum reparo em componentes do corpo ou no casco, contate sua concessionária autorizada Sea-Doo.

Proteção da motoaquática

Aplique uma cera marítima de boa qualidade no corpo.

O assento deve ser deixado parcialmente aberto. Isso evitará a condensação no compartimento do motor e a possibilidade de corrosão.

Se a motoaquática tiver que ficar guardada em uma área externa, cubra-a com uma lona opaca para evitar que os raios de sol e a fuligem afetem os componentes plásticos, o acabamento da motoaquática, além de evitar o acúmulo de poeira.

AVISO A motoaquática nunca deve ser deixada guardada na água. Nunca deixe a motoaquática guardada sob luz solar direta. Nunca guarde a motoaquática em um saco plástico.

Preparação pré-temporada

A preparação da manutenção deve ser realizada em conjunto com a *TABELA DE MANUTENÇÃO PERIÓDICA*.

Certifique-se de realizar todas as tarefas incluídas na coluna **100 HORAS OU 1 ANO**.

Como são necessários conhecimentos técnicos e ferramentas especiais, algumas operações devem ser realizadas apenas por uma concessionária autorizada Sea-Doo.

NOTA: É altamente recomendável que uma concessionária autorizada Sea-Doo realize campanhas de fábrica além da preparação pré-temporada, todas ao mesmo tempo.

ADVERTÊNCIA

Somente realize procedimentos conforme detalhados na *TABELA DE MANUTENÇÃO PERIÓDICA*. Recomenda-se que seja obtida a assistência periódica de uma concessionária autorizada Sea-Doo sobre outros componentes e sistemas não abordados neste manual.

AVISO Quando as condições dos componentes parecerem menos que satisfatórias, substitua-os somente por peças originais BRP, ou equivalentes aprovados.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

IDENTIFICAÇÃO DA MOTOAQUÁTICA

Os principais componentes da motoaquática (motor e casco) são identificados por números de série diferentes. Às vezes pode ser necessário localizar esses números para fins de garantia, ou para rastrear a motoaquática em caso de roubo.

Número de identificação do casco

O Número de Identificação do Casco (Hull Identification Number - H.I.N.) fica no estribo, na popa da motoaquática.



TÍPICA
1. Número de identificação do casco (H.I.N.)

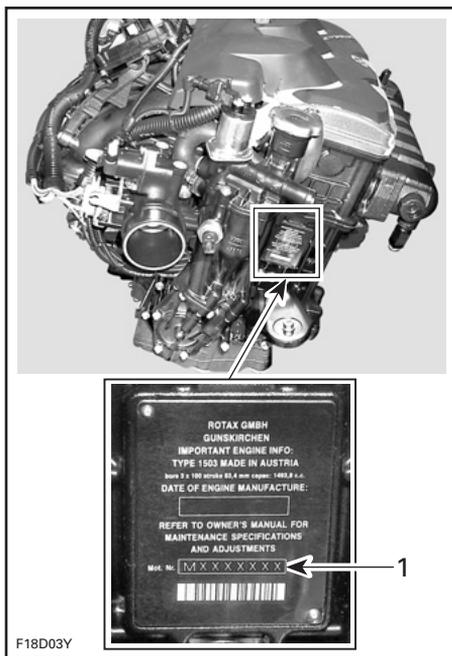
Ele é composto de 12 dígitos:

YDV	12345	L	8	09
Modelo-ano				
Ano de fabricação				
Mês de fabricação				
Número de série (uma letra também pode ser usada como um dígito)				
Fabricante				

Número de identificação do motor

NOTA: Consulte a seção *ESPECIFICAÇÕES* para localizar o motor usado em cada modelo.

O Número de Identificação do Motor (Engine Identification Number - E.I.N.) fica na extremidade frontal do motor.



TÍPICA
1. Número de identificação do motor (E.I.N.)

Etiqueta de conformidade EPA

EMISSION CONTROL INFORMATION THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO <input type="checkbox"/> U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION / EVAP REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.		
ENGINE FAMILY	FAMÍLIA DE MOTORES	
FEL	FEL	
ENGINE DISPLACEMENT	CILINDRADA DO MOTOR	
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÃO DE GASES DE ESCAPAMENTO	
POWER	POTÊNCIA	
INFORMAÇÕES SOBRE CONTROLE DE EMISSÕES ESTE MOTOR FOI APROVADO PARA FUNCIONAR COM GASOLINA SEM CHUMBO E ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REGULAMENTOS SOBRE EMISSÕES/EVAP DA CALIFORNIA E DA EPA DE <input type="checkbox"/> PARA MOTORES MARÍTIMOS DE IGNIÇÃO POR CENTELHA (SI).		
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS LEIA AS ESPECIFICAÇÕES DE MANUTENÇÃO NO MANUAL DO PROPRIETÁRIO BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. 219903139		

RXT iS, GTX iS, GTX Limited iS,

A etiqueta de conformidade com a EPA está localizada no espaçador da caixa de ventilação frontal.

Ela pode ser vista abrindo a cobertura dianteira, removendo o compartimento de armazenamento dianteiro e olhando para a popa.

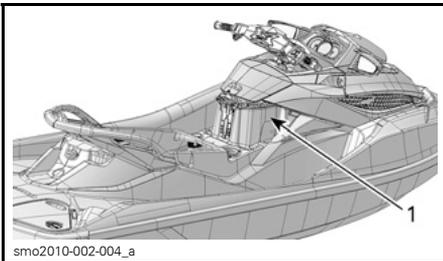


1. Etiqueta de conformidade
2. Caixa de ventilação
3. Espaçador

GTX155, RXT 215, RXT-X, e WAKE Pro

Nestes modelos, a etiqueta de conformidade com a EPA fica localizada no lado esquerdo de um espaçador do convés, logo abaixo do porta-luvas.

Para ver a etiqueta, abra o assento e olhe para a direita da dobradiça do assento, próximo ao topo do espaçador.

**MODELOS GTX155, RXT 215, RXT-X, AND WAKE PRO**

1. Localização da etiqueta EPA

INFORMAÇÕES SOBRE EMISSÕES DO MOTOR

NOTA: A manutenção, substituição ou conserto dos dispositivos e sistemas de controle de emissão podem ser realizados por qualquer estabelecimento ou pessoa que realize conserto de motores marítimos de ignição a vela (SI).

Responsabilidade do fabricante

A partir dos motores modelo-ano 1999, os fabricantes de motores marítimos para motoaquáticas devem determinar os níveis de emissão de escapamento para cada família de potência do motor, e devem certificar esses motores junto à EPA (Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos). Uma etiqueta de informação sobre controle de emissão, indicando os níveis de emissão e as especificações do motor, deve ser colocada em cada motoaquática no momento da fabricação.

Responsabilidade do revendedor

Durante a manutenção de todas as motoaquáticas Sea-Doo a partir do modelo 1999, que levam uma etiqueta de informação sobre o controle de emissão, os ajustes devem ser mantidos dentro das especificações emitidas pela fábrica.

A substituição ou o reparo de qualquer componente associado a emissões deve ser realizado de forma a manter os níveis de emissão dentro dos padrões de certificação.

Os revendedores não devem modificar o motor de forma a alterar a potência, ou permitir que os níveis de emissão ultrapassem as especificações predeterminadas de fábrica.

As exceções incluem alterações indicadas pelo fabricante, como os ajustes de altitude, por exemplo.

Responsabilidade do proprietário

O proprietário/piloto deve fazer a manutenção do motor para manter os níveis de emissão dentro dos padrões de certificação indicados.

O proprietário/piloto não deve modificar nem permitir que alguém modifique o motor de forma a alterar a potência, ou permitir que os níveis de emissão ultrapassem as especificações predeterminadas de fábrica.

Regulamentos de emissão da EPA

Todas as novas motoaquáticas Sea-Doo a partir do modelo 1999, fabricadas pela BRP, são homologadas pela EPA em conformidade com as exigências regulamentares de controle da poluição do ar para os novos motores de motoaquáticas. Esta certificação é condicionada a que certos ajustes sejam feitos de acordo com os padrões de fábrica. Por essa razão, os procedimentos de fábrica para a manutenção do produto devem ser estritamente observados e, sempre que possível, devem voltar ao propósito original do projeto.

As responsabilidades listadas acima são gerais e não constituem de forma alguma uma lista completa das leis e regulamentos relativos aos requisitos da EPA sobre as emissões de escapamento de produtos náuticos. Para informações mais detalhadas sobre este assunto, você pode contatar:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

SITE DA EPA NA INTERNET:
<http://www.epa.gov/otaq>

ESPECIFICAÇÕES

MOTOAQUÁTICA		GTX LIMITED IS 260	GTX IS 215	GTX 155
MOTOR				
Tipo		Rotax® 4-TEC™. Eixo de Comando Único no Cabeçote (SOHC)		
		260 hp	215 hp	155 hp
Número de cilindros		3		
Número de válvulas		12 válvulas (4 por cilindro) com tuchos hidráulicos (não-ajustáveis)		
Cilindrada		1.494 cm ³		
Sistema de admissão	Tipo	Turbo com intercooler		Aspirado naturalmente
	Corpo de borboleta eletrônico	60 mm		
Diâmetro interno		100 mm		
Curso		63,4 mm		
Taxa de compressão		8,4:1		10,6:1
Arrefecimento		Sistema em circuito fechado		
SISTEMA ELÉTRICO				
Ignição		IDI (ignição por descarga indutiva)		
Partida		Elétrica		
Bateria		12 V, 30 A•h. Tipo eletrolítica		
Vela de ignição	Fabricação e tipo	NGK, DCPR8E		
	Folga	0,75 mm		
PROPULSÃO				
Sistema de propulsão		Transmissão direta Sea-Doo		
Bomba de hidrojato	Tipo	Fluxo axial, estágio único. Cubo grande com estator de 10 pás		
	Material	Alumínio		
Hélice		Aço inoxidável		
Transmissão	Tipo	Eletrônica: iBR, transmissão direta (marcha à vante/ponto morto/marcha à ré)		

ESPECIFICAÇÕES

MOTOAQUÁTICA		GTX LIMITED IS 260	GTX IS 215	GTX 155
PROPULSÃO (Cont.)				
VTS	Tipo	Eletrônico com posicionamento manual e predefinido		Manual
DIMENSÕES				
Comprimento		354 cm		
Largura		122 cm		
Altura		111,4 cm	116,6 cm	
PESO E CAPACIDADE DE CARGA				
Peso (seco)		446 kg	435 kg	374 kg
Capacidade de lotação (consultar limite de carga)		1, 2 ou 3		
Capacidade de armazenamen- to		62 L		52 L
Limite de carga (passageiros + bagagem)		226 kg		
FLUIDOS				
Combustível	Tipo	Sem chumbo		
	Octanagem mínima	Na América do Norte: (87 (RON + MON)/2)		
		Fora da América do Norte: 92 RON		
	Octanagem recomendada para um desempenho máximo	Na América do Norte: (91 (RON + MON)/2)		Na América do Norte: (87 (RON + MON)/2)
		Fora da América do Norte: 95 RON		Fora da América do Norte: 92 RON
Capacidade do tanque	70 L		60 L	
Óleo do motor	Tipo	Óleo XPS semi sintético (para verão). Consulte a seção MANUTENÇÃO para mais informações.		
	Capacidade	3 L		
Sistema de arrefecimen- to	Tipo de líquido de arrefecimento	Etileno-glicol 50%/50% anticongelante e água desmineralizada. Líquido de arrefecimento contendo anticorrosivos para motores de combustão interna de alumínio		
	Capacidade	5,5 L		

MOTOAQUÁTICA		RXT IS 260	RXT-X 260	RXT 215
MOTOR				
Tipo		Rotax® 4-TEC™, Eixo de Comando Único no Cabeçote (SOHC)		
		260 hp		215 hp
Número de cilindros		3		
Número de válvulas		12 válvulas (4 por cilindro) com tuchos hidráulicos (não-ajustáveis)		
Cilindrada		1.494 cm ³		
Sistema de admissão	Tipo	Turbo com intercooler		
	Corpo de borboleta eletrônico	60 mm		
Diâmetro interno		100 mm		
Curso		63,4 mm		
Taxa de compressão		8,4:1		
Arrefecimento		Sistema em circuito fechado		
SISTEMA ELÉTRICO				
Ignição		IDI (ignição por descarga indutiva)		
Partida		Elétrica		
Bateria		12 V, 30 A•h. Tipo eletrolítica		
Vela de ignição	Fabricação e tipo	NGK, DCPR8E		
	Folga	0,75 mm		
PROPULSÃO				
Sistema de propulsão		Transmissão direta Sea-Doo		
Bomba de hidrojetato	Tipo	Fluxo axial, estágio único. Cubo grande com estator de 10 pás		
	Material	Alumínio		
Hélice		Aço inoxidável		
Transmissão	Tipo	Eletrônica: iBR, transmissão direta (avançar/ponto morto/ré)		

ESPECIFICAÇÕES

MOTOAQUÁTICA		RXT IS 260	RXT-X 260	RXT 215
PROPULSÃO (Cont.)				
VTS	Tipo	Eletrônico com posicionamento manual e predefinido		Manual
DIMENSÕES				
Comprimento		354 cm		
Largura		122 cm		
Altura		111,4 cm	118,1 cm	116,6 cm
PESO E CAPACIDADE DE CARGA				
Peso (seco)		441 kg	388 kg	383 kg
Capacidade de lotação (consultar limite de carga)		1, 2 ou 3		
Capacidade de armazenamento		62 L	52 L	
Limite de carga (passageiros + bagagem)		226 kg		
FLUIDOS				
Combustível	Tipo	Sem chumbo		
	Octanagem mínima	Na América do Norte: (87 (RON + MON)/2)		
		Fora da América do Norte: 92 RON		
	Octanagem recomendada para um desempenho máximo	Na América do Norte: (91 (RON + MON)/2)		
		Fora da América do Norte: 95 RON		
Capacidade do tanque	70 L			
Óleo do motor	Tipo	Óleo XPS semi sintético (para verão). Consulte a seção MANUTENÇÃO para mais informações.		
	Capacidade	3 L		
Sistema de arrefecimento	Tipo de líquido de arrefecimento	Etileno-glicol 50%/50% anticongelante e água desmineralizada. Líquido de arrefecimento contendo anticorrosivos para motores de combustão interna de alumínio		
	Capacidade	5,5 L		

MOTOAQUÁTICA		WAKE PRO 215
MOTOR		
Tipo		Rotax® 4-TEC™, Eixo de Comando Único no Cabeçote (SOHC)
		215 hp
Número de cilindros		3
Número de válvulas		12 válvulas (4 por cilindro) com tuchos hidráulicos (não-ajustáveis)
Cilindrada		1.494 cm ³
Sistema de admissão	Tipo	Turbo com intercooler
	Corpo de borboleta eletrônico	60 mm
Diâmetro interno		100 mm
Curso		63,4 mm
Taxa de compressão		8,4:1
Arrefecimento		Sistema em circuito fechado
SISTEMA ELÉTRICO		
Ignição		IDI (ignição por descarga indutiva)
Partida		Elétrica
Bateria		12 V, 30 A•h. Tipo eletrolítica
Vela de ignição	Fabricação e tipo	NGK, DCPR8E
	Folga	0,75 mm
PROPULSÃO		
Sistema de propulsão		Transmissão direta Sea-Doo
Bomba de hidrojoato	Tipo	Fluxo axial, estágio único. Cubo grande com estator de 10 pás
	Material	Alumínio
Hélice		Aço inoxidável
Transmissão	Tipo	Eletrônica: iBR, transmissão direta (avançar/ponto morto/ré)
VTS	Tipo	Eletrônico com manual

MOTOAQUÁTICA		WAKE PRO 215
DIMENSÕES		
Comprimento		354 cm
Largura		122 cm
Altura		116,6 cm
PESO E CAPACIDADE DE CARGA		
Peso (seco)		388 kg
Capacidade de lotação (consulte o limite de carga)		1, 2 ou 3
Capacidade de armazenamento		52 L
Limite de carga (passageiros + bagagem)		226 kg
Limite de peso bruto do esquiador ou wakeboarder para o mastro de esqui/wakeboard		114 kg
FLUIDOS		
Combustível	Tipo	Sem chumbo
	Octanagem mínima	Na América do Norte: (87 (RON + MON)/2)
		Fora da América do Norte: 92 RON
	Octanagem recomendada para um desempenho máximo	Na América do Norte: (91 (RON + MON)/2)
		Fora da América do Norte: 95 RON
Capacidade do tanque	70 L	
Óleo do motor	Tipo	Óleo XPS semi sintético (para verão). Consulte a seção <i>MANUTENÇÃO</i> para mais informações.
	Capacidade	3 L
Sistema de arrefecimento	Tipo de líquido de arrefecimento	Etileno-glicol 50%/50% anticongelante e água desmineralizada. Líquido de arrefecimento contendo anticorrosivos para motores de combustão interna de alumínio
	Capacidade	5,5 L

NOTA: A BRP reserva-se o direito de realizar alterações no projeto e nas especificações e/ou efetuar acréscimos ou melhorias nos seus produtos, sem se impor qualquer obrigação de instalá-los em seus produtos já fabricados anteriormente.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ORIENTAÇÕES PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O MOTOR NÃO LIGA

1. Chave D.E.S.S. removida.
 - Instale a chave D.E.S.S. na coluna.
2. O ECM não reconhece a chave D.E.S.S.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
3. Fusível queimado: principal, partida elétrica ou ECM.
 - Verifique a fiação, depois troque os fusíveis.
4. Bateria descarregada.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

ADVERTÊNCIA

Não carregue ou alimente a bateria enquanto ela estiver instalada na moto-aquática. O eletrólito é venenoso e perigoso. Evite contato com os olhos, pele e roupas.

5. Conexões da bateria, soltas ou corroídas. Aterramento ruim.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
6. Motor inundado com água.
 - Consulte MOTOR INUNDADO COM ÁGUA em PROCEDIMENTOS ESPECIAIS.
7. Sensor ou ECM com defeito.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
8. Bomba de hidrojato engripada.
 - Tente limpar. Se não der certo, procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.

O MOTOR GIRA DEVAGAR

1. Conexões soltas do cabo da bateria.
 - Verifique/limpe/aperte.
2. Bateria descarregada ou fraca.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
3. Motor de partida fraco.
 - Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

MOTOR GIRA NORMALMENTE MAS NÃO PEGA

1. Tanque de combustível vazio ou contaminado com água.
 - Reabasteça. Retire todo o combustível e abasteça com combustível novo.
2. Velas sujas ou defeituosas.
 - Substitua.
3. Fusível queimado.
 - Verifique a fiação, depois troque os fusíveis.

MOTOR GIRA NORMALMENTE MAS NÃO PEGA (cont.)

4. Motor inundado com água.

- Consulte *MOTOR INUNDADO COM ÁGUA em PROCEDIMENTOS ESPECIAIS*.

5. Falha detectada no sistema de gerenciamento do motor (verifique se a lâmpada sinalizadora do motor está ON (acesa)).

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

6. Bomba de combustível com defeito.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

O MOTOR FALHA, FUNCIONA DE FORMA IRREGULAR

1. Velas sujas/defeituosas/gastas.

- Substitua.

2. Combustível: Nível muito baixo, vencido ou contaminado por água.

- Esvazie o tanque e/ou reabasteça.

3. Bobina(s) de ignição com defeito.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

4. Injetores entupidos.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

5. Falha detectada no sistema de gerenciamento do motor (verifique se a lâmpada sinalizadora do motor está ON (acesa)).

- Consulte *SISTEMA DE MONITORAMENTO*.

FUMAÇA NO MOTOR

1. Nível de óleo muito alto.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

2. Entrada de água, vazamento de líquido de arrefecimento ou junta do cabeçote do cilindro danificada.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

3. Danos internos no motor.

- Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

MOTOR SOBREAQUECE

1. Sistema de escapamento entupido.

- Lave o sistema de escapamento

2. Nível muito baixo do líquido de arrefecimento.

- Consulte *PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO*.

3. Adaptador de conexão rápida deixado no conector de lavagem.

- Retire o adaptador do conector de lavagem e teste novamente a motoaquática. Se o problema persistir, procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.

FALTA DE POTÊNCIA OU ACELERAÇÃO DO MOTOR

1. Entrada de água da bomba de hidrojato entupida.
 - *Limpe. Consulte LIMPEZA DA HÉLICE E DA ENTRADA DE ÁGUA DA BOMBA DE HIDROJATO na seção PROCEDIMENTOS ESPECIAIS.*
2. Hélice danificada ou anel de desgaste gasto.
 - *Substitua. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*
3. Nível de óleo do motor muito alto.
 - *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*
4. Faísca fraca.
 - *Consulte O MOTOR FALHA, FUNCIONA DE FORMA IRREGULAR.*
5. Falha detectada no sistema de gerenciamento do motor (verifique se a lâmpada sinalizadora do motor está ON (acesa)).
 - *Consulte SISTEMA DE MONITORAMENTO.*
6. Injetores entupidos.
 - *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*
7. Baixa pressão de combustível.
 - *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*
8. Água no combustível.
 - *Esvazie o tanque e reabasteça.*
9. Motor danificado por entrada de água.
 - *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

A MOTOAQUÁTICA NÃO ATINGE A VELOCIDADE MÁXIMA

1. Entrada de água da bomba de hidrojato entupida.
 - *Limpe. Consulte LIMPEZA DA HÉLICE E DA ENTRADA DE ÁGUA DA BOMBA DE HIDROJATO na seção PROCEDIMENTOS ESPECIAIS.*
2. Hélice danificada ou anel de desgaste gasto.
 - *Substitua. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*
3. Falha detectada no sistema de gerenciamento do motor (verifique se a lâmpada sinalizadora do motor está ON (acesa)).
 - *Consulte SISTEMA DE MONITORAMENTO.*
4. Turbo e/ou intercooler com defeito (modelos turbo).
 - *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

A MOTOAQUÁTICA PERMANECE EM PONTO MORTO APÓS ACIONAR A ALAVANCA DO IBR

1. O reversor do iBR permanece em neutro.
 - *Solte o acelerador até a rotação de marcha lenta.*
 - *Pressione o botão CRUISE (Cruzeiro) para ativar o modo de baixa velocidade.*
 - *Volte para terra, usando o modo de baixa velocidade. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

O iBR NÃO VOLTA PARA A POSIÇÃO DE PONTO MORTO (LUZ INDICADORA DO iBR ACESA)

1. iBR obstruído com detritos.

- *Limpe e verifique danos na área do reversor do iBR e do bocal.*

2. Defeito no sistema iBR.

- *Remova a chave D.E.S.S., aguarde alguns minutos, reinstale a chave e verifique a luz ido BR para garantir que o defeito desapareceu.*
- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo se o defeito persistir ou ocorrer com frequência.*

O iBR NÃO VOLTA PARA A POSIÇÃO DE PONTO MORTO (LUZ INDICADORA DO iBR APAGADA)

1. A alavanca do acelerador não solta completamente durante a operação.

- *Solte a alavanca do acelerador totalmente para garantir que o reversor do iBR volte para ponto morto.*

2. A alavanca do acelerador não volta totalmente para o zero quando solta.

- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

RUÍDO ANORMAL NO SISTEMA DE PROPULSÃO

1. Algas ou detritos enrolados na hélice.

- *Limpe. Consulte LIMPEZA DA HÉLICE E DA ENTRADA DE ÁGUA DA BOMBA DE HIDROJATO na seção PROCEDIMENTOS ESPECIAIS.*
- *Verifique danos.*

2. Eixo da hélice ou eixo de transmissão danificado.

- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

3. Entrada de água na bomba de hidrojato, causando engripamento dos rolamentos.

- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

ÁGUA NO BOJO

1. Defeito do sistema de remoção de lodo.

- *Inspecione o sistema em uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

2. Vazamento do sistema de escapamento.

- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

3. Anel de carbono no eixo de transmissão gasto.

- *Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.*

SISTEMA DE MONITORAMENTO

Um sistema monitora os componentes eletrônicos do EMS (sistema de gerenciamento do motor), iBR, iS e outros componentes do sistema elétrico. Quando ocorre uma falha, ele envia mensagens visuais pela central de informações e/ou sinais sonoros por uma campainha, para informá-lo de uma determinada condição.

Um código de falha também pode ser gravado.

Quando ocorre uma falha sem importância ou transitória, a mensagem da falha e o sinal sonoro cessarão automaticamente se a condição que causou a falha desaparecer.

Soltar o acelerador e deixar o motor retornar à rotação de marcha lenta pode permitir voltar à operação normal. Se isso não funcionar, tente retirar e recolocar a chave D.E.S.S. na coluna.

O sistema eletrônico reagirá de maneira diferente dependendo do tipo de falha. Em falhas graves, talvez não seja possível dar partida no motor. Em outros casos, o motor funcionará no modo de retorno de emergência (velocidade reduzida).

Quando ocorrer uma falha, visite uma concessionária autorizada Sea-Doo assim que possível para uma revisão.

Códigos de falha

Quando ocorre uma falha, um código de falha numérico pode ser registrado dependendo do tipo de falha e do sistema.

Estes códigos de falhas são usados pelas concessionárias autorizadas Sea-Doo para solucionar problemas nos sistemas da motoaquática, comparando-os com uma lista de falhas.

Os códigos de falhas podem ser visualizados no display multifuncional da central de informações, porém, esta função está disponível somente se uma falha ainda estiver ativa.

Se houver um código de falha ativo, ele pode ser visualizado pelo piloto no display multifuncional. O piloto pode então optar por chamar sua concessionária autorizada Sea-Doo para passar o código de falha. O revendedor instruirá o piloto sobre os passos para solucionar o problema, ou a parar de usar a motoaquática e trazê-la ao revendedor para reparos.

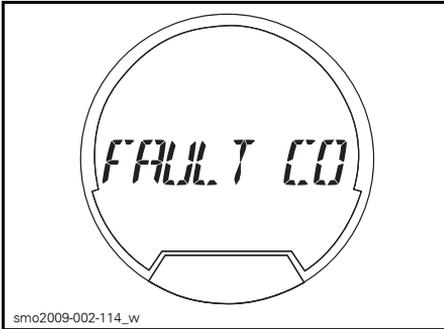
Exibindo códigos de falhas

Pressione o botão MODE (Modo) repetidamente até que a função CÓDIGO DE FALHA esteja visível no display multifuncional.

Pressione o botão SET (Definir) ou o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO para ativar a função e exibir o primeiro código de falha, depois pressione o botão de seta PARA CIMA ou BAIXO repetidamente para exibir cada código subsequente.

NOTA: Quando o último código de falha for exibido e o botão for pressionado novamente, o sistema volta para o primeiro código de falha exibido e todos os códigos de falhas podem ser exibidos novamente. Se houver um código de falha ativo ao entrar no modo CÓDIGO DE FALHA, e este deixar de existir (não mais ativo), a mensagem NENHUM CÓDIGO DE FALHA ATIVO circulará no display.

Para sair da função CÓDIGO DE FALHA do display, o botão MODE ou SET deve ser pressionado uma vez. Não existe tempo limite para esta função.



smo2009-002-114_w

FUNÇÃO SELECIONADA - CÓDIGO DE FALHA

Informações do display de mensagem e das luzes indicadoras

As luzes indicadoras (lâmpadas sinalizadoras) e as mensagens exibidas na central de informações apresentarão uma condição específica, ou a ocorrência de uma anomalia.

Para informações sobre as luzes indicadoras usuais, consulte *CENTRAL DE INFORMAÇÕES (INSTRUMENTO)*.



smo2009-002-114_x

EXEMPLO TÍPICO - CÓDIGO DE FALHA DO MOTOR EXIBIDO

LÂMPADAS SINALIZADORAS (ACESAS)	MENSAGEM EXIBIDA	DESCRIÇÃO
	MANUTENÇÃO NECESSÁRIA	Manutenção necessária
	TENSÃO DA BATERIA BAIXA ou ALTA	Tensão da bateria baixa/alta
	TEMPERATURA ALTA	Superaquecimento do motor ou do sistema de escapamento
	VERIFIQUE O MOTOR ou MODO RETORNO EMERGÊNCIA	Verifique o motor (falha secundária requer manut.) ou MODO RETORNO EMERGÊNCIA (falha grave do motor)

LÂMPADAS SINALIZADORAS (ACESAS)	MENSAGEM EXIBIDA	DESCRIÇÃO
	PRESSÃO DO ÓLEO BAIXA	Pressão do óleo baixa
	–	Falha do sistema iBR
	–	Falha do sistema OTAS

INFORMAÇÕES DO DISPLAY DE MENSAGENS	
ERRO NO TECLADO DIREITO	Defeito em botão de controle do instrumento
PRESSÃO DO ÓLEO BAIXA	Detectada baixa pressão do óleo do motor
ALTA TEMPERATURA DE ESCAPAMENTO	Detectada alta temperatura de escapamento
TEMPERATURA ALTA	Detectada alta temperatura do motor
VERIFIQUE O MOTOR	Defeito no sistema do motor ou manutenção necessária
TENSÃO DA BATERIA ALTA	Detectada alta tensão da bateria
TENSÃO DA BATERIA BAIXA	Detectada baixa tensão da bateria
MODO RETORNO EMERGÊNCIA	Detectada falha importante, potência do motor limitada
SENSOR DE COMBUSTIVEL DEFEITUOSO	Falha do sensor de nível do combustível
SENSOR TEMP DA ÁGUA DEFEITUOSO	Problema no iBR, não envia informação de temperatura da água
ERRO DE CALIBRAÇÃO	Programação do painel de instrumentos corrompida
MANUTENÇÃO NECESSÁRIA	Necessária manutenção da motoaquática
NECESSÁRIA MANUTENÇÃO DO TURBO	Necessária manutenção do turbocompressor

AVISO Funcionar o motor com baixa pressão de óleo pode danificar seriamente o motor.

Informações sobre códigos de sinais sonoros

CÓDIGOS DE SINAIS SONOROS	DESCRIÇÃO
Um sinal de bipe longo (ao instalar a chave D.E.S.S. na coluna da motoaquática)	Conexão ruim no sistema D.E.S.S. Reinstale a chave D.E.S.S. corretamente na coluna.
	Chave D.E.S.S. incorreta. Use uma chave D.E.S.S. que tenha sido programada para esta motoaquática.
	Chave D.E.S.S. com defeito. Use outra chave D.E.S.S. programada.
	Água salgada secou na chave D.E.S.S. Limpe a chave D.E.S.S. para remover a água salgada.
	Coluna D.E.S.S. com defeito. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
	Funcionamento incorreto do ECM ou chicote defeituoso. Procure uma concessionária autorizada Sea-Doo.
Um sinal sonoro de 2 segundos é emitido a cada 15 minutos	A motoaquática está emborcada. Vire-a para cima. Consulte <i>PROCEDIMENTOS ESPECIAIS</i> .
	Falha no sistema de gerenciamento do motor. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
Um sinal sonoro de 2 segundos a cada 5 minutos de intervalo	Nível baixo de combustível. Encha o tanque de combustível. Se o problema persistir, consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
	Defeito no sensor de nível de combustível do tanque ou no circuito. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
Sinal sonoro contínuo	Alta temperatura do líquido de arrefecimento do motor. Veja <i>SUPERAQUECIMENTO DO MOTOR</i> .
	Temperatura de escapamento elevada. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.
	Baixa pressão do óleo. Desligue o motor o mais rápido possível. Verifique o nível de óleo e complete. Consulte uma concessionária autorizada Sea-Doo.

AVISO Se o sinal sonoro de monitoramento tocar continuamente, desligue o motor o mais rápido possível.

***Esta página está
propositadamente em branco***

GARANTIA

GARANTIA LIMITADA DA BRP – EUA E CANADÁ: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010

1. ÂMBITO

A Bombardier Recreational Product Inc. (“BRP”)* garante suas motoaquáticas Sea-Doo modelo-ano 2010 vendidas por revendedores autorizados da BRP (como definido abaixo) nos cinquenta estados dos Estados Unidos e no Canadá contra defeitos em materiais ou fabricação pelo período e condições descritos abaixo. Esta garantia limitada será considerada nula e sem efeito se: (1) a motoaquática Sea-Doo for usada para corridas ou outra atividade esportiva, em qualquer época, mesmo por um proprietário anterior; ou (2) a motoaquática Sea-Doo for alterada ou modificada de maneira tal que seu funcionamento, desempenho ou durabilidade sejam prejudicados; (3) ou tenha sido alterada ou modificada para mudar a finalidade a que se destina.

Todas as peças e acessórios originais instalados por um revendedor autorizado BRP (como definido adiante) no momento da entrega da motoaquática Sea-Doo, possuem a mesma garantia da motoaquática.

Pode ser fornecido pela BRP um receptor GPS, como item de fábrica, em certas motoaquáticas Sea-Doo 2010. O receptor GPS é coberto pela garantia limitada emitida pelo fabricante do receptor GPS, não sendo coberto pela presente garantia limitada.

2. LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE

ESTA GARANTIA É EXPRESSAMENTE DADA E ACEITA NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NA MEDIDA EM QUE NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS LIMITAM-SE AO PRAZO DE VALIDADE DA GARANTIA EXPRESSA. OS DANOS ACESSÓRIOS E CONSEQUENTES ESTÃO EXCLUÍDOS DA COBERTURA POR ESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS/PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM AS RENÚNCIAS, LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES IDENTIFICADAS ACIMA E, PORTANTO, TALVEZ NÃO SE APLIQUEM A VOCÊ. ESTA GARANTIA LHE OUTORGA DIREITOS ESPECÍFICOS, MAS VOCÊ PODE TER TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ESTADO PARA ESTADO, OU DE PROVÍNCIA PARA PROVÍNCIA.

O distribuidor, qualquer revendedor da BRP ou qualquer outra pessoa não tem autorização para fazer qualquer afirmação, dar declaração ou garantia em relação ao produto, que não sejam as contidas nesta garantia limitada e, se feitas, não devem ser exigidas da BRP. A BRP reserva-se o direito de modificar esta garantia a qualquer momento, ficando claro que tal modificação não alterará as condições de garantia aplicáveis aos produtos vendidos enquanto esta garantia estiver em vigor.

3. EXCLUSÕES

O seguinte não é garantido em nenhuma hipótese:

- Desgaste pelo uso normal;
- Itens de manutenção rotineira, regulagens, ajustes;
- Danos causados pela falta de providenciar manutenção e/ou guarda adequada, como descrito no Manual do Proprietário;

- Danos resultantes da remoção de peças, reparos, atendimento, manutenção, modificações inadequados, ou uso de peças não fabricadas ou aprovadas pela BRP, ou resultantes de reparos feitos por pessoa que não seja um revendedor autorizado de serviços da BRP;
- Danos causados por maus tratos, uso anormal, negligência ou operação do produto de maneira inconsistente com a operação recomendada descrita no Manual do Proprietário;
- Danos resultantes de acidente, submersão, incêndio, furto, vandalismo ou qualquer caso de força maior;
- Operação com combustíveis, óleos ou lubrificantes que não sejam adequados para o uso no produto (ver Manual do proprietário);
- Danos provocados por ferrugem, corrosão ou exposição às intempéries;
- Danos resultantes de bloqueio do sistema de arrefecimento e da bomba de hidrojetado por material estranho;
- Danos causados por entrada de água no motor;
- Danos relacionados ao acabamento em gel coat, incluindo entre outros, danos cosméticos ao acabamento em gel coat, bolhas ou delaminação da fibra de vidro causada por bolhas, craquelamento, trincas por impacto e capilares; e
- Danos acessórios ou conseqüentes, ou danos de qualquer tipo, incluindo entre outros, o rebocamento, armazenamento, despesas com telefone, aluguel, táxi, transtornos, cobertura de seguro, pagamentos de empréstimo, tempo perdido, perda de receita.

4. DURAÇÃO DA COBERTURA DA GARANTIA

Esta garantia entrará em vigor a partir da data de entrega ao primeiro consumidor direto, ou da data em que o produto for usado pela primeira vez, a que ocorrer primeiro e por um período de:

1. DOZE (12) MESES CONSECUTIVOS para proprietários com uso particular.
2. QUATRO (4) MESES CONSECUTIVOS para proprietários com uso comercial. Uma motoaquática é usada comercialmente quando é utilizada para gerar renda ou qualquer trabalho ou emprego, durante qualquer parte do período de garantia. Uma motoaquática também é usada comercialmente quando, em qualquer época do período de garantia, tiver placas comerciais ou for licenciada para uso comercial.
3. Os componentes relacionados à emissão, instalados e motoaquáticas Sea-Doo com certificação EPA e registradas nos EUA, são cobertos por trinta (30) meses consecutivos ou cento e setenta e cinco (175) horas de uso do motor, o que ocorrer primeiro. Se as cento e setenta e cinco (175) horas de uso do motor forem atingidas durante o período normal de cobertura da garantia, os componentes relacionados à emissão permanecerão cobertos pela garantia padrão da BRP até o final do período normal de garantia.
4. A lista dos componentes atuais com garantia de emissão pode ser encontrada com o seu revendedor autorizado BRP.
5. Para as motoaquáticas Sea-Doo produzidas pela BRP para venda nos estados da Califórnia e Nova York, originalmente vendidos para residentes ou posteriormente com garantia registrada para residentes nos estados da Califórnia ou Nova York, consultar também a Declaração aplicável de Garantia de Controle de Emissões da Califórnia ou Nova York.

O reparo ou a substituição de peças ou a realização de serviços segundo esta garantia não estendem a sua validade além da data de validade original.

5. CONDIÇÕES REQUERIDAS PARA COBERTURA DE GARANTIA

Esta cobertura de garantia é válida **somente se todas** as condições a seguir forem cumpridas:

- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida como nova e sem uso pelo seu primeiro proprietário, de um revendedor BRP autorizado a distribuir as motoaquáticas Sea-Doo no país em que a venda for efetuada (“Revendedor BRP”).
- O processo de revisão de entrega especificado pela BRP deve ser concluído e documentado;
- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ter passado por um registro de garantia adequado em um revendedor autorizado da BRP;
- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida no país em que o comprador reside; e
- Como indicado no Manual do Proprietário, a manutenção rotineira deve ser realizada nas datas oportunas para manter a cobertura da garantia. A BRP reserva-se o direito de condicionar a cobertura de garantia à comprovação de uma manutenção adequada.

A BRP não cumprirá esta garantia limitada para qualquer proprietário com uso particular ou proprietário com uso comercial, se as condições anteriores não forem atendidas. Essas limitações são necessárias para permitir que a BRP preserve tanto a segurança de seus produtos, como também a de seus consumidores e do público em geral.

6. O QUE FAZER PARA TER A COBERTURA DE GARANTIA

O cliente deve cessar o uso da motoaquática Sea-Doo 2010 no surgimento de uma anomalia. O cliente deve notificar um revendedor de serviços autorizado da BRP dentro de dois (2) dias a partir do aparecimento de um defeito, bem como fornecer a ele acesso e oportunidade razoáveis de reparar o produto. O cliente também deve apresentar ao revendedor autorizado da BRP, o comprovante de aquisição do produto e assinar a ordem de reparo/trabalho antes do seu início, para validar o reparo em garantia. Todas as peças substituídas segundo esta garantia limitada tornam-se propriedade da BRP.

7. O QUE A BRP FARÁ

As obrigações da BRP segundo esta garantia estão limitadas, a seu critério exclusivo, ao reparo das peças consideradas defeituosas pelo uso, manutenção e serviço normais, ou à substituição de tais peças por peças novas originais da BRP sem cobrar por elas e pela mão de obra, em qualquer revendedor autorizado da BRP, durante o período de cobertura da garantia e nas condições aqui descritas. Nenhuma reivindicação de violação da garantia deve ser causa para o cancelamento ou rescisão da venda da motoaquática Sea-Doo ao proprietário.

No caso em que seja necessário serviço fora do país da venda original, o proprietário arcará com a responsabilidade por qualquer encargo adicional devido às práticas e condições locais, tais como, mas não limitados a frete, seguro, impostos, taxas

de licença, encargos de importação, e quaisquer e todos os outros encargos financeiros, incluindo aqueles arrecadados pelos governos, estados, territórios e suas agências respectivas.

A BRP reserva-se o direito de melhorar ou modificar os produtos eventualmente, sem assumir qualquer obrigação de modificar produtos já fabricados.

8. TRANSFERÊNCIA

Se a propriedade de um produto for transferida durante o período de cobertura da garantia, esta garantia também deverá ser transferida e será válida durante o período de cobertura restante, desde que a BRP seja notificada dessa transferência da seguinte maneira:

1. O proprietário anterior contata a BRP (pelo telefone fornecido abaixo) ou um revendedor autorizado da BRP, e fornece os dados do novo proprietário; ou
2. A BRP ou um revendedor autorizado da BRP recebe um comprovante de que o proprietário anterior concordou com a transferência de propriedade, acompanhado dos dados do novo proprietário.

9. ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

Em caso de uma controvérsia ou litígio em relação a esta garantia limitada da BRP, a BRP sugere que você tente resolver o problema com o revendedor. Recomendamos que a questão seja tratada com o proprietário ou gerente de serviços do revendedor autorizado.

Se o assunto ainda não tiver sido resolvido, apresente sua reclamação por escrito ou ligue para o número que lhe convier abaixo:

No CANADÁ

Bombardier Recreational Products Inc.

Customer Assistance Center

75 J.-A. Bombardier Street

Sherbrooke, QC J1L 1W3

Tel.: 819 566-3366

Nos EUA

BRP US Inc.

Customer Assistance Center

7575 Bombardier Court

Wausau WI 54401

Tel.: 715 848-4957

* Nos EUA, os produtos são distribuídos e assistidos pela BRP US Inc.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Todos os direitos reservados.

® Marcas comerciais da Bombardier Recreational Products Inc. ou de suas afiliadas.

DECLARAÇÃO DE GARANTIA DE CONTROLE DE EMISSÕES NA CALIFÓRNIA E NOVA YORK PARA MOTOAQUÁTICAS SEA-DOO® MODELO-ANO 2010 COM MOTORES 4-TEC®

Na Califórnia, sua motoaquática Sea-Doo 2010 possui uma etiqueta ambiental especial, exigida pelo Conselho dos Recursos Atmosféricos da Califórnia. A etiqueta possui 1, 2, 3 ou 4 estrelas. O significado das estrelas do sistema de classificação está descrito em uma etiqueta colocada na sua motoaquática.

A etiqueta com estrelas significa motores marítimos mais limpos

O símbolo para motores marítimos mais limpos:



F18L3CQ

Ar e água mais limpos

Para um estilo de vida e meio ambiente mais saudáveis.

Maior economia de combustível

Queima até 30 - 40 por cento menos gasolina e óleo do que os motores convencionais carburados, economizando dinheiro e recursos.

Garantia de emissões mais longa

Protege os consumidores com uma operação despreocupada.

Uma estrela – Baixa emissão

Esta etiqueta com uma estrela identifica motores para motoaquáticas, de popa, rabeta e motores de centro que atendam as normas de emissão de escapamento de 2001 do Conselho de Recursos Atmosféricos para Motores Marítimos de Popa e Motoaquáticas. Os motores que atendem estas normas possuem emissão 75% menor que os motores carburados convencionais a dois tempos. Estes motores se equivalem às normas 2006 da EPA dos EUA para motores marítimos.

Duas estrelas – Emissão muito baixa

A etiqueta com duas estrelas identifica motores para motoaquáticas, de popa, rabeta e motores de centro que atendam as normas de emissão de escapamento de 2004 do Conselho de Recursos Atmosféricos para Motores Marítimos de Popa e Motoaquáticas. Os motores que atendem estas normas possuem emissão 20% menor que os motores de Uma estrela - Baixa emissão.

Três estrelas – Emissão ultrabaixa

A etiqueta com três estrelas identifica motores que atendam as normas de emissão de escapamento de 2008 do Conselho de Recursos Atmosféricos para Motores Marítimos de Popa e Motoaquáticas ou as normas de emissão de escapamento de 2003 para motores marítimos de Propulsão na popa e interna. Os motores que atendem estas normas possuem emissão 65% menor que os motores de Uma estrela – Baixa emissão.

Quatro estrelas – Emissão super ultrabaixa

A etiqueta com quatro estrelas identifica motores que atendam as normas de emissão de escapamento de 2010 do Conselho de Recursos Atmosféricos para motores marítimos de Propulsão na popa e interna. Os motores marítimos de Motoaquáticas e de Popa também devem atender estas normas. Os motores que atendem estas normas possuem emissão 90% menor que os motores de Uma estrela – Baixa emissão.

Para mais informações: Cleaner Watercraft – Get the Facts
1 800 END-SMOG
www.arb.ca.gov

Seus direitos e obrigações pela garantia de controle de emissões

O California Air Resources Board e a Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") têm a satisfação de explicar a garantia do sistema de controle de emissões na sua motoaquática Sea-Doo Modelo-ano 2010. Na Califórnia, os novos motores de motoaquáticas devem ser projetados, fabricados e equipados para atender as rigorosas normas antipoluição do Estado. A BRP deve garantir o sistema de controle de emissões do motor da sua motoaquática pelos períodos de tempo listados abaixo, desde que não haja mau uso, negligência ou manutenção inadequada do motor da sua motoaquática.

O sistema de controle de emissões pode incluir peças tais como o sistema de injeção de combustível, o sistema de ignição e o conversor catalítico. Também pode incluir peças como mangueiras, correias, conectores e outros conjuntos relacionados à emissão.

Quando houver uma condição de garantia, a BRP fará o reparo do motor da sua motoaquática sem custos, incluindo o diagnóstico, peças e mão de obra, desde que estes serviços sejam feitos por um revendedor autorizado da BRP.

Cobertura da garantia limitada do fabricante

Esta garantia limitada de emissões cobre as motoaquáticas Sea-Doo Modelo-ano 2010 certificadas e produzidas pela BRP para venda na Califórnia, que sejam vendidas originalmente na Califórnia a um residente local ou posteriormente com garantia registrada para um residente na Califórnia. As condições da garantia limitada da BRP para motoaquáticas Sea-Doo ainda se aplicam a estes modelos, com as modificações necessárias. As peças específicas de controle de emissão das motoaquáticas Sea-Doo 2010 são garantidas a partir da data de entrega ao primeiro consumidor direto, por um período de 4 anos ou 250 horas de uso, o que ocorrer primeiro. Entretanto, a cobertura de garantia com base em horas de uso só é permitida para

motoaquáticas equipadas com os contadores de horas apropriados ou seus equivalentes. Se qualquer peça de controle de emissão do seu motor tiver defeito durante a garantia, ela será reparada ou substituída pela BRP.

Peças cobertas em uma motoaquática Sea-Doo® Modelo-ano 2010 equipada com motores 4-TEC®:

Válvula de controle da marcha lenta	Adaptador de admissão de ar
Sensor de posição da borboleta	Velas de ignição
Sensor de pressão de ar do coletor de admissão	Bobinas de ignição
Sensor de temperatura do ar do coletor de admissão	Caixa do filtro de ar
Sensor de temperatura do motor	Válvula e vedações de admissão e exaustão
Sensor de detonação	Coletor de admissão
Módulo de Controle do Motor ECM	Válvula de ventilação do cárter
Corpo da borboleta	Junta do corpo da borboleta
Flauta de injeção de combustível	Junta do coletor de admissão
Injetores de combustível	Chicote de fiação e conectores
Regulador de pressão de combustível	Filtro de combustível
Bomba de combustível	

A garantia de emissão cobre danos a outros componentes do motor causados pela falha de uma peça garantida.

O Manual do proprietário fornecido pela BRP contém instruções escritas para a manutenção e uso adequados da sua motoaquática. Todas as peças com garantia de controle de emissão são garantidas pela BRP por todo o período de garantia da motoaquática, a menos que a peça tenha substituição prevista como manutenção obrigatória no Manual do proprietário.

As peças com garantia de emissão, que tenham substituição programada como manutenção obrigatória, são garantidas pela BRP pelo período de tempo anterior à primeira data de substituição programada para aquela peça. As peças com garantia de emissão que sejam programadas para inspeção periódica, mas não substituição periódica, são garantidas pela BRP durante todo o período de garantia da motoaquática. Qualquer peça com garantia de emissão, reparada ou substituída segundo os termos desta declaração de garantia, é garantida pela BRP durante o restante do período de garantia da peça original. Todas as peças substituídas segundo esta garantia limitada tornam-se propriedade da BRP.

Os recibos e registros de manutenção devem ser transferidos para cada dono seguinte da motoaquática.

Responsabilidades do proprietário pela garantia

Como proprietário de uma motoaquática Sea-Doo 2010, você é responsável pela realização da manutenção necessária, relacionada no Manual do proprietário. A BRP recomenda que você guarde todos os recibos que cubram a manutenção do motor da sua motoaquática, mas ela não pode recusar a garantia unicamente pela falta de recibos, ou pela sua negligência em garantir a realização de toda a manutenção programada.

Como proprietário de uma motoaquática Sea-Doo®, você deve, no entanto, estar ciente de que a BRP pode recusar a cobertura de garantia se o(s) seu(s) motor(es), ou alguma peça apresentar problemas devido a mau uso, negligência, manutenção incorreta ou modificações não aprovadas.

Você é responsável por levar seu motor a um revendedor autorizado da BRP assim que houver um problema. Os reparos em garantia serão concluídos em um tempo razoável, não superior a 30 dias.

Caso tenha alguma dúvida sobre seus direitos e responsabilidades pela garantia ou sobre o nome e localização do revendedor autorizado da BRP mais próximo, você deve contatar o Centro de Atendimento a Clientes pelo telefone 1-715-848-4957.

GARANTIA LIMITADA INTERNACIONAL DA BRP: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010

1. ÂMBITO

A Bombardier Recreational Product Inc. ("BRP")* garante suas MOTOAQUÁTICAS SEA-DOO modelo-ano 2010 vendidas por distribuidores/revendedores autorizados da BRP (como definido abaixo), fora dos cinquenta estados dos Estados Unidos, do Canadá e estados membros da Área Econômica Europeia (compreendida pelos estados membros da União Europeia mais a Noruega, Islândia e Liechtenstein) contra defeitos em materiais ou fabricação pelo período e condições descritos abaixo. Esta garantia limitada será considerada nula e sem efeito se: (1) a motoaquática Sea-Doo for usada para corridas ou outra atividade esportiva, em qualquer época, mesmo por um proprietário anterior; ou (2) a motoaquática Sea-Doo for alterada ou modificada de maneira tal que seu funcionamento, desempenho ou durabilidade sejam prejudicados; (3) ou tenha sido alterada ou modificada para mudar a finalidade a que se destina.

Todas as peças e acessórios originais instalados por um distribuidor/revendedor autorizado BRP no momento da entrega da motoaquática Sea-Doo 2010, possuem a mesma garantia da motoaquática.

2. LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE

ESTA GARANTIA É EXPRESSAMENTE DADA E ACEITA NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NA MEDIDA EM QUE NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS LIMITAM-SE AO PRAZO DE VALIDADE DA GARANTIA EXPRESSA. OS DANOS ACESSÓRIOS E CONSEQUENTES ESTÃO EXCLUÍDOS DA COBERTURA POR ESTA GARANTIA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM AS RENÚNCIAS, LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES IDENTIFICADAS ACIMA E, PORTANTO, TALVEZ NÃO SE APLIQUEM A VOCÊ. ESTA GARANTIA LHE OUTORGA DIREITOS ESPECÍFICOS, MAS VOCÊ PODE TER TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE PAÍS PARA PAÍS.

O distribuidor da BRP, qualquer revendedor da BRP ou qualquer outra pessoa não tem autorização para fazer qualquer afirmação, dar declaração ou garantia em relação ao produto, que não sejam as contidas nesta garantia limitada e, se feitas, não devem ser exigidas da BRP. A BRP reserva-se o direito de modificar esta garantia a qualquer momento, ficando claro que tal modificação não alterará as condições de garantia aplicáveis aos produtos vendidos enquanto esta garantia estiver em vigor.

3. EXCLUSÕES

O seguinte não é garantido em nenhuma hipótese:

- Desgaste pelo uso normal;
- Itens de manutenção rotineira, regulagens, ajustes;
- Danos causados pela falta de providenciar manutenção e/ou guarda adequada, como descrito no Manual do Proprietário;

- Danos resultantes da remoção de peças, reparos, atendimento, manutenção, modificações inadequados, ou uso de peças não fabricadas ou aprovadas pela BRP, ou resultantes de reparos feitos por pessoa que não seja um distribuidor/revendedor autorizado de serviços da BRP;
- Danos causados por maus tratos, uso anormal, negligência ou operação do produto de maneira inconsistente com a operação recomendada descrita no Manual do Proprietário;
- Danos resultantes de causas externas, submersão, entrada de água ou objetos estranhos no motor, acidente, incêndio, furto, vandalismo ou qualquer caso de força maior;
- Operação com combustíveis, óleos ou lubrificantes que não sejam adequados para o uso no produto (ver Manual do proprietário);
- Danos provocados por ferrugem, corrosão ou exposição às intempéries;
- Danos resultantes de bloqueio do sistema de arrefecimento ou da bomba de hidrojetos por material estranho;
- Danos relacionados ao acabamento em gel coat, incluindo entre outros, defeitos cosméticos ao acabamento em gel coat, bolhas, trincas por impacto ou capilares; e delaminação da fibra de vidro causada por bolhas, craquelamento, trincas por impacto e capilares; e
- Danos acessórios ou conseqüentes, ou danos de qualquer tipo, incluindo entre outros, o rebocamento, armazenamento, despesas com telefone, aluguel, táxi, transtornos, cobertura de seguro, pagamentos de empréstimo, tempo perdido, perda de receita.

4. DURAÇÃO DA COBERTURA DA GARANTIA

Esta garantia entrará em vigor a partir da data de entrega ao primeiro consumidor direto, ou da data em que o produto for usado pela primeira vez, a que ocorrer primeiro e por um período de:

1. DOZE (12) MESES CONSECUTIVOS para uso particular, recreativo.
2. QUATRO (4) MESES CONSECUTIVOS para proprietários com uso comercial. Uma motoaquática é usada comercialmente quando é utilizada para gerar renda ou qualquer trabalho ou emprego, durante qualquer parte do período de garantia. Uma motoaquática também é usada comercialmente quando, em qualquer época do período de garantia, tiver placas comerciais ou for licenciada para uso comercial.

O reparo ou a substituição de peças ou a realização de serviços segundo esta garantia não estendem a sua validade além da data de validade original.

5. CONDIÇÕES PARA COBERTURA DE GARANTIA

Esta cobertura de garantia é válida **somente** se **todas** as condições a seguir forem cumpridas:

- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida como nova e sem uso pelo seu primeiro proprietário, de um distribuidor/revendedor BRP autorizado a distribuir as motoaquáticas Sea-Doo no país em que a venda for efetuada ("distribuidor/revendedor BRP");
- O processo de revisão de entrega especificado pela BRP deve ser concluído e documentado;

- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ter passado por um registro de garantia adequado em um distribuidor/revendedor autorizado da BRP;
- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida no país ou união de países em que o comprador reside.
- Como indicado no Manual do Proprietário, a manutenção rotineira deve ser realizada nas datas oportunas para manter a cobertura da garantia. A BRP reserva-se o direito de condicionar a cobertura de garantia à comprovação de uma manutenção adequada.

A BRP não cumprirá esta garantia limitada para qualquer proprietário com uso particular ou proprietário com uso comercial, se as condições anteriores não forem atendidas. Essas limitações são necessárias para permitir que a BRP preserve tanto a segurança de seus produtos, como também a de seus consumidores e do público em geral.

6. O QUE FAZER PARA TER A COBERTURA DE GARANTIA

O cliente deve cessar o uso da motoaquática Sea-Doo 2010 no surgimento de uma anomalia. O cliente deve notificar um distribuidor/revendedor de serviços da BRP dentro de dois (2) dias a partir do aparecimento de um defeito, bem como fornecer a ele acesso e oportunidade razoáveis de reparar o produto. O cliente também deve apresentar ao distribuidor/revendedor da BRP, o comprovante de aquisição do produto e assinar a ordem de reparo/trabalho antes do seu início, para validar o reparo em garantia. Todas as peças substituídas segundo esta garantia limitada tornam-se propriedade da BRP.

7. O QUE A BRP FARÁ

As obrigações da BRP segundo esta garantia estão limitadas, a seu critério exclusivo, ao reparo das peças consideradas defeituosas pelo uso, manutenção e serviço normais, ou à substituição de tais peças por peças novas originais da BRP sem cobrar por elas e pela mão de obra, em qualquer distribuidor/revendedor autorizado da BRP, durante o período de cobertura da garantia e nas condições aqui descritas. Nenhuma reivindicação de violação da garantia deve ser causa para o cancelamento ou rescisão da venda da motoaquática Sea-Doo ao proprietário.

No caso em que seja necessário serviço fora do país da venda original, o proprietário arcará com a responsabilidade por qualquer encargo adicional devido às práticas e condições locais, tais como, mas não limitados a frete, seguro, impostos, taxas de licença, encargos de importação, e quaisquer e todos os outros encargos financeiros, incluindo aqueles arrecadados pelos governos, estados, territórios e suas agências respectivas.

A BRP reserva-se o direito de melhorar ou modificar os produtos eventualmente, sem assumir qualquer obrigação de modificar produtos já fabricados.

8. TRANSFERÊNCIA

Se a propriedade de um produto for transferida durante o período de cobertura da garantia, esta garantia também deverá ser transferida e será válida durante o período de cobertura restante, desde que a BRP seja notificada dessa transferência da seguinte maneira:

A BRP ou um distribuidor/revendedor autorizado da BRP recebe um comprovante de que o proprietário anterior concordou com a transferência de propriedade, acompanhado dos dados do novo proprietário. O distribuidor depois encaminhará estas informações diretamente à BRP.

9. ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

1. Em caso de uma controvérsia ou litígio em relação a esta garantia limitada, a BRP sugere que você tente resolver o problema com o revendedor. Recomendamos que a questão seja tratada com o proprietário ou gerente de serviços do revendedor autorizado.
2. Se for necessária uma assistência maior, deve ser contatado o departamento de serviços do distribuidor para poder resolver o problema.
3. Se o problema ainda não for resolvido, contate então a BRP, escrevendo para os endereços listados abaixo.

Em países da Europa, Oriente Médio, África, Rússia e da CIS, contate nosso escritório na Europa:

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: + 32-9-218-26-00

Em países escandinavos, contate nosso escritório na Finlândia:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: + 358 16 3208 111

Nos demais países, contate o distribuidor local ou nosso escritório na América do Norte:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Consumer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3
Tel.: 819 566-3366

Você encontrará os endereços dos seus distribuidores em www.brp.com.

* No território coberto por esta garantia limitada, os produtos são distribuídos e assistidos pela Bombardier Recreational Products Inc. ou suas afiliadas.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Todos os direitos reservados.

® Marcas comerciais da Bombardier Recreational Products Inc. ou de suas afiliadas.

GARANTIA LIMITADA DA BRP PARA A ÁREA ECONÔMICA EUROPEIA: MOTOAQUÁTICA SEA-DOO® 2010

1. ÂMBITO DA GARANTIA LIMITADA

A Bombardier Recreational Product Inc. ("BRP")* garante suas MOTOAQUÁTICAS SEA-DOO modelo-ano 2010 vendidas por ("Distribuidores/Revendedores autorizados da BRP em estados membros da Área Econômica Europeia ("AEE") (compreendida pelos estados membros da União Europeia mais a Noruega, Islândia e Liechtenstein) contra defeitos em materiais ou fabricação pelo período e condições descritos abaixo. Esta garantia limitada será considerada nula e sem efeito se: (1) a motoaquática Sea-Doo for usada para corridas ou outra atividade esportiva, em qualquer época, mesmo por um proprietário anterior; ou (2) a motoaquática Sea-Doo for alterada ou modificada de maneira tal que seu funcionamento, desempenho ou durabilidade sejam prejudicados; (3) ou tenha sido alterada ou modificada para mudar a finalidade a que se destina.

Todas as peças e acessórios originais da motoaquática Sea-Doo, instalados por Distribuidores/Revendedores autorizados BRP no momento da entrega da motoaquática Sea-Doo 2010, possuem a mesma garantia da motoaquática.

2. LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE

ESTA GARANTIA É EXPRESSAMENTE DADA E ACEITA NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NA MEDIDA EM QUE NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS LIMITAM-SE AO PRAZO DE VALIDADE DA GARANTIA EXPRESSA. OS DANOS ACESSÓRIOS E CONSEQUENTES ESTÃO EXCLUÍDOS DA COBERTURA POR ESTA GARANTIA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM AS RENÚNCIAS, LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES IDENTIFICADAS ACIMA E, PORTANTO, TALVEZ NÃO SE APLIQUEM A VOCÊ. ESTA GARANTIA LHE OUTORGA DIREITOS ESPECÍFICOS, MAS VOCÊ PODE TER TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE PAÍS PARA PAÍS.

O distribuidor, qualquer Distribuidor/Revendedor da BRP ou qualquer outra pessoa não tem autorização para fazer qualquer afirmação, dar declaração ou garantia em relação ao produto, que não sejam as contidas nesta garantia limitada e, se feitas, não devem ser exigidas da BRP. A BRP reserva-se o direito de modificar esta garantia a qualquer momento, ficando claro que tal modificação não alterará as condições de garantia aplicáveis aos produtos vendidos enquanto esta garantia estiver em vigor.

3. EXCLUSÕES – NÃO SÃO GARANTIDOS

O seguinte não é garantido em nenhuma hipótese:

- Desgaste pelo uso normal;
- Itens de manutenção rotineira, regulagens, ajustes;
- Danos causados pela falta de providenciar manutenção e/ou guarda adequada, como descrito no Manual do Proprietário;

- Danos resultantes da remoção de peças, reparos, atendimento, manutenção, modificações inadequados, ou uso de peças ou acessórios não fabricados ou aprovados pela BRP, que em seu julgamento razoável sejam incompatíveis com o produto ou afetem negativamente sua operação, desempenho e durabilidade, ou resultantes de reparos feitos por pessoa que não seja um distribuidor/revendedor autorizado de serviços da BRP;
- Danos causados por maus tratos, uso anormal, negligência, corridas ou operação do produto de maneira inconsistente com a operação recomendada descrita no Manual do Proprietário;
- Danos resultantes de causas externas, submersão, entrada de água ou objetos estranhos no motor, acidente, incêndio, furto, vandalismo ou qualquer caso de força maior;
- Operação com combustíveis, óleos ou lubrificantes que não sejam adequados para o uso no produto (ver Manual do proprietário);
- Danos provocados por ferrugem, corrosão ou exposição às intempéries;
- Danos resultantes de bloqueio do sistema de arrefecimento ou da bomba de hidrojato por material estranho;
- Danos relacionados ao acabamento em gel coat, incluindo entre outros, defeitos cosméticos ao acabamento em gel coat, bolhas, trincas por impacto ou capilares; e bolhas ou delaminação da fibra de vidro causada por bolhas, craquelamento, trincas por impacto e capilares; e
- Danos acessórios ou conseqüentes, ou danos de qualquer tipo, incluindo entre outros, o rebocamento, armazenamento, despesas com telefone, aluguel, táxi, transtornos, cobertura de seguro, pagamentos de empréstimo, tempo perdido, perda de receita.

4. PERÍODO DE COBERTURA DA GARANTIA

Esta garantia entrará em vigor a partir da data de entrega ao primeiro consumidor direto, ou da data em que o produto for usado pela primeira vez, a que ocorrer primeiro e por um período de:

1. VINTE E QUATRO (24) MESES CONSECUTIVOS para uso particular, recreativo.
2. QUATRO (4) MESES CONSECUTIVOS para proprietários com uso comercial. Uma motoaquática é usada comercialmente quando é utilizada para gerar renda ou qualquer trabalho ou emprego, durante qualquer parte do período de garantia. Uma motoaquática também é usada comercialmente quando, em qualquer época do período de garantia, tiver placas comerciais ou for licenciada para uso comercial.

O reparo ou a substituição de peças ou a realização de serviços segundo esta garantia não estendem a sua validade além da data de validade original.

Note que a duração e qualquer outra modalidade de cobertura da garantia estão sujeitas à legislação aplicável nacional ou local do seu país.

5. CONDIÇÕES PARA COBERTURA DE GARANTIA

Esta cobertura de garantia é válida somente se todas as condições a seguir forem cumpridas:

- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida como nova e sem uso pelo seu primeiro proprietário, de um Distribuidor/Revendedor autorizado a distribuir as motoaquáticas Sea-Doo no país em que a venda for efetuada.
- O processo de revisão de entrega especificado pela BRP deve ser concluído e documentado;
- O produto deve ter passado por um registro adequado em um Distribuidor/Revendedor autorizado;
- A motoaquática Sea-Doo 2010 deve ser adquirida dentro da AEE por um residente na AEE.
- Como indicado no Manual do Proprietário, a manutenção rotineira deve ser realizada nas datas oportunas para manter a cobertura da garantia. A BRP reserva-se o direito de condicionar a cobertura de garantia à comprovação de uma manutenção adequada.

A BRP não cumprirá esta garantia limitada para qualquer proprietário com uso particular ou proprietário com uso comercial, se as condições anteriores não forem atendidas. Essas limitações são necessárias para permitir que a BRP preserve tanto a segurança de seus produtos, como também a de seus consumidores e do público em geral.

6. O QUE FAZER PARA TER A COBERTURA DE GARANTIA

O cliente deve cessar o uso da motoaquática Sea-Doo 2010 no surgimento de uma anomalia. O cliente deve notificar um Distribuidor/Revendedor de serviços da BRP dentro de dois (2) meses a partir do aparecimento de um defeito, bem como fornecer a ele acesso e oportunidade razoáveis de reparar o produto. O cliente também deve apresentar ao Distribuidor/Revendedor autorizado da BRP, o comprovante de aquisição do produto e assinar a ordem de reparo/trabalho antes do seu início, para validar o reparo em garantia. Todas as peças substituídas segundo esta garantia limitada tornam-se propriedade da BRP.

Note que o período de notificação está sujeito à legislação aplicável nacional ou local do seu país.

7. O QUE A BRP FARÁ

As obrigações da BRP segundo esta garantia estão limitadas, a seu critério exclusivo, ao reparo das peças consideradas defeituosas pelo uso, manutenção e serviço normais, ou à substituição de tais peças por peças novas originais Sea-Doo sem cobrar por elas e pela mão de obra, em qualquer Distribuidor/Revendedor autorizado da BRP, durante o período de cobertura da garantia e nas condições aqui descritas. Nenhuma reivindicação de violação da garantia deve ser causa para o cancelamento ou rescisão da venda da motoaquática Sea-Doo ao proprietário.

No caso em que seja necessário serviço fora do país da venda original, o proprietário arcará com a responsabilidade por qualquer encargo adicional devido às práticas e condições locais, tais como, mas não limitados a frete, seguro, impostos, taxas de licença, encargos de importação, e quaisquer e todos os outros encargos financeiros, incluindo aqueles arrecadados pelos governos, estados, territórios e suas agências respectivas.

A BRP reserva-se o direito de melhorar ou modificar os produtos eventualmente, sem assumir qualquer obrigação de modificar produtos já fabricados.

8. TRANSFERÊNCIA

Se a propriedade de um produto for transferida durante o período de cobertura da garantia, esta garantia também deverá ser transferida e será válida durante o período de cobertura restante, desde que a BRP, ou um Distribuidor/Revendedor autorizado da BRP, receba uma prova de que o proprietário anterior concordou com a transferência de propriedade juntamente com os dados do novo proprietário.

9. ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

1. Em caso de uma controvérsia ou litígio em relação a esta garantia limitada, a BRP sugere que você tente resolver o problema com o revendedor. Recomendamos que a questão seja tratada com o proprietário ou gerente de serviço do distribuidor/revendedor autorizado.
2. Se for necessária uma assistência maior, deve ser contatado o departamento de serviços do distribuidor para poder resolver o problema.
3. Se o problema ainda não for resolvido, contate então a BRP nos endereços listados abaixo.

Em países da Europa, Oriente Médio, África, Rússia e da CIS, contate nosso escritório na Europa:

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: + 32-9-218-26-00

Em países escandinavos, contate nosso escritório na Finlândia:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: + 358 16 3208 111

Nos demais países, contate o distribuidor local ou nosso escritório na América do Norte:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Consumer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC
Canadá J1L 1W3
Tel.: 819 566-3366

Você encontrará os endereços dos seus distribuidores em www.brp.com.

* No território coberto por esta garantia limitada, os produtos são distribuídos e assistidos pela Bombardier Recreational Products Inc. ou suas afiliadas.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Todos os direitos reservados.

® são marcas registradas e ™ são marcas comerciais da Bombardier Recreational Products Inc. ou de suas afiliadas.

***Esta página está
propositadamente em branco***

INFORMAÇÕES DE CLIENTES

INFORMAÇÕES SOBRE PRIVACIDADE

A BRP gostaria de informá-lo que os seus dados serão usados para fins relacionados com segurança e garantia. Além disso, a BRP e suas afiliadas podem usar sua lista de clientes para distribuir informações de marketing e promocionais sobre a BRP e seus produtos.

Para exercer seu direito de consultar ou corrigir seus dados ou o de ser removido da lista de remetentes para marketing direto, contate a BRP.

Por E-mail: privacyofficer@brp.com

Por correio: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, QC
Canadá,
J0E 2L0

MUDANÇA DE ENDEREÇO/PROPRIEDADE

Se você mudar de endereço ou se for o novo proprietário do barco, certifique-se de notificar a BRP seja por:

- Enviar pelo correio um dos cartões abaixo;
- **Somente na América do Norte:** ligar para 715 848-4957 (EUA) ou 819 566-3366 (Canadá);
- Contatar um distribuidor/revendedor autorizado da BRP.

Em caso de mudança de propriedade, junte uma prova de que o proprietário anterior concordou com a transferência.

Notificar a BRP, mesmo depois de expirar a garantia limitada é muito importante, pois permite que ela entre em contato com o proprietário do barco, se necessário, como em casos de recalls de segurança. É responsabilidade do proprietário notificar a BRP.

UNIDADES ROUBADAS: No caso do seu barco ser roubado, você deve notificar o fato ao departamento de garantia do distribuidor da sua área. Pediremos que nos forneça o seu nome, endereço, telefone, o Número de identificação do casco e a data em que foi roubado.

AMÉRICA DO NORTE

Bombardier Recreational Products Inc.
Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3
Canada

PAÍSES ESCANDINAVOS

BRP Finland OY
Service Department
Isoaavantie 7
Fin-96320 Rovaniemi
Finland

OUTROS PAÍSES DO MUNDO

BRP European Distribution
Warranty Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Switzerland

***Esta página está
propositadamente em branco***

MUDANÇA DE ENDEREÇO MUDANÇA DE TITULARIDADE

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Número do modelo

Número de Identificação do Veículo (V.I.N.)

ENDEREÇO ANTIGO OU
PROPRIETÁRIO ANTERIOR:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

NOVO ENDEREÇO OU
NOVO PROPRIETÁRIO:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

ENDEREÇO DE E-MAIL

V00A2F

MUDANÇA DE ENDEREÇO MUDANÇA DE TITULARIDADE

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Número do modelo

Número de Identificação do Veículo (V.I.N.)

ENDEREÇO ANTIGO OU
PROPRIETÁRIO ANTERIOR:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

NOVO ENDEREÇO OU
NOVO PROPRIETÁRIO:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

ENDEREÇO DE E-MAIL

V00A2F

***Esta página está
propositadamente em branco***

MUDANÇA DE ENDEREÇO MUDANÇA DE TITULARIDADE

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Número do modelo

Número de Identificação do Veículo (V.I.N.)

ENDEREÇO ANTIGO OU
PROPRIETÁRIO ANTERIOR:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

NOVO ENDEREÇO OU
NOVO PROPRIETÁRIO:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

ENDEREÇO DE E-MAIL

V00A2F

MUDANÇA DE ENDEREÇO MUDANÇA DE TITULARIDADE

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Número do modelo

Número de Identificação do Veículo (V.I.N.)

ENDEREÇO ANTIGO OU
PROPRIETÁRIO ANTERIOR:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

NOVO ENDEREÇO OU
NOVO PROPRIETÁRIO:

NOME

Nº.

RUA

AP.

CIDADE

ESTADO

CEP

PAÍS

TELEFONE

ENDEREÇO DE E-MAIL

V00A2F

***Esta página está
propositadamente em branco***

Nº. DO MODELO
DA EMBARCAÇÃO _____

NÚMERO DE
IDENTIFICAÇÃO DO CASCO (H.I.N.) _____

NÚMERO
DE IDENTIFICAÇÃO DO MOTOR (E.I.N.) _____

Proprietário: _____

NOME

Nº

RUA

APTO.

CIDADE

ESTADO

CEP

Data da compra _____

ANO MÊS DIA

Data de Vencimento
da Garantia _____

ANO MÊS DIA

A ser preenchido pelo revendedor autorizado Sea-Doo no ato da venda

ÁREA PARA O CARIMBO DO REVENDEDOR



**MANUAL DO PROPRIETÁRIO
RXT, GTX, WAKE PRO SERIES**

2009

219 701 791